

Aparcamientos frente a sus establecimientos. Facilitamos tickets gratuitos a nuestros clientes

# Hoja del Lunes de MADRID

Editada por la Asociación de la Prensa de MADRID  
INTEGRADA EN EL SINDICATO NACIONAL DE PRENSA, RADIO, TELEVISION Y PUBLICIDAD

Director: PEDRO GOMEZ APARICIO

Red. y Admón.: Palacio de la Prensa  
Plaza del Callao, 4. Teléfono 2226450

La tirada de HOJA DEL LUNES está controlada por



TERCERA EPOCA  
NUMERO 1.628  
Depósito legal: M. 243-1968

24 PAGINAS

5 pesetas

Lunes 8 de junio de 1970

## Negociaciones inmediatas Bonn-Moscú

PARA DISCUTIR UN TRATADO DE RENUNCIA A LA VIOLENCIA

Hoy se reanudan las conversaciones con Polonia sobre normalización de relaciones

BONN, 7. (Efe.)—Reunido hoy en Consejo de ministros extraordinario en Bonn, el Gobierno federal ha acordado la apertura de negociaciones concretas con el Gobier-

no soviético sobre la firma de un Tratado bilateral de renuncia a la violencia. La fecha del comienzo de las negociaciones ha quedado aún pendiente de ser fijada.

Un portavoz oficial informó a los periodistas, antes de que comenzara el Consejo de Ministros, que las negociaciones deberán efectuarse sin apresuramiento, pero sin demora. Al parecer, serían iniciadas en junio o a primeros de julio.

**LLEGA LA DELEGACION POLACA**

FRANCOFORT, 7. (Efe.)—Josef Winiewicz, viceministro de Asuntos Exteriores de Polonia, ha llegado hoy al aeropuerto de Rhein-Main al frente de una delegación polaca que iniciará mañana en Bonn la cuarta serie de las conversaciones conducentes a la normalización de las relaciones diplomáticas entre ambos países. El pleno y definitivo reconocimiento de la frontera occidental polaca (Oder-Neisse) por Alemania Federal sigue siendo tema prioritario de lo polacos en esta parte del diálogo.

El jefe de protocolo, embajador Schwarzmann, recibió a los delegados polacos. Las conversaciones se iniciarán el lunes en Bonn. La delegación alemana estará presidida por Georg Ferdinand Duckwitz, secretario de Estado, quien, no obstante su reciente jubilación, proseguirá esta serie de coloquios en la capital federal. Duckwitz ha dirigido por parte alemana las conversaciones preliminares de Varsovia en sus tres series precedentes.

Según ha informado Alexei Yeliseyev, los tripulantes del "Soyuz 9" están realizando experimentos cuya finalidad es la de determinar la "deformación" que sufre la cápsula espacial durante el vuelo. También ha dicho que se están probando numerosos instrumentos nuevos.

## El "Soyuz 9"

Los astronautas rusos ensayan nuevos instrumentos

MOSCÚ, 7. (Efe-Upi.)—Los cosmonautas soviéticos Nikolayev y Sebastianov han tomado un descanso después de completar con éxito los experimentos científicos previstos para hoy en el prolongado vuelo del "Soyuz 9".

A las diez (hora española), el "Soyuz 9" había completado su 90 día alrededor de la Tierra.

Los dos cosmonautas estuvieron dedicados esta mañana a observar problemas científicos relacionados con la permanencia del hombre en el espacio durante prolongados períodos.

Según ha informado Alexei Yeliseyev, los tripulantes del "Soyuz 9" están realizando experimentos cuya finalidad es la de determinar la "deformación" que sufre la cápsula espacial durante el vuelo. También ha dicho que se están probando numerosos instrumentos nuevos.

## PREDICCIÓN FAVORABLE a los laboristas

"LOS CONSERVADORES NECESITARAN UN MILAGRO PARA GANAR", DICE "THE OBSERVER"

LONDRES, 7. (Efe.)—Después de analizar los resultados de las encuestas de opinión, incluso las que hoy publican "Sunday Telegraph" y "Sunday Times", el "Observer" concluye que los "labores" necesitarán un milagro para ganar las elecciones generales del 18.

**LOS PARTIDOS Y SUS TECNICAS**

LONDRES, 7. (Efe.)—Los dirigentes políticos de Gran Bretaña hicieron hoy una pausa en su campaña para las elecciones generales—la más dura en muchos años—para reconsiderar sus técnicas en la segunda y vital semana de batalla, que comienza mañana. Sobre el papel, el partido laborista, actualmente en el Poder, ha ganado la reelección. Todas las encuestas de opinión pública muestran al electorado decididamente favorable al partido de Harold Wilson y le concede una mayoría parlamentaria de unos cincuenta escaños, ligeramente inferior a la obtenida en las elecciones de 1966.

Aunque esta expresión de decidido apoyo público está produciendo impresión entre los votantes indecisos, al mismo tiempo supone un punto de preocupación para el primer ministro, Wilson, y su equipo.

**EL TEMOR A LA "COMPLACENCIA"**

La llamada "complacencia en la elección" ha sido siempre una de las debilidades del sistema electoral británico, y los organizadores de la campaña electoral del partido laborista temen que, con las encuestas favorables, algunos agentes electorales y muchos vo-

tantes dejen de trabajar en la creencia de que la victoria está asegurada sin su apoyo.

No sería necesaria una gran ola de España para hacer que el Gobierno perdiese la mayoría de 50 escaños que ahora se predice.

Harold Wilson, un astuto y experimentado político, conoce este peligro y en las visitas que realizará a 55 distritos electorales durante la próxima semana se propone pedir a sus seguidores que no se duerman sobre los laureles.

**SORPRESA CONSERVADORA**

La oposición conservadora expresa cierta sorpresa sobre la tendencia pro laborista en las encuestas, las cuales, según ellos, no arrojan los mismos resultados que los recogidos por sus propios técnicos. Hoy, el jefe del partido "tory", Edward Heath, recibió en su piso de Londres a sus colegas del "gabinete fantasma" para preparar los planes de esta segunda semana de campaña.

Los jefes de publicidad del partido conservador negaron que la reunión fuera un consejo de guerra de emergencia en vista de la creciente corriente de simpatía hacia los laboristas.

Se trata, dijeron, de una reunión de rutina para estudiar la estrategia de la campaña en las dos últimas semanas.

Parce ser que los conservadores tratan de incrementar el ataque al Gobierno sobre la base de su incapacidad para detener la subida de precios, que es uno de los temas principales de la elección. Los portavoces conservadores creen que la mayoría de los electores tiene que ser convencidos de que el Gobierno es culpable de la inflación.

## Clausura de la Feria del Campo

Hubo más de dos millones de visitantes

Se han realizado operaciones por valor de 2.000 millones de pesetas

Más de dos millones de personas han visitado la Feria del Campo, que ayer cerró sus puertas, después de los datos facilitados por su Comisariado. Y se calcula que las operaciones en ella realizadas a lo largo de estos quince días totalizan dos mil millones de pesetas aproximadamente.

Sin lugar a dudas, la Feria del año actual ha superado todas las cifras anteriores. Pero para que este gran certamen se haya desarrollado como una feria perfecta de organización, han tenido que trabajar treinta mil personas en las tareas más diversas.

Como en años anteriores, el jefe del Estado visitó la Feria, en medio de grandes aclamaciones, y procedió a la entrega de premios correspondientes a los concursos de ganado.

Un dato muy revelador sobre el prestigio y el auge de esta gran certamen es que en su primer año únicamente participó Portugal y a hora han estado presentes más de treinta países, que le han dado auténtica categoría de Feria Internacional.

Entre las novedades que se le han ofrecido al visitante hay que destacar el Museo del Campo Español, donde se exhibe desde un arado romano y una barca arábiga a las piezas más modernas de la maquinaria agrícola. Y la casa de postes, montada por la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones.

Durante el pasado año, los agricultores españoles gastaron 2.500 millones de pesetas en maquinaria agrícola. Y de ellos, 4.500 fueron por importación de maquinaria extranjera.

Como es habitual, los días dedicados a las regiones y a los países representados en la Feria, registraron una animación extraordinaria.

## Hoy, final de las elecciones en Italia

MENOR AFLUENCIA DE VOTANTES QUE EN LAS ELECCIONES SIMILARES ANTERIORES

ROMA, 7. (AHL)—Hasta las cinco de la tarde (hora local) tan sólo el 44,8 por 100 del cuerpo electoral italiano—lo cual supone una afluencia notablemente inferior a la de las anteriores elecciones administrativas—había acudido a depositar su voto en las elecciones regionales, provinciales y comunales celebradas hoy.

El porcentaje a la misma hora en las elecciones anteriores era ya del 50,4 por 100. Los colegios han permanecido abiertos hasta las diez de la noche, pero hasta ahora el palacio del Viminale, sede del Ministerio del Interior, no ha hecho públicos nuevos datos. Como se sabe, la jornada electoral se prolonga hasta mañana lunes; los colegios serán abiertos de nuevo a las siete de la mañana y se cerrarán definitivamente a las dos de la tarde, hora local.

Las características de la jornada han sido: primero, el bajo porcentaje de votantes; segundo, la tranquilidad en todo el país, no turbada sino por ligerísimos incidentes sin importancia; y tercero, la inestabilidad atmosférica; mientras en unas regiones, como en el Lazio, ha hecho un sol espléndido y un calor agobiante, en diversos puntos del norte ha habido tormentas, acompañadas de aparato eléctrico y lluvias.

**TRIENTA Y CINCO MILLONES DE ELECTORES**

Se calcula, a aproximadamente, que unos dieciséis millones de italianos han acudido a las urnas, cuando el cuerpo electoral está formado por más de treinta y cinco millones y medio de personas.

En la Italia septentrional ha votado el 53 por 100 del cuerpo elec-

(Continúa en página 11)

## "HOJA DEL LUNES" cambia de formato

A partir de la próxima semana—es decir desde el 15 de actual—, HOJA DEL LUNES de Madrid aparecerá con una nueva y distinta presentación: su actual tamaño quedará reducido a la mitad, con el consiguiente aumento del número de sus páginas. Pero aspiramos a que esta sustancial modificación del formato—para muchos, incómodo—de nuestro periódico sea también el comienzo de una serie de innovaciones en su contenido que, respondiendo a la creciente acogida favorable que nos dispensan lectores y anunciantes, nos proponemos introducir en él.

Hace ya muchos años que HOJA DEL LUNES dejó atrás las limitaciones que inicialmente se identificaban con un título que hoy, sin ninguna duda, resulta inadecuado y arbitrario: lo que fue en sus comienzos una simple "hoja" informativa semanal es en la actualidad un auténtico "diario"—con toda la amplitud y el cuidado de los servicios y secciones que exige una moderna publicación de ese carácter—que aparece una vez por semana. Merced a la asistencia progresiva de un público y una publicidad cada vez más numerosos, ha podido operarse esa transformación, que a nosotros nos proyectamos.

Nos debemos a lectores y anunciantes, y ponemos en ellos nuestro afán de acertar y de servirles. Y abrigamos—¿cómo no?—la esperanza de que no hemos de defraudarles y de que nos seguirán prestando el estímulo y la asistencia que nunca nos faltaron hasta hoy.

## VIAJE A LA EDAD MEDIA



Un verdadero mar de arena se está derramando estos días sobre el piso empedrado de la plaza Mayor de Madrid, al tiempo que se alcanzan los típicos soportales unas enormes estructuras metálicas. Todo este monumental tinglado despierta la curiosidad de los madrileños, que acuden en gran número a contemplar la marcha de las obras. Pero la cosa no tiene nada de extraño, y la explicación de todo ello es que en este precioso marco de la plaza Mayor van a celebrarse las anunciadas fiestas medievales que organiza el Círculo de Bellas Artes y patrocinia el Ayuntamiento de Madrid. Aquí veremos, pues, torneos, justas poéticas, juegos de cañas y lanzas, bohemia, estafetas y hasta alancear toros al estilo medieval, a cargo de los hermanos Peralta. El acontecimiento está llamando poderosamente la atención en España y fuera de ella. (Foto Fiel.)

## Suiza rechaza la reducción de obreros extranjeros

BERNA, 7. (Efe.)—El pueblo suizo ha rechazado hoy por una diferencia de casi cien mil votos la iniciativa Schwytzer contra la mano de obra extranjera en el país.

Los resultados definitivos fueron: 654.588 votos negativos contra 557.714 sufragios favorables al proyecto, cifra ésta que supone el 46 por 100 de los votos.

El porcentaje de participación fue del 74 por 100, el más alto registrado en Suiza desde el término de la última guerra mundial.

De acuerdo con los datos de la Oficina de Estadística del Instituto Español, a fines del pasado año había en Suiza 95.696 trabajadores extranjeros. Los cantones de Valais, Ginebra y Zúrich registran los porcentajes más altos, totalizando la mitad de la población laboral española en este país.

La industria hotelera se, con gran diferencia, la actividad que más españoles ocupa (24.806), seguida de la industria de la construcción (19.875) y de la metalurgia (14.409).

## Mujeres de cuatro continentes en el Congreso Internacional Femenino inaugurado en Madrid



Mujeres de Camerún, Liberia, Mauritania, Marruecos, Nigeria, República Árabe Unida, Sudáfrica y Túnez representan al continente africano en el Congreso Internacional de la Mujer que, patrocinado por la Sección Femenina, se celebra esta semana en Madrid. En total, unas ochocientas personas, de cuarenta y cuatro países, estudiarán estos días la fórmula de reafirmar la presencia femenina en el mundo de hoy, analizando todos los aspectos familiar, cultural, laboral y social y buscando las soluciones pertinentes a los problemas que todavía dificultan esa presencia deseable. Las conclusiones se harán llegar a los Gobiernos de las naciones a sueltas y a los altos organismos internacionales. (Foto Cifra Gráfica.)

## LEYENDA Y REALIDAD DE LOS BUQUES FANTASMAS

El misterio del yate "Santa Anita" incluye a éste en la lista de barcos espectrales  
NAVEGA FRENTE AL SUR DE CHILE SIN DAR SEÑAL DE VIDA HUMANA  
LOS PECIOS, PELIGRO MUY GRAVE PARA LA NAVEGACION NORMAL

El sobrecogedor misterio de los buques fantasmas, la tónica leyenda de esos barcos condenados a navegar sempiternamente con una tripulación de cadáveres, o pilotados por un capitán anidado y blasfemo que renegó de Dios, se acaba de reventar con el caso del yate "Santa Anita", de bandera panameña, que navega a la deriva, a 170 millas de las costas del sur de Chile, sin emitir mensajes ni mostrar señal alguna de vida humana, pese a haberlo sobrevolado aviones militares y haberse intentado comunicar con él desde las estaciones de radio de Antofagasta, Los Córdobas, Cerro Moreno e Iquique. Se usó así el "Santa Anita" a muchos otros barcos abandonados, sin seres racionales que los gobiernan, que circulan sobre los océanos durante tiempo más o menos largo, constituyendo un grave peligro para la navegación normal.

El marino francés Robert de la Croix, en un libro de apasionante lectura, "Misterios de la mar", dice que los hombres de tierra adentro no suelen comprender cómo esos pecios, barcos abandonados entoces o en tronos, constituyen un riesgo tan considerable para la navegación. Pero

téngase en cuenta que son muchísimos esos escollos errantes, imposibles de fijar en las costas marítimas, escollos de trayectoria caprichosa, variada, continuada por los vientos más caprichosos y el oleaje, y que a veces son apenas visibles, aunque haya buen tiempo, pues se hallan cubiertos por algas, hierbas, desmenuzados en los atáujos del oleaje y su tonalidad sombria se confunde al momento con la grisácea del mar.

**TRAGEDIAS IGNORADAS**

Para ponderar ese peligro de los llamados buques fantasmas puede imaginarse al hombre de tierra adentro lo que ocurriría si en nuestros grandes carreteros circularan vehículos locos, ciegos, pasando inadvertidamente, a cada momento, de derecha a izquierda, o viceversa; vehículos sin faros en la noche, sin luces de ninguna clase, que de pronto pueden aparecer en la vísula de una curva y lanzados en sentido contrario al que les correspondiera; vehículos que de pronto se quedes atrapados en la carretera, que surgen de repente en un cruce, sin respetar la prioridad de otros. Pues eso son los pecios que flotan por los mares, barcos

que después de haber sido escoltados hasta hoy—cuanta el alemán Gustav Blicher en "El libro de las misterios"—fue la de la goleta "Hyster Wolston", que duró desde el 15 de octubre de 1891 al 21 de octubre de 1894, tiempo durante el cual recorrió casi quinientos mil kilómetros. Fue reconstruido, pero se hundió de nuevo, y su cuerpo pudo ser encontrado con facilidad. Viaja durante bastante tiempo al

norte de las Azores, apareció luego al oeste, entre las Bermudas y las Bahías; volvió de nuevo a las corrientes del golfo de México y, al cabo de tres años de navegación sin rumbo fijo, desapareció para siempre.

**UNA ROCA ENGANOSA**

La ópera de Ricardo Wagner y el cuento de Hoffman nos han familiarizado a todos los de tierra adentro con la historia del buque fantasma, que probablemente tuvo su origen en 1497, cuando Vasco de Gama dobló el cabo de Buena Esperanza, por orden del rey, en difíciles condiciones que costaron la vida a 50 hombres y que hicieron invocar patéticamente, por unos o por otros, a Dios y al diablo, según el detallado relato que de aquella aventura dejó Gaspar Cortés. Posteriormente, en el siglo XVII, un navegante holandés llamado Polke y conocido también con otros varios apellidos, hombre sanguinario y blasfemo, pero excelente navegante, descubrió en cierta travesía misteriosa, con su barco y sus hombres. Y como era fama que se hallaba aliado con el diablo, surgió la leyenda—fomentada y reformada, con diversas variantes por la imaginación y la supersti-

ción de marineros de todos los países—de que Polke, "el holandés errante", seguía navegando sin juicios, o con una voz de luz espectral, a bordo, eternamente, por condena divina.

Es interesante—es a la Buena Esperanza—que el holandés errante trasladase su campo de acción desde el cabo de Buena Esperanza al cabo de Hornos, mucho más brumoso y tempestuoso que aquel, cuando la navegación por dicho extremo del continente africano pudo hacerse sin peligro, con la entrada en servicio de los buques de vapor. Ocurrió, además, que una roca existente en la playa de la isla de Fuego, exactamente frente al cabo, presentaba la forma de una vela de barco. A la luz incierta del amanecer o del ocaso, se muy posible tomar aquella roca por un barco en trono de zozobrar. Así nació la leyenda del buque fantasma, favorecida con los encuentros repentinos, en alta mar, de barcos abandonados que navegan rápidos y sin luz, como auténticos espectros de los océanos. Uno de ellos será quizá, desde ahora, el yate "Santa Anita", de bandera panameña, el fin de cuya tripulación es un nuevo enigma del mar, que seguramente no se desvelará nunca.



# RETABLILLO URBANO

**ESTUVO** en un tris que la grúa se llevase el coche en el que el ilustre doctor don Juan Rejorzo Membrives, hijo de la inolvidable doña Lola, debía trasladarse a su trabajo del Curso Internacional de Endocrinología, a ver la estatua erigida en la Universitaria en memoria del doctor Marañón, que siempre tuvo a Rejorzo por uno de sus más directos discípulos, y, por fin, a almorzar precisamente en casa de los Araoz, hijos del eminente médico desaparecido. Pero todo quedó en una desdicha apresurada a Mrs. Margarita Taylor y a Mme. Montiel, dadas con las que el doctor Rejorzo despartía en Embassy, y a agradecer al jefe de grúa el inmediato desenganche. Así la jornada prosiguió normalmente, con visita además a la romántica exposición argentina—documentos, libros, objetos personales de figuras de aquel país—en el Museo de América. Por cierto que al descubrirse la estatua del doctor Marañón se puso una vez más de relieve la admiración por el insigne desaparecido de todos los estamentos sociales: El pueblo ha sufragado la escultura, concebida por Pablo Serrano; el doctor Hernando ofreció el homenaje y el hispanista Batallón se refirió al inolvidable médico.

La semana se significó: en la calle, por la fructífera jornada nacional de Caritas, en la que Madrid respondió una vez más con caridad y amor, superándose la recaudación del año pasado (la mesa presidida por doña Sofía y la esposa del alcalde, doña Luz del Valle, por ejemplo, tuvo importantes aportaciones); en la arena, y también con los fines benéficos perseguidos por la Diputación Provincial, por el éxito triunfal de Paco Camino, que presenció y aplaudió el Jefe del Estado, y en el nuevo Café de Chinitas, por una fiesta de trono, compatible, claro, con el alto tono que se dio a esta inauguración. Micaela Flores (La Chumga), gran señora del baile "fojudo", admirablemente vestida, pero siempre descalza; Alberto Heras—léase "amateur" del esquí, pero sobre todo "Spanish Pavilion" de Nueva York—y los hermanos Velasco recibían a sus invitados con protocolo tradicional, que es decir con cordial cortesía. Académicos, artistas, actores y actrices, escritores, periodistas, etcétera, acudieron a esta "première" del Café de Chinitas. Micaela proclamaba su satisfacción, ya que por vez primera iba a "bailar en su propia casa".

Al lado del anuncio técnico del alcalde de que en breve comenzarán las obras de seis pasos elevados para paliar el agobio de la circulación y del discutido reajuste de la antigua glorieta de Atocha —todo hierro y hormigón—, asomó la lozana belleza de las rosas en su decimoquinta competición, por escenar la rosalada Ramón Ortiz del Parque del Oeste, que este gran jardinista creó para orgullo de Madrid. Esta vez los rosaledas españoles fueron a la zaga de los de Francia, Inglaterra e Irlanda, que se llevaron los primeros galardones.

El certamen, en pie, sigue siendo atracción de madrileños y foráneos. Más frecuentado quizá que la Feria del Libro en El Retiro, que sigue con fortuna variable. Las hojas verdes predominan hoy en la aceptación popular—gran tristeza—sobre las impresas de los buenos libros. Mientras éstas parecen agostarse bajo las frondas antiguas del Retiro, el árbol y la flor están en pleno auge. Por eso el Patronato Local de Protección de Animales y Plantas, que preside Del Moral Megido, toma nota de una repoblación de árboles para arcorques vacíos, y Pita Romero, jardinero mayor de Madrid, se ve y se desea para cuidar tanto jardín como nos va naciendo.

Profleraron las buenas exposiciones de arte: la colección del conde de Ybarra, organizada por Repesa en el paseo del Prado, 28; la de obras de artistas y arquitectos pensionados por la Casa de Velázquez; la de los alumnos de Bellas Artes, en el Hilton. El padre José Ignacio Martín Artajo ingresó en la Academia de Doctores; Sánchez Agesta fue agasajado por los granadinos, y cien actos culturales tuvieron lugar. "Días" animadísimo en la Feria del Campo y ensenación en la del Libro con la presencia de los Bernard. Por cierto que el matrimonio llegó tarde al Club de Prensa, donde, antes de hablar con los periodistas, don Christian se olvidó de corazones y cerebros para admitir en la "tele" la primera gran estocada del torero de la Beneficencia. Y hoy domingo, lluvioso y fresco, los viajeros de más de cuarenta países se reunieron en su primer congreso internacional.

**GANÉ HASTA 1000 Ptas. DIARIAS**  
CON EL CULTIVO CASERO DE CHAMPIÑONES  
EL MEJOR NEGOCIO ACTUAL AL ALCANCE DE TODOS DURANTE LAS HORAS LIBRES  
COMPRAMOS PRODUCCION  
INFORMACION: CULTIVOS ALBA • ENAMORADOS, 23 - BARCELONA-13

## COMPANIA HISPANA, S. A.



**COMPANIA HISPANA, S. A.**  
Avenida José Antonio, 70  
Teléfono 247 78 04  
MADRID - 13

**PAZO RIBEIRO, el auténtico vino del Ribeiro**

Elaborado en las bodegas de la Cooperativa del Ribeiro, en Ribadavia (Orense).



## TIEMPO MAS ESTABLE

Esta semana pasada comenzó con agobiantes calores y ha terminado con ambiente fresco. Los primeros días dominaba el tal un potente anticiclón con aire seco y recalentado, cielos despejados y altas temperaturas; a partir del jueves se cambió el panorama meteorológico a causa de una borrasca que quedó casi estacionaria sobre nuestra Península, determinando régimen de chubascos y tormentas, con sensible descenso de las temperaturas.

El popular refrán de "hasta el cuarenta de mayo..." ha tenido también efectividad en este traspasado año meteorológico de 1970. Y se ha pasado de sudar a estornudar sin solución de continuidad.

**PRONOSTICO.** — Sobre la Península aparece una borrasca, incrustada entre sendos anticiclones, situados sobre Azores e Italia, respectivamente. Esta borrasca, que se refleja también en niveles superiores de la atmósfera, provoca régimen de inestabilidad con nubes de desarrollo vertical y aguaceros de carácter tormentoso, especialmente por Andalucía y Levante.

Progresivamente, el centro de la borrasca se irá desplazando hacia Cataluña y Baleares, y ello dará lugar a un cambio de dirección del viento, que girará del Suroeste al Noroeste.

A principios de semana tendremos todavía predominio de vientos templados del Suroeste, con temperaturas relativamente bajas. A mediados se irá afirmando tiempo despejado, con vientos frescos del Norte, y luego habrá una nueva subida de las temperaturas.

Las nubes y los chaparros han sido muy bien acogidos, después del agobiante calor de las dos últimas semanas. Resultó notable el descenso de las temperaturas, especialmente de las máximas, que en muchos lugares han bajado más de quinientos grados. En la ciudad y en el campo se agradecen estos días frescos y bonancibles, que han constituido un descanso y un alivio en la agobiante escalada de sed y bochorno que trajo consigo el último golpe de calor.

GARCIA DE PEDRAZA

## COMIENZA SUS TAREAS EL PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL FEMENINO EN ESPAÑA

**Ochocientos participantes de cuarenta y cuatro países y cuatro continentes estudian la situación femenina en el actual contexto histórico**



Bajo la presidencia de honor de la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y la presidencia efectiva de la delegada nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera, acompañada por los ministros secretario general del Movimiento y de Información y Turismo, señores Fernández Miranda y Sánchez Bella, ha sido inaugurado el I Congreso Internacional de la Mujer, que se celebra en España, convocado por la Sección Femenina. En la mesa presidencial, junto a las personalidades citadas, se sentaron doña Carolina Rived, secretaria del Congreso, y doña Teresa Loring. (Foto Cifra Gráfica.)

A las nueve y media de esta mañana han sido iniciados los trabajos de las cuatro comisiones del I Congreso Internacional de la Mujer que se celebra en España. Estos trabajos versan sobre los siguientes temas: "La mujer en la familia" (del que es ponente don Adolfo Muñoz Alonso; relatora, doña Josefina Végilsson, y secretaria, doña Pilar Lago); "La mujer en el trabajo" (ponencia que presenta el profesor Luis González Seara; es relatora doña Mónica Plaza y secretaria doña Angeles Jiménez Butragueño); "La mujer en la comunidad social, cívica y política" (ponencia defendida por el profesor Manuel Pérez Olea, con la relatora doña Carmen Salinas y la secretaria doña Julia María Diéguez); Por último, "La mujer en la educación y en la cultura" (ponente, la profesora Angeles Galano; relatora, doña Alicia Lage, y secretaria, doña Mercedes Torrén).

Unas ochocientas personas, de cuatro continentes y cuarenta y cuatro países, participan en este

congreso, en el que la presencia más numerosa corresponden a Hispanoamérica, y de ella, Argentina y Perú son las naciones con más nutrida delegación, cincuenta personas por parte de la primera y cuarenta y cuatro por la segunda. Siguen Chile, con veinticuatro; Colombia, con trece; Costa Rica, con nueve, y México y Uruguay, con ocho cada una.

A esta asamblea, que pretende dar una explicación de la justa medida de la mujer de hoy en el momento histórico que le ha tocado vivir, se han presentado 273 comunicaciones, 77 de las cuales se refieren a las cuestiones relativas a la primera ponencia: la mujer en la evolución de la familia y la participación de la mujer en la vitalización y orientación de la familia; 58 a la segunda comisión: el trabajo de la mujer, su derecho, su libertad, situaciones específicas de la mujer en el trabajo y seguridad social y asistencia social; 59 para la tercera comisión: promoción y participación de la mujer en la co-

munidad social, cívica y política y asociaciones; 67 son los trabajos que tratan de cuestiones relativas al cuarto punto: educación y formación profesional de la mujer, la participación de la mujer en la creación de la cultura, educación permanente y tiempo libre.

El Congreso, inaugurado ayer bajo la presidencia de doña Carmen Polo de Franco, presidenta de honor, y doña Pilar Primo de Rivera, presidenta efectiva, se desarrollará durante esta semana en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo. En el acto de inauguración intervinieron la señorita Ofelia Arenas Sánchez, presidenta de la Asociación Colombiana pro Defensa de los Derechos Humanos, que dio lectura a un mensaje de la esposa del Presidente colombiano, doña Cecilia de la Fuente de Lleras Restrepo; la señorita Pilar Primo de Rivera, que resaltó la necesidad de un replanteamiento de la vida femenina, dados los cambios experimentados en todos los aspectos de la sociedad en los últimos tiempos; don Vicente Ugarte del Pino, vicerrector de la Universidad de Lima, que subrayó la necesidad de trazar las grandes líneas de participación de la mujer en la urgente tarea de salvar a la sociedad de las desviaciones contemporáneas.

El ministro secretario del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, que con el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, acompañaba a las presidentas del Congreso, dio por inaugurado éste después de pronunciar un discurso declarando el extraordinario esfuerzo del Movimiento nacional en favor de la transformación de la posición de la mujer en España, merced a la labor de la Sección Femenina, organizadora del Congreso. El ministro afirmó que todas las profesiones, a todos los niveles, y todos los horizontes de promoción deben estar abiertos a la mujer.

Las conclusiones que se elaboraron en estas jornadas se elevarán a los Gobiernos de todos los países participantes y se harán llegar, asimismo, a conocimiento de los altos organismos internacionales.

## HA MUERTO ENRIQUE ARQUES, PERIODISTA DE HONOR

El martes pasado falleció en Madrid el periodista de honor don Enrique Arques. La biografía de Enrique Arques puede resumirse en una sola frase: fue una vida al servicio de España. Servicio en el que le sorprendió incluso la enfermedad última. Pues desde Tetuán, su domicilio (en el barrio moro), fue trasladado rápidamente a Tánger, desde allí, en avión, vino a Madrid, y a las cuatro horas de ingresar en el Sanatorio de Nuestra Señora de Loreto entregó a Dios su alma. Tenía ochenta y siete años.

Arques era hijo de un oficial del Ejército, al que le cupo el honor de ser de aquellos que llamaba cariñosamente el pueblo "los últimos de Filipinas". Repatriado a España, fue nombrado comandante de la isla de Allucemas. En ella pasó su infancia Enrique Arques, que había nacido en Málaga. Desde la isla se escapaba al continente, pues Marruecos ejercía sobre él fascinación.

Apasionado del Magreb, después de explorar y aprender el árabe y el chejja (dialeto rifeño), dedicó su esfuerzo y su pluma, precoz a contribuir al buen entendimiento de los dos países, España y el Imperio sarraceno. Desde sus campañas, que coincidieron con la Conferencia de Algeciras; luego, las del diario madrileño "La Tribuna"; después, en toda clase de periódicos y revistas, hasta terminar en la actual "África", que dirigió hasta su muerte el general Díaz de Villegas, sin cesar ni disminuir. Enrique Arques sostuvo la bandera misma del Ejército y de los africanistas españoles: los derechos de España no era tolerable abandonarlos. Esto le valió polémicas, persecuciones y peligros sin número, ya que le rodeaban los "hametes", muchos de ellos contrarios a sus teorías. Ayudó a las tropas, presenció y relató todos los episodios militares de la llamada "zona española" desde 1909, y mucho antes, pues ya se ha dicho que "se aprendió" Marruecos cabal a caballo. Tenía más amigos y colaboradores en alta que en la misma España, esta España objeto único de su adoración y por la cual todo sacrificio le parecía poco.

Espíritu singular, de rara modestia y desdén por la fama, aconsejaba a los políticos, ilustraba a la opinión, acompañaba a los que luchaban, cumplía misiones delicadísimas y arriesgadísimas sin pedir nada a cambio, siempre pobre, siempre independiente, salvo su esclavitud voluntaria a la mi-

**TEATRO ARLEQUIN**  
SAN BERNARDO, 5 Metro Santo Domingo  
Angel Picazo  
Ana María Vidal  
Pablo Sanz  
Manuel Toscano  
EN  
"TRES TESTIGOS"  
¡Lo mejor de José María Pemán!

## SOCIEDAD

**BAUTIZO**  
En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Covadonga ha sido bautizado el quinto de los hijos de los señores de Samper (don Jesús), al que le fue impuesto el nombre de Carlos.

**OPERADOS**  
Por el doctor don Mariano Zúmel, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha sido intervenido quirúrgicamente nuestro compañero don Justo Melendo Abad, de los Servicios Informativos de Radio Nacional de España y jefe del departamento de Intervención de Empresas del I.N.P. en Madrid.

Por el eminente ginecólogo doctor don Carlos de Nicolás y Repullo, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, se ha practicado una delicada intervención, con resultados plenamente satisfactorios, a doña Patrocinio Hernández Elías, esposa de nuestro compañero en las tareas de la prensa don Ramiro García Otero.

### FALLECIMIENTO DE DON JOSE MORALES LOPEZ

En su domicilio de Madrid falleció, a los cincuenta y nueve años de edad, a consecuencia de un infarto de miocardio, el redactor de YA y abogado en ejercicio don José Morales López.

Don José Morales López, periodista veterano que había acreditado sus dotes de informador competente en los distintos aspectos de la profesión periodística, era, por encima de todo, un caballero modelo de compromiso. Desde el día de su inesperada muerte había trabajado en la Bolsa, cuya crónica realizaba para su periódico, aparte de otras tareas de redacción.

Había nacido en Granada y trabajó primero en la redacción de "Ideal", para desempeñar, posteriormente, la dirección de "Heraldo de Aragón", en cuya capital fue presidente de la Asociación de la Prensa. Desde Zaragoza pasó a la redacción de YA. Pertenece, asimismo, al Cuerpo Estadístico Sindical.

### DON LOPE MATEO

En la noche del sábado falleció el poeta y periodista Lope Mateo, después de una corta enfermedad.

Había nacido en Salamanca, hace setenta y dos años, y era hijo adoptivo de Valladolid, donde cursó sus primeros estudios. Durante su juventud y madurez, Lope Mateo alternó las tareas periodísticas con el cultivo de la poesía, cosechando muchos premios literarios. Fue varios años redactor de "Arriba" y colaboró en casi toda la prensa nacional, en TV y Radio Nacional. Hasta los últimos momentos de su vida, Lope Mateo sintió la honda preocupación literaria. Deja varios libros de versos, como "La caña que piensa", "Hablo contigo, España", "Ráfagas de la selva", "Sendero enamorado", etc. Lope Mateo era, auténticamente, un noble castellano.

El entierro de don Lope Mateo se verificará hoy lunes, a las diez de la mañana, desde la clínica de Nuestra Señora de Loreto (Reina Victoria, 62) al cementerio de la Almudena, y el próximo lunes, día 15 de junio, será el funeral en sufragio del alma del fallecido en la iglesia del Buen Suceso, a las doce y media de la mañana. Recibirán los familiares del finado, y especialmente su esposa, doña María del Carmen Mezquita Moreno; hija, doña María Isabel, y nietos, Roger e Isabella, la expresión de nuestro sentimiento por tan entrañable pérdida.

**VERANO**

**LA MODA COMODA para el hombre**

La moda suelta, desenfadada, para los momentos de ocio.

En nuestros Departamentos, encontrará el más fabuloso surtido de creaciones exclusivas, de aire deportivo y juvenil, para el bienestar de sus ratos libres.

Miles de prendas de sport, ligeras, frescas, resistentes... ¡Listas para poner y llevar!

ELIJA DONDE HAY MAS PARA ELEGIR ...donde la calidad supera al precio.

**El Corte Inglés**

PRECIADOS, 3 • GOYA, 76 • GENERALISIMO

**COMPANIA HISPANA, S. A.**  
Avenida José Antonio, 70  
Teléfono 247 78 04  
MADRID - 13

**PAZO RIBEIRO, el auténtico vino del Ribeiro**

Elaborado en las bodegas de la Cooperativa del Ribeiro, en Ribadavia (Orense).



# LA SEMANA INTERNACIONAL HAN SIDO YA ULTIMADOS LOS ACUERDOS DE ESPAÑA Y LOS ESTADOS UNIDOS

## Es probable el establecimiento de relaciones diplomáticas normales con algunos países de la Europa oriental

Por Pedro GOMEZ APARICIO

La acción internacional de España está hoy sobre el tapete, querida, para una meditada y obligada atención, por una actividad diplomática realmente extraordinaria y una presencia activa en muchos de los más trascendentes problemas que hoy constituyen la actualidad mundial. Signo de aquella actividad y esta presencia es la dilatadísima lista de los viajes que en los pasados meses ha venido efectuando el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López-Bravo, entre los que figuran, como más significativos, los llevados a cabo a Washington, a Londres, a Manila —con etapa en Moscú—, a París, a Bruselas, a El Cairo y a Rabat. Nada refleja con más exactitud la existencia de una efectiva Política exterior como los contactos diplomáticos, abiertos siempre a un diálogo propicio a coincidencias y, en muchas ocasiones, a acuerdos positivos y eficaces. Las citadas salidas del Ministro señor López-Bravo al exterior no han carecido de contrapartidas, igualmente numerosas e importantes: por sólo mencionar las más sobresalientes y más próximas, preciso es recordar los viajes a Madrid, en las semanas últimas, del Vicecanciller y Ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania Federal, Herr Walter Scheel; del Presidente electo de Costa Rica, don José Figueres; del Jefe del Gobierno portugués, doctor Marcelo Caetano, al que acompañaban varios de sus Ministros, y del Secretario norteamericano de Estado, Mr. William Rogers; y son pocas las semanas en que España no es un lugar de cita de alguna reunión internacional o en que no se registra la llegada a nuestra capital de algún hombre de Estado extranjero.

Revelan tales hechos el auge incontestable de un prestigio que

tiene como base algo que necesita ser puesto de relieve y que ya se ha insinuado más arriba: la existencia de una Política exterior realista, coordinada y operante, de la que aquel prestigio es una consecuencia natural. Partida prácticamente de la nada, sometida durante muchos años a toda clase de injusticias y de incompleciones, esa Política ha acabado por prevalecer merced a la clarividencia y al tesón de su principal artífice: el Caudillo, forjador de una línea doctrinal y pragmática que, con todas las adaptaciones impuestas por un mundo agitado y cambiante, ha sido hasta hoy seguida bajo el signo de una continuidad susceptible de progresivos e indispensables perfeccionamientos. Hay, en este sentido, que caracterizar, como ejemplo merecedor de toda gratitud, la dedicación, la inteligencia y la tenacidad puestas al servicio de España por los ilustres hombres públicos que en toda esta postguerra se han sucedido en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

La simple relación de los contactos últimos antes referidos evidencia, por su multiplicidad y su extensión, una acción diplomática y política no confinada a zonas limitadas y parciales, sino que en su conjunto se extiende a la generalidad de los problemas que el mundo tiene actualmente planteados. Hoy se podría afirmar que no existen, en lo internacional, cuestiones generalizables que sean a España ajenas ni que se consideren a sí mismas extrañas al interés español. Vale la pena exponer, aunque sumariamente, algunos de los temas exteriores más directamente relacionados hoy con nuestra Patria, así como el planteamiento con que, en nuestra opinión, se nos presentan.

su actual régimen político le acerca a nuestra Patria, entre otras circunstancias muy de tener en cuenta, su ecotolicidad fundamental.

El caso de la Unión Soviética es distinto. Su deseo sería, según parece, intercambiar Embajadores antes de que termine el año, pero, si tal paso es prematuro por diversos motivos, hay uno que predomina sobre los demás: el del oro sustraído del Banco de España. Este asunto se encuentra sometido a un amplísimo estudio jurídico y político, considerablemente avanzado ya, sin cuya solución todas las conjeturas están de sobra.

**Marruecos** Que nosotros sepamos, no ha sufrido ninguna alteración el ambiente de cordialidad en que transcurrió la reciente visita a Rabat del señor López-Bravo; visita en la que, por cierto, urgió el regreso del Ministro para asistir ineludiblemente a una reunión previamente convocada, y como muestra de esa cordialidad, el Rey Hassan II sustituyó un almuerzo de trabajo por una cena de gala.

Se ha especulado mucho—y creemos que exageradamente—con la reunión celebrada en Tremecén por el Rey Hassan II y el Presidente argentino, Bumedíán. La realidad es que esa reunión, salvados los matices relativos a los intereses peculiares y directos de Marruecos y Argelia, se halla en una parecida línea a la posición mantenida por España en las Naciones Unidas en lo que atañe a la celebración, lo antes posible, de un referéndum sobre el futuro del Sahara. Respecto a este problema, parecen claras dos actitudes: la de los saharauis, favorables al mantenimiento del "statu quo", y la de los mauritanos, en nada partidarios de una frontera común con Marruecos, que podría poner en peligro la existencia de Mauritania como Estado independiente.

**Mediterráneo** El conflicto del Oriente Medio y la presencia de la Escuadra soviética en el Mediterráneo constituyen, a la vez que dos motivos

de preocupación, dos factores llamados a jugar indispensablemente en las relaciones entre las potencias ribereñas: en la misma reunión de Tremecén, los dos altos dialogantes coincidieron en la necesidad de preservar la paz en el mar sobre la base de una "cooperación fecunda".

Con vistas a un posible Pacto Mediterráneo, el Ministerio español de Asuntos Exteriores propugna la celebración de una "mesa redonda" en la que participaran todas las potencias comprendidas entre el Estrecho de Gibraltar, por el Oeste, e Italia y Libia, por el Este. Parece que este plan tropieza con la indecisión de Italia, basada, naturalmente, en motivos de política interior. Extremo de no escasa relevancia es la probable visita a Madrid, en fecha próxima, de un destacado representante del Gobierno revolucionario libio.

A este sumarisimo repaso de tan positivas realidades aún podrían añadirse otros muchos y sugestivos temas. Por ejemplo, la reciente apertura con Portugal a nuevas formas de cooperación, que, por limitarnos al aspecto económico, bien pudieran plasmar en una unión aduanera o en el establecimiento de una zona de comercio libre, acaso conectable algún día con el Mercado Común. Por ejemplo, la ya próxima firma, con el mismo Mercado Común, de un Tratado preferencial que tan amplias perspectivas ofrece para el futuro europeo de nuestra Patria. Por ejemplo, la colaboración creciente, en el aspecto doble de la Política y de la Economía, con un mundo tan estrechamente vinculado a nosotros como el que comprendemos con la amplísima y entrañable palabra de "Hispanidad". Por ejemplo, la ultimación del nuevo Concordato, mejor que revisión, con la Santa Sede, regulador de unas relaciones en las que participan de manera esencial los recientes documentos pontificios de Juan XXIII y Pablo VI...

Quede aquí, sin embargo, la recopilación, impresionantemente demostrativa de por sí de la inmensa tarea y los copiosos frutos de una auténtica, eficaz y provechosa Política exterior de España.

### HOMBRES COSAS PAISES

A John Gunther, el célebre periodista norteamericano que ha muerto hace unos días, terminó por conocerse familiarmente con el apodo de Mr. Inside (Dentro). Y esto por la larga serie de libros que, respondiendo a un contenido sistemático, tituló "Inside Europe", "Inside USA", "Inside Africa", "Inside Russia", "Inside Latin America"... El éxito profesional que Gunther consiguió con ellos consistió en haber transformado el gran reportaje político en sucesivos éxitos de librería, multiplicados por las traducciones a unos treinta idiomas que elevaron a varios millones las tiradas registradas por las obras de Gunther.

Algunos han solido desear sus libros y los calificaron de "guías ferroviarias de la política", tachándolos de "superficial aparato de datos". Ignoraron la razón del éxito de Gunther, pues si bien sus libros son minas estadísticas, su valor permanente radica en la extraordinaria rectitud del juicio, en su hipersensible toque político y en el vivo, descarnado y sencillo estilo con que están escritos.

La verdad es que Gunther fue un periodista que logró la estimación de los especialistas y que algunos de sus libros, en particular los dedicados a África, Iberoamérica y Asia, siguen siendo recomendados por aquellos a los diplomáticos, periodistas y hombres de negocios cuando por primera vez han de entrar en contacto con las citadas zonas.

TODO EMPEZO...

Todo empezó con el "Inside Europe". Después de unos años como reportero en el "Chicago Daily News", a mediados de la década de los veinte, Gunther sintió la llamada del Viejo Continente, que él había recorrido al concluir sus estudios en la Universidad de Chicago. Como su patrón rechazó su solicitud de una corresponsalia, se marchó por su cuenta y se instaló en Viena, donde pronto fue "repeinado" por el "Chicago News". Recorrió entonces diversos países, olfateó con su agudo sentido profesional en puntos estratégicos, reseñó presagios de la guerra que se aproximaba y celebró entusiasta con estadistas, políticos y revolucionarios. A comienzos de los años 30, un buen día una editorial norteamericana le pidió un libro sobre la escena política europea —países, hombres, cosas, datos—. Rechazó, en principio la petición, pero luego, ante la insistencia de la editorial, pidió cinco mil dólares por adelantado, cantidad entonces exorbitante. Le aceptaron la condición y empezó a escribir y a entregar capítulo tras capítulo, laboriosamente escritos y corregidos. El resultado fue un "best-seller" inmediato.

El libro es una obra colorista, espumosa, que contiene datos analizados de forma mordiente y sugestiva. En pocas palabras presenta a las personalidades de la época, con las que ha conversado largamente: Stalin, Mussolini, Hitler, Metaxas, Horthy, Pilsudsky, Atatürk —es decir, los hombres que en aquellos años decidían en el punto de gravedad de Europa— y estudia y analiza una serie de acontecimientos de importancia capital. Su percepción agudísima y la memoria de su extraordinario Gargantúa del detalle significativo le permitieron hacer descripciones de lapidaria y exacta rotundidad. Es precisamente lo que le echaban en cara sus adversarios.

CAPACIDAD DE DESCRIPCION

En la renovada y muy interesante edición de "Inside Europe", que hizo veintitantos años después de la primera —y que casi no tenía nada que ver con aquella, como él explica en la introducción—, al resumir la descripción de Viena en sólo dos párrafos, en los que no se le olvida señalar que la capital posee la mejor colección de Brueghels del mundo y los cuadros más famosos de Vermeer, así como unas diez mil deliciosas rubias que pasean por el Prater, señala, sin despreciar lo anterior, que las tres cosas mejores de Viena son el agua, la cerveza y el café. Cualquier viajero que haya pasado por allí sabe esto..., seguramente después de haber leído a Gunther. "El agua —dice— es superlativa. Viene desde Semmering, a unos ochenta kilómetros en los Alpes de Styria, y llega helada desde la fuente, de forma que en Viena, en los días calurosos del verano, los vasos siempre quedan cubiertos. Aparte Mozart, la máxima contribución de Viena a la civilización humana son los cafés."

Hablando entre periodistas, cualquiera que haya pasado por la antigua capital del Imperio austro-húngaro reconocerá la exactitud de la fisonomía vienesa esbozada en dos líneas. Precisamente la aguda

## John Gunther—"Mister Dentro"—un Gargantúa de la información

### EL PERIODISTA AL QUE ACEPTARON LOS ESPECIALISTAS

percepción y la memoria para el detalle significativo eran los elementos que le permitieron hacer, a lo largo de su carrera, descripciones que, por lo lapidarias, podían pecar de incompletas, pero a las que nunca faltó una base de autenticidad.

Cuando John Gunther publicó su primer libro y "se desató", como vulgarmente se dice, la crítica literaria lo recibió con grandes titulares. Era el primer escritor-periodista que había aprendido cuando, al salir de la universidad, era sólo un simple reportero, ambicioso de exactitud y de precisión.

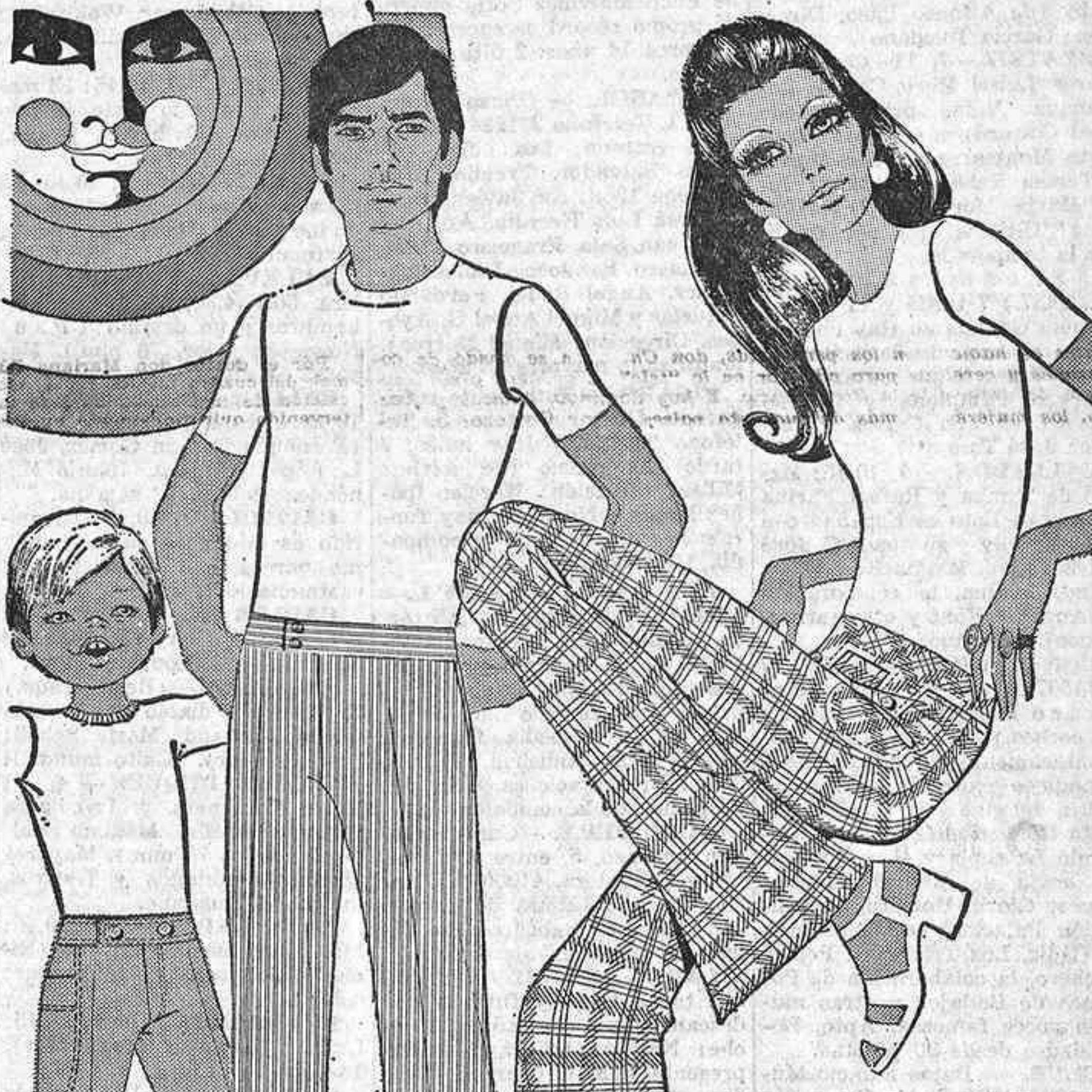
Gavin Young, su admirador, periodista del encopetado "Observer", de Londres, recuerda, con admiración, el sistema de trabajo de Gunther, capaz de someterse a un programa pre-

parado con "seis" meses de anticipación, de celebrar treinta entrevistas en un día y de recoger el meollo y los detalles de las conversaciones; y esto antes de que existiesen los cómodos magnetofonos de hoy.

Gunther ganó mucho dinero; muchísimo. Le gustaba vivir bien y lo gastó. Cuando la vida lo envolvió en triste tragedia escribió un libro emocionante, cuyos ingresos destinó a la investigación sobre el cáncer. Quizá sea éste su mejor elogio. El otro, ya para los periodistas, es que, pese a haber sido el colega que en los últimos cuarenta y cinco años conoció y trató —en alto nivel— a mayor cantidad de personajes de nuestro tiempo, donde se hallaba más o menos a gusto era con periodistas.

## "A pleno sol"

# Pantalones para todos



nos para señoras; de estilo zingaro; estampados o lisos en hilos, algodones y fibras; de telas rústicas con originales diseños. Vaqueros. Fantasías...

De línea moderna para caballeros en gabardinas, poliéster de lana y algodón, semihilo. En diversos colores de actualidad.

Y para niñas y niños graciosos modelos cortos y largos. Bermudas. Vaqueros, estampados. Fantasías. En retor con sugestivos diseños. Escoceses...

Cualquiera que sea su idea sobre un pantalón lo encontrará en nuestras colecciones. En tejidos frescos. Elegantes y femeninos.

## Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

## Sederías Carretas

### Gibraltar

Contra determinados e infundados temores, ni ha habido relajación alguna del problema, ni la posición de España ha experimentado ninguna alteración: esgrimido como base jurídica, por parte de Inglaterra, el Tratado de Utrecht, se aspira a que este Tratado sea cumplido, con el subsiguiente reconocimiento de la soberanía española sobre el Peñón. Y aplazada la discusión del tema en la Asamblea general de la ONU, en el próximo período de sesiones, que comenzará en Septiembre, volverá a ser planteado si, de aquí a entonces, no ha sufrido ningún cambio.

Dos circunstancias aconsejaban el aplazamiento: de una parte, la conveniencia de un ambiente de distensión, sin el que sería difícil una negociación posible; de otra parte, el previsto período electoral británico, que deberá desarrollarse en las elecciones del 18 de Junio. Ni a España le interesaba que Gibraltar pudiera convertirse en tema electoral, ni era oportuno intentar una negociación con un Gobierno que no tuviese por delante los cinco años de duración del nuevo Parlamento, ni parecía aconsejable ese intento de negociación con unos gobernantes absortidos por la preocupación de su solicitud de ingreso en el Mercado Común.

En cuanto a una no descartable revisión de las actuales restricciones, sobre la que tanto ha venido conjeturando la Prensa inglesa, el Ministro español señor López-Bravo ha sostenido siempre que no habrá en ningún caso modificación de aquellas restricciones sin las contrapartidas adecuadas.

### Estados Unidos

La visita a Madrid del Secretario norteamericano de Estado, Mr. Rogers, a la que en el corriente mes de Junio seguirá la del Secretario de Defensa, Mr. Laird, ha sido fructífera: según nuestras noticias, la negociación, incluso en el terreno político, ha terminado favorablemente. Ya se puede afirmar que no habrá prórroga de los Acuerdos de 1953 y que éstos serán sustituidos antes de su cancelación, el 28 de Septiembre. El ultimado ahora aborda y resuelve todas las cuestiones planteadas, desde la política y la militar hasta la económica, la cultural, la de asistencia técnica, etc. Queda sólo pendiente, al parecer, lo relativo al

### Pacto Atlántico

A propósito de la reunión celebrada en Roma por el Consejo de Ministros del Pacto del Atlántico (OTAN), se ha especulado sobre la posible incorporación de España a esa Organización y sobre la oposición de algunos de sus Miembros. Todas las especulaciones en tal sentido sobran.

Es cierto que una nueva admisión requiere el voto favorable de la totalidad de los Miembros, pero no es menos cierto que la Organización no puede plantearse la posibilidad de admitir a una potencia que no lo ha solicitado previamente. Y, en lo que afecta a España, no ha habido, ni antes ni ahora, solicitud alguna. Esa incorporación carece de interés. Las vinculaciones con la OTAN que pueden interesar a España tienen virtualidad a través de las establecidas bilateralmente con otros Miembros de la Organización, tales, entre otros, como Portugal y Norteamérica. Y en cuanto a la vinculación directa, ha de tenerse en cuenta que importantes compromisos financieros le reporta nacional absoluta del país interesado. Como España ocupa el quinto lugar de Europa en renta nacional, esa aportación anual sería del orden de los setenta mil millones de pesetas.

### Oriental Europa

Sin mencionar determinadas razones de carácter político, parece que se impone una remodelación de relaciones con los países del Este, basada en conveniencias y aun necesidades económicas mutuas. Esa remodelación podría llegar al establecimiento, en los próximos meses, de representaciones diplomáticas normales: quizá, primero, con Rumania, y más adelante, acaso, con Polonia. Han de considerarse, por lo que se refiere a Rumania, tres circunstancias que alejan a ese país de una efectiva dependencia soviética: sus discrepancias con Moscú desde el punto de vista político (no aceptación de la "doctrina Bresnev" sobre soberanías limitadas), militar (distanciamiento del Pacto de Varsovia) y económico (rechazamiento del "Comecón"). En cuanto a Polonia, por encima de

**¿AUN NO NOS CONOCE ?**

Pues háganos el honor de visitarnos y verá que NUESTROS MUEBLES TIROLESES son incomparables en su:

- Solidez (castaño macizo)
- Calidad (sin tintes que "tapan")
- Y belleza rústica.

Son realmente ideales para:  
**SU CHALET, SU FINCA, SU BAR**

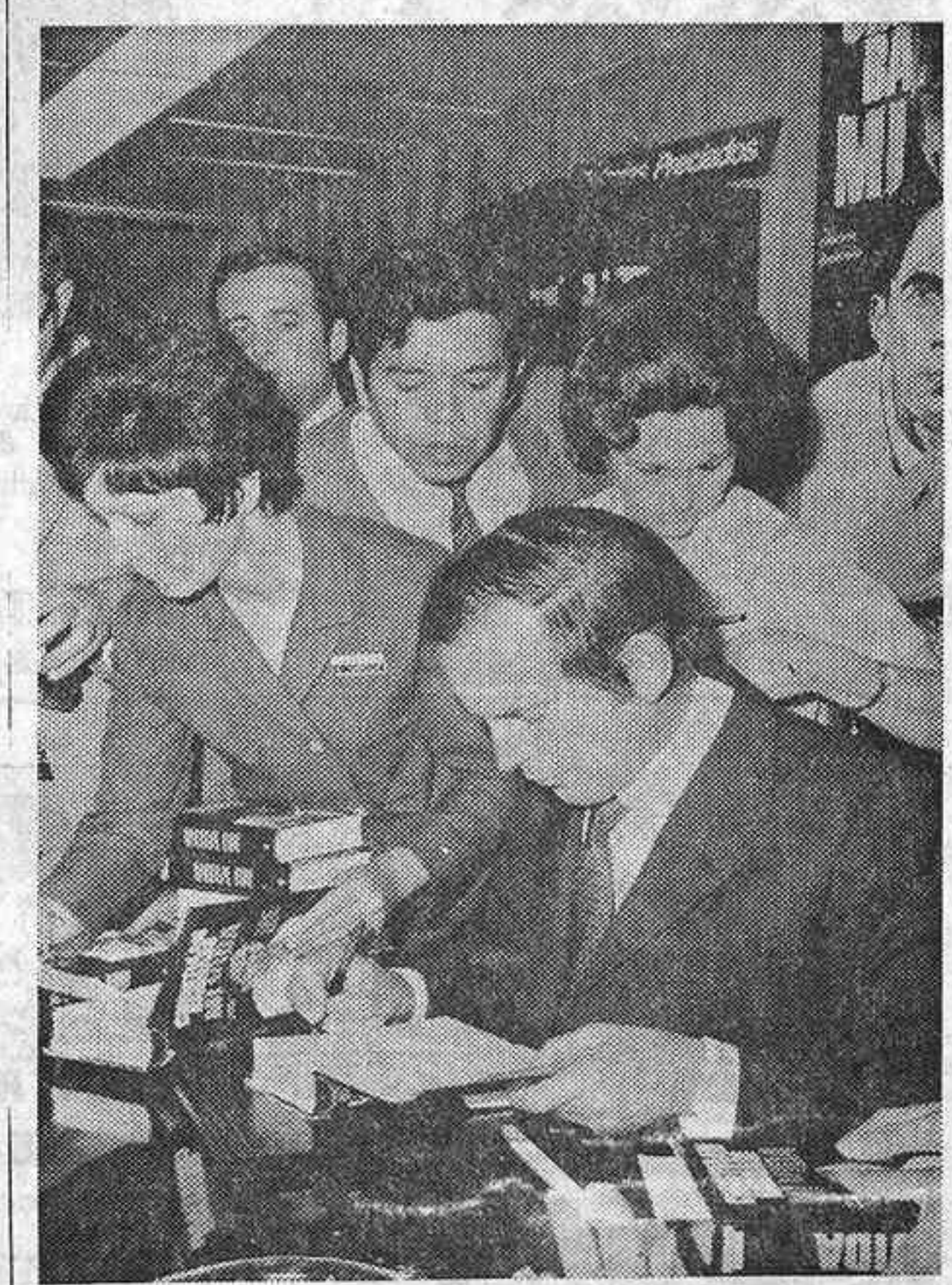
350 modelos diferentes con sus complementos en este estilo.

Entregas rápidas y puntuales, acompañadas gratuitamente por nuestro personal especializado para su montaje.

Casa única en España  
**EL MUEBLE TIROLES (Rafael Mexia)**  
ARGENSOLA, 2 MADRID - 4

**TODOS LOS MODELOS REGISTRADOS**

## Barnard, en Galerías Preciados



El eminente cirujano Christian Barnard firmó ejemplares de su obra autobiográfica "Mi vida" en la sección de librería de Galerías Preciados



GACETILLAS

LADY PEPA. PRIMER CAFE-TEATRO DE MADRID. San Lorenzo, 5. Teléfono 4100050. Clima ideal. Por fin de temporada, precios de verano: espectáculo y consumición, 100 pesetas. «BASTANTE DIABOLICOS», DE ALVARO DE LA Iglesia. Todas las noches 11 y 1. Gran éxito cómico en Lady Pepa. «SABICIAS! SABICIAS! SABICIAS! DOS UNICOS RE- cetales de guitarra. Martes, día 9, a las 10,45 noche. Miércoles, día 10, a las 7 tarde. Teatro María Guerrero. «Sabicas! Sabicas! Sabicas! Un nombre y una guitarra. Sabicas! Sabicas! Sabicas! Teatro María Guerrero. ATAHUALPA YUPANQUI Y LOS CANTORES DE Quilla-Huasi. Teatro María Guerrero. Hoy tarde y noche, único día de actuación. Atahualpa Yupanqui y los cantores de Quilla-Huasi. Teatro María Guerrero. LA VOZ Y LA GUITARRA DE ATAHUALPA YUPAN- qui. Hoy, tarde y noche, teatro María Guerrero. Atahualpa Yupanqui y los cantores de Quilla-Huasi. Teatro María Guer- rero. VII FESTIVAL DE LA OPERA. TEATRO DE LA ZAR- zuela. Días 9 y 11 de junio, 9,30 noche. Décima de abono. «Falstaff», de Verdi, con Piero de Palma (tenor), Giuseppe Taddei (baritono), Mario Guggia (tenor), Giovanni Foiani (bajo), Mirna Pecile (mezzo-soprano), María Chiara (sopra- no), Adriana Maliponte (soprano), Rena Garziotti (mezzo-soprano), Vicente Sardinerio (baritono), Luigi Alva (tenor). Director de escena, Carlo Piccinato. Director de or- queta, Nino Sanzogno. Orquesta Sinfónica y Coro de la RTV Española. Rigurosa puntualidad. Se ruega «smoking» o traje oscuro. Localidades, taquilla teatro.

TEATROS

ARLEQUIN.—(2475131. San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía. 7 tarde y 11 noche: «Éxito extraordinario! Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano en Tres testigos. Toda la crítica y el público, de acuerdo. ¡Lo mejor de José María Pemán! ARNICHE.—(Refrigerado. Cedaceros, 7. Teléf. 2224991.) 7 y 11: Compañía de José Rubio con María del Puy y la colaboración extraordinaria de Julio Riscal: Cinco novias para Buby (de Alfonso Paso. Dirección: García Toledano). BEATRIZ.—7, 11: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga. Vidas privadas (de Noel Coward; adaptación: Conchita Montes; con Paco Morán y Teresa Rabal. Dirección: José María Morera). «Divertidísima! Últimos días por finalizar la temporada. BELLIAS ARTES.—(2324437.) 7 tarde y 11 noche: Manuel Galiana en Hay una luz sobre la cama, de Torcuato Luca de Tena; la presentación de Amparo Pambloica y Gabriel Llopert en «don Carlos». Dirección: José Tamayo). CALDERON.—7, 10,45: Marifé de Triana y Rafael Farina presentan Esto es España (con Tona Radely y su «ballet», José María Calvo, Magda Rosa, Hermanos Farina, la colaboración de Angélica Font y otras atracciones). Tolerado. CIRCO PRICE.—(Teléfono 2314607. Plaza del Rey. Metro Banco España. Aparcamiento de coches.) 6,45 y 10,45: «Un acontecimiento sin precedentes! Grandioso éxito de la famosa figura del cine y la canción Paquita Rico en el fabuloso espectáculo La copia y el canto; con La novia de Madrid, Marisol Reyes; Gloria Romero, Presentación Palacios, Los Maniseros de Cádiz, Los Trianeros, Pepita Cachero, la colaboración de Porri- nas de Badajoz y otras muchas voces famosas. Apto. Localidades desde 30 pesetas. CLUB.—(Bajos Palacio Mú- sica. 2220417.) 7, 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba, con Emilio Gutiérrez Caba y Manuel Col- lado, en Olivia (de Terence Rattigan). En pleno éxito, día 22, despedida compañía. Mañana martes, noche, no hay función por descanso compañía. COMEDIA.—7 y 11: Compañía Adolfo Marsillach en El Tartufo (de Molière, trasladado por Enrique Llovet). Tres últi- mas semanas. COMICO Nuevo teatro Paseo Delicias, 41.) 7 tarde, 11 noche: Presentación del profesor Max, el mejor sugestionador del mundo. Tolerado me- nores. ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria. Nueva versión de La educación de los padres (con Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 14 figuras). En La educación de los padres, la interpretación de Paco Martínez Soria supera su propio récord de carcajadas. Mayores 14 años. 2 últimas semanas. ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana, 1. Teléfono 2212247.) Próximo estreno: Los niños (de Diego Salvador. Premio Lope de Vega 1969; con Javier Loyola, José Luis Heredia, Ana Belén, Juan Sala, Francisco Vidal, Francisco Benlloch, Violeta Jiménez, Angel Rodal, Fernando Sotuelas y Miguel Angel G. Ayones. Dirección: Miguel Narros). Autorizado mayores 18 años. FIGARO.—(Totalmente refri- gerado. Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy lunes, 7 tarde: El precio (de Arthur Miller; dirección: Narciso Ibáñez Menta). Noche no hay función por descanso de la compañía. Últimos días. INFANTA ISABEL.—(2214778.) Hoy lunes, 7,15 tarde, función única: Compañía Vicente Parra en Amores cruzados (de Salacrou; adaptación libre de Juan Ignacio Luca de Tena). «Una comedia francesa, picante y divertidísima.» Día 12, 300 representaciones. Día 14, despedida de la compañía. LADY PEPA.—(Café-teatro. San Lorenzo, 5, entre San Mateo y Hortaleza, 4100050.) Noche, 11 y 1: Riase de verdad con Bastante diabólicos (de Alvaro de Laiglesia). LARA.—(2211631.) Hoy lunes tarde no hay función por descanso de la compañía; 11 noche: Narciso Ibáñez Serrador presenta a Mari Carmen Prensas en El agujerito (de Luis Peñafiel; con Beatriz Savon, Carmen Fortuny, Conchita Goyanes, Bárbara Lys y Narciso Ibáñez Serrador en el papel de Nicholas). Últimos días. LATINA.—(Refrigerado. Teléfono 2652835. Revistas Colisada.) Miércoles 11 noche: Presentación de Viky Lusson-Quique Camoiras en el estreno Las mujeres de la costa. Nueva re-

CARTELERA DE ESPECTACULOS

vista. ¡Un escándalo de risa! Local refrigeradísimo. MARAVILLAS.—7,15 y 11: El amante jubilado (de Emilio Romero). ¡Divertidísima! MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Atahualpa Yupanqui y los cantores de Quilla-Huasi. Único día de actuación. MARQUINA.—(Aire acondi- cionado. Prim, 11. Tel. 2318467.) ¡Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Canalejas, Francisco Valladares, Manuel Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom; premio nacional de Teatro; Maite Brik en el personaje de Trini. Dirección: José María Loperena). REINA VICTORIA.—(2213458.) Mañana, 7, 11: Compañía Ismael Merlo-Vicky Lagos en Tres historias sobre eso del matrimonio (Plaza Suite) (de Neil Simon. Adaptación y dirección: Jaime Azpillicueta). ¡Dos únicas semanas! ¡Sólo hasta el 25 de junio! VALLE-INCLAN.—(Refrige-

radio. 2411389. Torre de Madrid.) 7,11 (quinto mes): Compañía María José Goyanes con Pedro Osinaga: Manzanas para Eva (de Chejov, Arout y Ruiz Iriarte; con Luis Peña, Margari- ta García Ortega. Dirección: José María Morera). Mañana martes noche no hay función por descanso compañía. ZARZUELA.—(2214341.) VII Festival de la Opera. Días 9 y 11 de junio, a las 9,30 noche, novena sesión de abono: Falstaff (de Verdi; Piero de Palma, tenor; Giuseppe Taddei, baritono; Mario Guggia, tenor; Giovanni Foiani, bajo; Mirna Pecile, mezzosoprano; María Chiara, soprano; Adriana Maliponte, soprano; Rena Garziotti, mezzosoprano; Vicente Sardinerio, baritono; Luigi Alva, tenor. Director de escena: Carlo Piccinato. Director de or- queta: Nino Sanzogno. Orques- ta Sinfónica y Coro de la RTV Española. Rigurosa puntualidad. Se ruega «smoking» o traje oscuro. Localidades: Taquilla tea- tro. PALACE.—Continúa de 4,15 a 10; numerada, 10,45: La reina de Africa (de John Huston; con Humphrey Bogart y Katherine Hepburn). V. o. subtitu- lada. Tolerada. PENALVER.—Continúa de 4,15 a 10; numerada, 10,45: La viaccia (de Bolognini; con Jean Paul Belmondo, Claudia Cardinale y Pietro Germi). V. o. sub- titulada. Mayores 18 años. PEZ.—(Sala de repertorio.) Continúa de 4,15 a 9,30; nume- rada, 10,45: Four in the morning (Cuatro de la madrugada) (de Anthony Simmons; con Ann Lynn y Judi Dench). V. o. sub- titulada. Mayores 18 años. POMPEYA.—(Refrigerado.) Continúa 11,15 a 6; numeradas, 7, 10,45: Antonio das Mortes (de Glauber Rocha; con Mauricio de Valle, Odete Lara y Othon Bastos). V. o. subtitulada. Ma- yores 18 años. REX.—(2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde; nume- radas, 7 tarde y 10,40 noche: The sandpiper (Castillos en la arena) (Elizabeth Taylor, Rich- ard Burton). ROSALES.—Continúa 4,15 a 10; numerada, 10,45: Ganga zumba (de Carlos Diques; con Antonio Sampaio y Luiza Mar- ranho). V. o. subtitulada. Ma- yores 18 años.

CINES

por sesiones PALACIO DE LA MUSICA. 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn). Una producción de Stanley Kramer. PALACIO DE LA PRENSA. 7, 10,45: La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández; techniscope, eastmancolor). PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 7, 10,45: Tepepa (Tomás Millán, Orson Welles; technicolor, 70 mm.). PAZ-TODD-AO.—(Refrigerado.) 7, 10,30: Adiós, Mr. Chips (Peter O'Toole, Petula Clark; 70 milímetros, technicolor). Tolerada. PRINCESA.—7, 10,45: Más peligrosos todavía (Richard Johnson, Beba Loncar; color). PROYECCIONES CINERA- MA.—7, 10,30: Hello, Dolly (Barbra Streisand, Walter Mat- thau). Cuatro Oscar. Apta. Venta anticipada. REAL CINEMA - CINERA- MA.—7, 10,30: El león en in- vierno. Venta anticipada. RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: América rugiente (George Eastman, Wayne Preston; color). 18 años. RICHMOND.—7, 10,45: El pacto de los canallas. ROXY A.—7, 10,45: Más pe- ligrosos todavía (Richard Johnson, Beba Loncar; color). ROXY B.—7, 10,45: La resi- dencia (eastmancolor, 70 mm.). ¡6.º mes! TORRE DE MADRID.—(Todd-Ao.) 7, 10,45: El pacto de los canallas.

sesión continua ALVI.—5: Tepepa (Tomás Millán, Orson Welles; cine- scope, color); ¡Tercer mes! APOLO.—4: Los indestructi- bles. Se armó el belén (Martí- nez Soria; color). Tolerado. BAHIA.—4: Golpe de mano, Sangre en la pradera (color). Mayores 14 años. BECERRA.—4: El gran gorila, Johnny Ratón (color). Tolerado. BECOQUER.—4: El último sa- fari, Se armó el belén (Martí- nez Soria; color). Tolerado. BILBAO.—4,45: La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fer- nández; techniscope, eastman- color). BRISTOL.—5: Singapur, hora 0, La mujer infiel (Maurice Ronet, Stéphane Audran; east- mancolor). CANCELIER.—5: Tepepa (Tomás Millán, Orson Welles; cinemascop, color); ¡Tercer mes! CANDILEJAS.—4: El sofía- dor rebelde, ¡Ho! CAPRI.—4,30: Apartamento

cines de arte y ensayo ALEXANDRA.—Continúa 10,45; numeradas, 7, 10,45: Georgy Girl. V. o. inglesa sub- titulada. CINE GALILEO.—Continúa 5; numerada, 10,45: Kuroneko. V. o. subtitulada. CINE STUDIO CALIFOR- NIA.—(Andrés Mellado, 47. Telé- fono 2440058.) Continúa 4,30; numerada, 10,30: Presenta en V. o. inglesa subtitulada The knack (El knack y cómo conseguirlo) (de Richard Lester; con Rita Tushingham). Gran Premio del Festival de Cannes. FALLA.—Continúa 5; nume- rada, 10,45: Le beau serge (de Claude Chabrol). V. o. france- sa subtitulada. GAYARRE.—Continúa de 4,15 a 10; numerada, 10,45: El (de Buñuel; con Arturo de Cór- dova y Delia Garcés). V. o. Ma- yores 18 años. GOYA.—4,45, 7, 10,45: La

LOPEZ DE HOYOS.—(2633833.) 4: Un río de dólares, Cómo está el servicio. LUX.—5: Operación gigante y El taxi de los conflictos. 14 años. MADRID.—Continúa 10 ma- ñana. Doble programa de riguro- so estreno: Oro maldito (no podía fallar...; eran balas del preciado metal) y Agente X 17, Operación océano (sólo una mente diabólica podía engendrar aquel plan). Ambas color. 18 años. MAGALLANES.—4: Este cura y ¡Ho! MARVI.—5: Luna de miel en familia y ¡Ho! METROPOLITANO.—(Refrigerado.) 4: Texas, el Rojo, Isadora (Vanessa; color). Mayo- res 18 años. MONACO.—(Tel. 4157499.) 4,30: Las gatas tienen frío. MONTECARLO.—5: Escán- dalo en la familia, Alfredo el Grande (cinemascop, metrococ- lor). MONTERA.—10: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; cinemascop, technico- lor). MONUMENTAL.—5: Las Leandras (Rocio Dürca, Celia Gámez). MORASOL.—5: Los inde- structibles. Se armó el belén (Martínez Soria; color). Tole- rado. MUÑOZ SECA.—(2315141.) 10: Residencia para espías y El señorito y las seductoras. MURILLO.—4: Amor a la es- pañola y Roma como Chicago. NARVAEZ.—5: El último ho- micidio, Mercenarios sin gloria (cinemascop, color). NIZA.—4: Los indestructi- bles. Se armó el belén (Martí- nez Soria; color). Tolerado. ODEON.—5: Operación Gold- man, La mujer infiel (Maurice Ronet, Stéphane Audran; east- mancolor). OFORTO.—5: Agente 3 S 3, La mujer infiel (Maurice Ronet, Stéphane Audran; eastmancolor). ORAA.—5: A las nueve, cada noche y Soltera y madre en la vida. PAVON.—4: Texas, el Rojo, Isadora (Vanessa; color). Mayo- res 18 años. PLEYEL.—10: Noche y día, Aquí mando yo (color). Mayo- res 18 años. POSTAS.—10: Los inde- structibles. Se armó el belén (Martínez Soria; color). Tole- rado. PRINCIPE PIO.—(Refrige- rado.) 4: El bolero de Raquel y Adivina quién viene esta noche. Tolerado. PROGRESO.—4,45: La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández; techniscope, east- mancolor). REGIO.—5: Más peligrosas todavía (Richard Johnson, Beba Loncar; color). RIO.—4: Callejón sangriento, Se armó el belén (Martínez So- ria; color). Tolerado.

frontones FRONTON MADRID.—(Doc- tor Cortezo, 10. 2391037.) Apuestas en partidos y quinielas. 4,30: Raqueta femenina y a cesta-punta. A pala: Gamblé y Erro contra Legarra y Uria- ta. 10,45: Partido de Torneo de Primavera a cesta-punta. SALAS DE FIESTAS LA RIVIERA.—(Puente Segovia. Tels. 2652415 y 2651012.) Domingos y festivos tarde, tá- baile.

TV PARA HOY Primera cadena.—2,2: Panora- ma; 3: Noticias; 3,30: Jim West; 4,30: Nivel de vida; 5: Hablamos de España y cierre; 7,2: Agullas de espacio; 7,30: Mis adorables sobrinos; 8:ayer domingo; 9: No- vela; 9,30: Telediario; 10: Esta no- che con... Lola Flores y Antonio González; 10,30: Eva ante el espe- jo; 10,50: El espectador y el teleno- tuaje; 11: Mannix; 12: Veinticuatro horas y cierre. Segunda cadena.—8,32: Dibujos; 8,50: Encuentro con la música; 9,45: Gastronomía; 10,15: Noticia 2; 10,32: Ballet Giselle y cierre.

Teatro MARIA GUERRERO HOY, 7 TARDE, 10,45 NOCHE UNICO DIA DE ACTUACION LA VOZ Y LA GUITARRA DE ATAHUALPA YUPANQUI Y LOS CANTORES DE QUILLA-HUASI

CINE CONDE DUQUE 10ª SEMANA FORTUNATA Y JACINTA (HISTORIA DE DOS CASADAS) LA MEJOR NOVELA DE GALDOS = LA GRAN PELICULA ESPAÑOLA CINE BULEVAR 24 SEMANAS de exhibición en Madrid GALARDONADA CON 4 OSCAR 1970 Para 18 años CINE MOLA A partir de HOY LUNES, también en el CINE MOLA Para mayores 18 años



**CAPITOL** **BARCELO**  
Cine **BENLLIURE ARGÜELLES**  
LABORABLES: 7, 10, 45 — FESTIVOS: 4, 30, 7, 10, 45

### HOY LUNES, ESTRENO

La película de la definitiva emancipación femenina.

La única manera de ser fiel a su marido era... matarlo.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS



### CRONICA DE CINE

## HABLAR DE CINE

Por Alfonso SANCHEZ

De los 19.770.102 espectadores que han entrado en los 81 cines de estreno de París durante el pasado año, 4.073.000 corresponden a las salas de arte y ensayo. Así, pues, según esta reciente estadística que publica "Le Film Français", un espectador de cada cinco frecuenta esas salas, donde se exhibe un tipo de cine más elevado que el de simple entretenimiento. No dispongo de más estadísticas, pero son necesarias para establecer la existencia de un nuevo público, tanto por edad como por su modo de entender el cine. El mayor índice de asistencia a las salas lo dan los espectadores comprendidos entre los dieciocho y los treinta y cinco años. La proliferación de cine-clubs primero y luego la de las salas de arte y ensayo entre nosotros prueban que también hay un nuevo público español.

Con la floración de un nuevo público se da la de un nuevo cine. No es mera coincidencia, sino consecuencia lógica. El nuevo público facilita el comienzo de un nuevo cine y luego lo determina. Sin un público dispuesto a llenar las salas que les proponían películas de realizadores y artistas desconocidos, la "nouvelle vague" francesa no habría movido una auténtica revolución cinematográfica. A lo sumo se habría quedado en movimiento de importante alcance artístico, pero minoritario y de escasa resonancia. La vitalidad del actual cine norteamericano está determinada por un público juvenil que exige unos temas y una forma de tratarlos. Este nuevo público entiende el cine como arte, como medio de expresión consustancial a nuestra época. Quiere un cine de reflexión más que de distracción.

Si hemos de tomar un punto de partida, habrá que fijarlo hacia 1960 con la eclosión de la "nouvelle vague" francesa. Quizá a muchos, atentos a la ruptura de la sintaxis cinematográfica, al cambio de óptica en el tratamiento de los temas que suponía, no han meditado bien en algo que, a mi juicio, ha contribuido poderosamente al progreso de la mentalidad del público. La "nouvelle vague" es la única revolución hecha desde dentro del cine, y no impuesta, como las demás, por causas externas—económicas, políticas, técnicas—. Los hombres de la "nouvelle vague" conocen a fondo el cine norteamericano, lo respetan y aceptan sus enseñanzas. Hasta esos años, salvo la excepción del neorrealismo italiano, el cine ha sido espectáculo, entretenimiento. Los realizadores de la "nouvelle vague" nos mostrarán que no todo es cine era "cine de domingo", que en su entretenimiento hay un arte espléndido, unas enseñanzas a las que es preciso volver. Eso motiva también una mirada nueva al cine anterior a 1960. El público que contempla la televisión, puede apreciar ahora la seriedad de un arte con el que antes sólo reía o lloraba. La televisión realiza así una eficaz tarea para elevar la cultura y la sensibilidad de los espectadores. Aun el espectador menos preocupado por las cuestiones cinematográficas y ante una mentalidad distinta a un ciclo sobre Sternberg o el "western" norteamericano. Se ha podido enterar de todo cuanto había detrás de una "estrella" refulgente, de la intriga de un argumento o la suntuosidad de un es-

pectáculo. La masa de espectadores contribuye a esta nueva mentalidad al progreso artístico, cultural y social del cine, que aceleran los públicos formados en el cine-club, en la sala de arte y ensayo, también en la Universidad, pues no deben olvidarse la trascendencia de la entrada del cine en la enseñanza universitaria, que irá en intensidad creciente. Todo esto hace también que el cine se integre en la cultura de nuestro tiempo.

Hablar de cine no es ahora comentar la edad de una "estrella" o su vestuario, ni el cómo habrá hecho el truco del choque de trenes ni demás frivolidades por el estilo. Cada vez con mayor frecuencia y en número las cartas que recibimos cuantos tratamos el tema cinematográfico se refieren a cuestiones superiores. Hoy se habla de realizadores, de la "nouvelle vague", del cine brasileño, de "Tritana" o "El graduado". Estilos, movimientos cinematográficos, tendencias, no se reducen al círculo de iniciados, sino que están en el lenguaje del público. Existe una curiosidad en la mayoría que es afán de estudio en la minoría. Esto motiva una necesidad: el libro sobre cine.

La bibliografía cinematográfica—escasa aquí—suele dirigirse a los estudiosos del cine, ya con unos conocimientos iniciales. Digamos a gente que tiene el bachillerato cinematográfico. Faltan libros para cursar ese bachillerato. El título de esta nota viene sugerido por el de "Vamos a hablar de cine", nuevo libro de José María García Escudero. "He querido—señala—escribir un libro breve y claro, pero no un libro superficial". Ha conseguido el propósito. García Escudero está bien situado para hablar de cine. A su largo conocimiento teórico, a su cultura, añadido haber sido dos veces director general de Cinematografía y Teatro y desempeñar ahora la regencia de Cinespaña, órgano para la explotación del cine español en los mercados extranjeros. Tiene así una experiencia directa en todos los aspectos del cine. El español se ha beneficiado con sus disposiciones, sobre las que ha hecho sereno e imparcial balance.

El libro habla desde los comienzos del cine, cuando era "la fábrica de sueños". Con método, extraordinaria capacidad de síntesis y eficaz claridad, expone la progresión del cine, habla de géneros, tendencias e ideologías. Es un exhaustivo diálogo sobre este gran tema del cine, pues si parece un monólogo, ya que es él quien escribe, todos sus capítulos sugieren el diálogo del lector. Pienso que muchos harán el comentario al hilo de su lectura o se plantearán preguntas, que inmediatamente tienen respuesta en las páginas del libro. Es un libro a nivel popular, pero profundo; un hablar de cine seriamente, un índice completo al conocimiento y a la reflexión. No hallo ausente ninguno de los temas que podrían proponerse en un extenso diálogo sobre cine, incluido ese gran tema del cine que tanto hizo y que nunca llega a ser nuevo de verdad, porque sus novedades duran una moda; mejor dicho, la imitación de una moda. García Escudero deja escapar su lamento: necesitamos imaginación. Porque si quizá se renueva el lenguaje, lo que se dice es tan antiguo como la rima en que se inspira. Pero esto es otro hablar de cine.

## Una réplica del Café de Chinitas madrileño, en Nueva York

- ▲ La Chunga, once años alejada de los "tablaos", se ha encontrado a sí misma.
- ▲ Se va a crear un premio de pintura "flamenca", dotado generosamente, y que llevará el nombre del local.

El éxito de Café de Chinitas—el "tablao"-restaurant "creación" de las familias Heras y Verdasco—ya ha trascendido fuera de nuestras fronteras: en septiembre se montará una réplica del flamante y ya famoso establecimiento en los almacenes Gimbel, de Nueva York, y dentro de la gran promoción española que está firmando americana va a realizar La Chunga, que llevaba once años sin pisar—y co-

mo lo pisa, madre!—un "tablao", ha vuelto a encontrarse a sí misma, y sus éxitos de todas las noches, en contacto directo con el público que llena el local, le hacen olvidarse de los que obtuvo en sus recitales de la Unesco.

Y ahora tendrá que volver a Nueva York con los Gimbel esos... Pero si el "tablao" es como éste, me encontraré feliz de actuar en Estados Unidos...

Alberto Heras y los hermanos Verdasco, que escuchan a su gran "atracción", están encantados con su Café de Chinitas. Habían acordado del "tout" Madrid que asistió a la fiesta inaugural—el que tanto hizo y el que nunca llega a ser nuevo de verdad, porque sus novedades duran una moda; mejor dicho, la imitación de una moda. García Escudero deja escapar su lamento: necesitamos imaginación. Porque si quizá se renueva el lenguaje, lo que se dice es tan antiguo como la rima en que se inspira. Pero esto es otro hablar de cine.

—Esto—aseguran—supera todo lo que soñábamos. Ha sido tal el favor, que no han reponedado nuestros amigos que cada vez que tenemos que decirles que no tenemos mesa disponible nos llevamos un disgusto, y así desde el día 8, en que abrimos el "tablao", que los señores tienen más éxito del restaurante?

—Tal vez la lubina Spanish Pavilion, y la sopa de ajo, y... No sé, chico, qué decirte; todo.

Para corresponder a Madrid, los Heras-Verdasco quieren intentar hacer algo y entre ese "algo" está el premio de pintura "flamenca", que van a convocar muy pronto.

—Esto puede confundir—dicen—será pintura de flamencos, no pintura flamenca: escenas de canto y baile, no escenas holandesas de la pintura flamenca. El premio será muy importante y las obras seleccionadas, además de la galardónada, irán también a Nueva York.

**TEATRO LA LATINA REFRIGERADO**  
INAUGURACION TEMPORADA VERANO  
**REVISTAS COLSADA**  
OFRECE AL PUBLICO  
**UNA COMPANIA FRESCA**  
con la repartición de la sugestiva  
**VIKY LUSON**  
y el graciosismo  
**QUIQUE CAMOIRAS DE LA COSTA**  
con un formidable elenco y un espectacular alarde de mujeres  
CLIMA IDEAL Y MUCHA RISA EN LA LATINA  
AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

**TEATRO LA LATINA REFRIGERADO**  
Miercoles 10 Once noche  
INAUGURACION TEMPORADA VERANO  
**REVISTAS COLSADA**  
OFRECE AL PUBLICO  
**UNA COMPANIA FRESCA**  
con la repartición de la sugestiva  
**VIKY LUSON**  
y el graciosismo  
**QUIQUE CAMOIRAS DE LA COSTA**  
con un formidable elenco y un espectacular alarde de mujeres  
CLIMA IDEAL Y MUCHA RISA EN LA LATINA  
AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

## TEATRO DE LUNES A LUNES

Por Gabriel GARCIA ESPINA

### NOTAS BREVES

En la dominical sesión de cámara del Marquina, el Teatro Independiente de Situación realizó un ejercicio de simbolismo expresivo con ocho intérpretes, cinco actores y tres actrices, que, en mallas negras y con preciosas máscaras de Damián Nadal y Vicente Emmanuel, fingían en la escena, con el zumbador azacano de sus simulaciones de insectos, todo un horizonte vital y humano palpante. Había que hacer un esfuerzo para hallarse a la bulente alegoría del parateo dramático con parejas circunstanciales en la condición del hombre. El espectáculo en toda su hondura de intenciones nos llegaba con escasa penetración a través de una especie de somnolencia que la monotonía del trámite difuminaba en el insistente moscone. Más que la palabra, que era escasa y no demasiado afortunada en el punto difícil de la musicalidad declamatoria, era el movimiento el quid del arriesgado ejercicio. Y la tenacidad en las mismas actitudes visuales, en el mismo prolijo despliegue, en el envolvimiento continuo de una misma postura sin variantes, se escondía adversa la posibilidad feliz del hallazgo definitivo. Javier Navarro dirigió el experimento con la afanosa dedicación de sus ocho colaboradores, incansables en el sorprendente y adormecedor mimetismo.

En el teatro del Montepío, y con el patrocinio del Instituto de Cultura Italiano, Pablo Villamar presentó una versión libre de "Los dos gemelos venezaños", de Goldoni. A pesar del inmejorable propósito del director y adaptador y de las afanosas ilusiones de los improvisados intérpretes, la musicalidad lejana de Carlo Goldoni no sonó con el timbre precioso que le era debido a su lejana gloria. Acaso la falta de ensayos, en la inevitable improvisación con que suelen producirse estas aventuras dramáticas cargadas siempre de buenas intenciones, fue el motivo de que la obra del inmortal venezaño no pasara siquiera con el mediano lustre que merecía.

**Muere en Méjico Prudencia Grifel**  
MÉJICO 7. (Efe).—La actriz de origen español Prudencia Grifel falleció esta madrugada, a los ochenta y nueve años de edad, a consecuencia de un ataque cardíaco. La actriz, nacida en Lugo, se estableció en Méjico en 1940. Se retiró de los escenarios en 1968 por insuficiencia cardíaca al terminar una gira por la República con la obra de Alejandro Casona "Los árboles mueren de pie", siendo una de las interpretaciones de la que más éxito de crítica obtuvo. Los últimos meses de su vida hubo de utilizar una silla de ruedas para poder desplazarse.

**TEATRO LARA** 3 ULTIMAS SEMANAS!  
Empresa y dirección: CONRADO BLANCO  
**NARCISO IBÁÑEZ SERRADOR**  
presenta a **MARI CARMEN PRENDES**  
en **el agujerito**  
comedia original de Luis Peñafiel  
EL PUBLICO COMENTA: "Es la obra más atrevida y cómica de la temporada."  
LA CRITICA OPINA: Una gran actriz cómica rodeada por cuatro muchachas muy guapas y bien vestidas... una comedia con pimiento, con humor, propicia a la carcajada libre... lo que asegura el éxito rotundo de esta divertidísima pieza.  
Lorenzo López Sancho ("A.B.C.")  
Narciso Ibáñez Serrador ha triunfado como actor y como autor. "El Agujerito" es una farsa regocijada, desvergonzada, desenfadada, con mucha fantasía e imaginación... ¡y a reírse tocán, que falta nos hace.  
Alfredo Marquerie ("PUEBLO")  
Cuatro actrices jóvenes preciosas pasan del hábito largo a las relampagueantes semidesnudeces en transiciones cómicas indecibles.  
Gabriel García Espina ("HOJA DEL LUNES")  
NOSOTROS LE ACONSEJAMOS: ¡Venga al LARA y mire por: "EL AGUJERITO"!



**TEATRO LA LATINA REFRIGERADO**  
Miercoles 10 Once noche  
INAUGURACION TEMPORADA VERANO  
**REVISTAS COLSADA**  
OFRECE AL PUBLICO  
**UNA COMPANIA FRESCA**  
con la repartición de la sugestiva  
**VIKY LUSON**  
y el graciosismo  
**QUIQUE CAMOIRAS DE LA COSTA**  
con un formidable elenco y un espectacular alarde de mujeres  
CLIMA IDEAL Y MUCHA RISA EN LA LATINA  
AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

## Las 1.000 de "La casa de las chivas", 500 de "Hay una luz sobre la cama" y 300 de "Amores cruzados"

Por Andrés MONCAYO

En el teatro Marquina tuvo lugar el jueves último la celebración de las mil representaciones consecutivas en dicho local de la comedia dramática de Juan Ramón Salom "La casa de las chivas". Aparte del indudable valor literario y teatral de la obra, es digno de especial mención el caso singular en la historia de nuestro teatro de un número ininterrumpido de representaciones.

Francisco Valladares, Lina Canalejas y el resto del admirable y meritísimo reparto compartieron esos registrados a lo largo de esta inolvidable representación. Jaime Salom se vio obligado, una vez más, a dar las gracias "HAY UNA LUZ SOBRE LA CAMA". Al medio millar de representaciones ha llegado en el teatro Bellas Artes la comedia dramática de Torcuato Luca de Tena "Hay una luz sobre la cama". Obra de hondos matices psicológicos, en la que se plantea el problema de la soledad de un joven en una sociedad corrompida, está desarrollada con un diálogo vivo y sorprendente. "Hay una luz sobre la cama" es una obra resultada con gran sentido teatral, y todos sus personajes están trazados con el mayor interés y acierto. El estudio psicoanalítico del tipo central es admirable y está prodigiosamente encarnado por el joven actor Manuel Galiana. En el reparto intervienen, entre otros más, a gran altura Amaro Fariña y el notable actor Gabriel Llopert.

El autor, como homenaje a los intérpretes, ante la cerrada opción final, se adelantó a la batería y pronunció una admirable oración de gratitud "AMORES CRUZADOS". En el teatro Infanta Isabel ha alcanzado la trescientas representaciones la bellísima e interesante comedia de Salazar "Amores cruzados", en magnífica versión castellana de Juan Ignacio Luaces de Tena. Una obra llena de encanto en el diálogo, en el tema, en todo su desarrollo, fue, una vez más, aplaudida por el público que llevo totalmente el Infanta Isabel. En el reparto intervienen, logrando magníficas creaciones, el primer actor Vicente Parra, con un excelente reparto. "Amores cruzados" es una especie de "vodevil" picante y divertido, con un fondo trascendente. LAS CIEN DE "VIDAS PRIVADAS" EN EL BEATRIZ. La comedia de Noel Coward, adaptada a nuestra escena por Conchita Montes, ha alcanzado la centésima representación en el tea-

## MIRANDO HACIA FUERA

Una muy cualificada misión española ha mantenido en París estas conversaciones con altos dirigentes de la O. R. T. F. Compañía aquella don Adolfo Suárez, director general de Radiodifusión y Televisión, y los señores Ezcuzra y Fernández Shaw, subdirector general de Televisión y director de Relaciones Internacionales de Radiodifusión y Televisión, respectivamente. Durante tres días, los ejecutivos españoles han mantenido en sus colegios de Francia, dirigidos por M. Bresson, director de la O.R.T.F., conversaciones, examinando los diferentes aspectos de la colaboración entre ambos organismos. Reuniones, comunicaciones, técnicos, producciones, han sido los apartados claves de la agenda, superados con éxito, hasta el punto de que la delegación española expresó su satisfacción por el resultado de las entrevistas. Incluso la O.R.T.F. ha dado su conformidad a la idea española de promover la creación de un "comité" de programas, compuesto por diferentes organismos internacionales de televisión, especialmente europeos. Esta comisión tendrá por objeto producir programas de gran calidad a menor costo, dados los medios comunes puestos a disposición de todos los programas que podrán ser difundidos en todo el mundo. El grupo de programas podrá contar, en principio, además de con el Radio Televisión Española y la O.R.T.F., con la R. A. Este idea de don Adolfo Suárez, entusiásticamente acogida por M. Bresson. Hace muchos años—en enero de 1966—lamentábamos que uno de los males de Televisión Española fuera su aislamiento, de la misma forma que la estancamiento a escala internacional lo era de la televisión en general. Poco después vendría la comedia "apertura" que se celebró a los festivales internacionales, con los éxitos, conocidos. Ahora Televisión Española se decide, en hora buena, a dialogar de igual a igual con los "superpotentes" en busca y oferta de colaboración. El señor Suárez, que es un político nato y un conocedor profundo de la televisión; don Luis Ezcuzra, que pertenece a ella desde su nacimiento; y don Fernández Shaw, que es un periodista cualificado, le hizo escribir una obra "de denuncia", que trasladada a televisión "funcionó" con toda su riqueza expresiva, con toda su carga de actividades y amarguras referidas a la condición humana, que, nos guste o no, nos guste, es así como Emilio Romero la narró en "Las ratas suben a la ciudad", que seguramente, de haber sido "antes" de la televisión, hubiera tenido un éxito en el escenario clásico todavía mayor triunfo y resonancia. En "Estudio 1" "Las ratas suben a la ciudad" dio la gran medida de una obra de pensamiento conducida con enorme honradez, porque

## "LAS RATAS SUBEN A LA CIUDAD"

en ella el autor "no figura en la ciudad de arriba" dorada y supuesta, sino que "de abajo", ardua y generosa a la vez. "Pero—el autor—es testigo de lo que pasa", y en lo que pasa el autor no "expresa a todos los de abajo", ni a ciertas malformaciones de abajo o de arriba. Es el relato de un compromiso inhumano entre tiranos y ratas." Para esta obra, "llena de rigor dramático, de linealidad y de veracidad", TVE encontró al director-realizador ideal en Pedro Amallo López, que cayó hasta el fondo de los "de abajo", y de los tipos y los expresó con enorme vigencia televisiva, con tempestividad, con audacia incluso en los encuadres, sobre todo en la segunda parte, en la "ciudad de abajo", donde la escenografía genial de Juan León se hizo dominante, y la iluminación, refuerzo para la temática por los claroscuros, que cobraron valor de intérpretes... Arrancando con un inconfundible aire expresionista, "Las ratas suben a la ciudad" concluyó con un angustioso realismo, adquiriendo en varios momentos grandiosidad de tragedia griega; por ejemplo, cuando los "de abajo" suben apilotonados a la escalera, mientras cantan una expresiva melopea sobrecogedora... Pepe Calvo, Francisco Morán, Carlos Casaravilla y Elisa Ramírez fueron los intérpretes sustantivos. Lograron sendos éxitos de indeleble recuerdo. Tan indeleble como la extraordinaria creación de Pedro Amallo López, junto a cuyo nombre pasamos el de Juan León como autores del "Junio al triunfo de Emilio Romero en televisión con "Las ratas suben a la ciudad".





## El sol y el mar han hecho su primera reserva en Apartotel Alicante

Meliá está construyendo en Alicante el mayor hotel del Mediterráneo, el Apartotel Meliá Alicante. Está situado en la mejor zona del Centro de la Ciudad, junto a la Explanada, pero 200 metros mar adentro, entre el puerto de yates y la playa. La participación en el Apartotel Meliá Alicante se materializa en la propiedad plena de un apartamento que se explota en régimen hotelero cuando el adquirente no lo ocupa y la copropiedad en el resto de los negocios del hotel. Adquirir en Apartotel Meliá Alicante supone una inversión doblemente rentable: ser dueño de un alojamiento con alto nivel de confort, dispuesto en cualquier momento para su utilización, sin la contrapartida de preocupaciones, ni gastos de mantenimiento y participe de un negocio hotelero con beneficios constantes.

### APARTOTEL "Meliá Alicante"

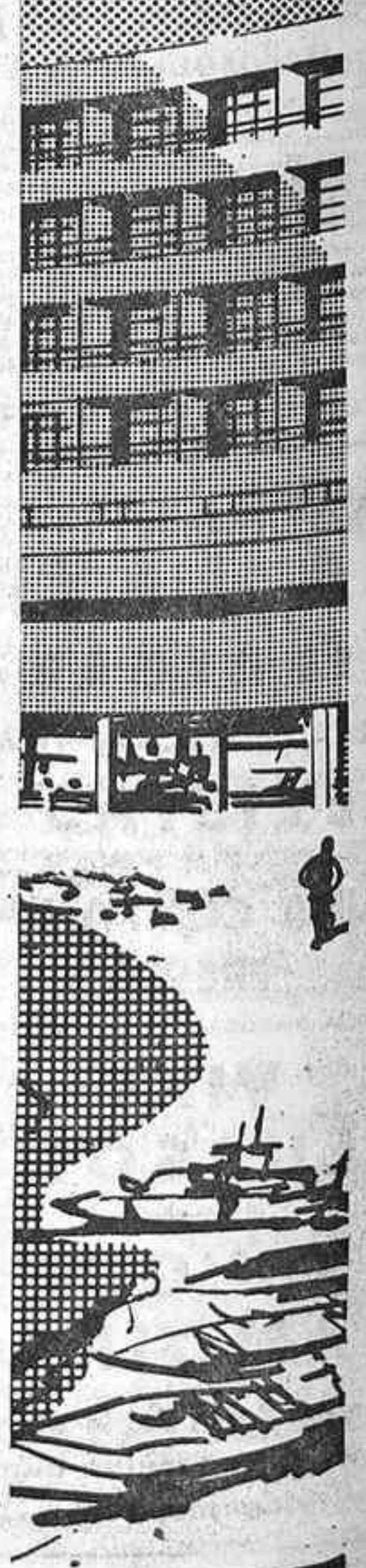


es una promoción  
de inmobiliarias **Meliá**

Para mayor información dirigirse a:

Madrid: Gral. Mola, 72 - Tfno: 225 14 79  
Alicante: Bendicho, 5 - Tfno: 21 12 53  
Barcelona: Balnes, 243A-3<sup>o</sup>-2<sup>a</sup>  
Tfno: 217 46 08  
Bilbao: Gran Vía, 17-4<sup>o</sup>-n<sup>o</sup> 1  
Tfno: 24 09 79  
San Sebastián: Elcano, 1-6<sup>o</sup> izda.  
Tfno: 16 249  
Zaragoza: Allué Salvador, 11  
Tfno: 21 73 25  
Oviedo: Uría, 1 Tfnos: 21 50 68 y 21 15 50

Venta según Ley 57/68





EXODO LABORAL

Por Antonio DE MIGUEL

"El hombre que abandona su patria va leyendo de un mal superior a la tristeza y melancolía que le produce dejarla."—Segismundo Moret.

Quien de siete a nueve de la noche—si no llueve o hace demasiado frío—deambula por esa breve avenida ginebrina que enlaza la estación de la Cornavin con el lago Lemán, se encontrará sorprendido por la cantidad de español que oír hablar a su alrededor. Son los obreros y obreras de nuestro país, a los que la emigración no logró desarraigarse de la española...

No intentaremos enfrascarnos ahora en los pros y los contras que se derivan de la emigración para los países que la sufren en su carne. Diremos solamente que si en realidad no hay ninguna ley moral que pueda impedir a cada individuo buscar el lugar más apetecible para instalarse y para vivir trabajando, hay muchas leyes económicas que se sienten leídas por el abanico de sus hijos que buscan en otras tierras...

Pero es hora también de que se comience a desvanecer la leyenda negra que sobre España se ha tejido siempre a causa de su gran emigración—digamos que emigración tradicional, no demasiado reciente, sobre todo para algunas regiones como Galicia y Asturias—, porque en todas partes se cuecen las habas, y a veces en calderadas mayores que las nuestras. Italia, por ejemplo, cuyos trabajadores en exodo a Alemania, Francia y Suiza superan en número a los trabajadores españoles...

Hay quien supone que cuando España haya ingresado con pleno derecho en el Mercado Común, el problema de la emigración de nuestra mano de obra se agravará al establecerse la libre transferencia de capitales y mayor facilidad en el traslado de mercancías. Esta hipótesis tendría mucho que discutir, porque realmente los países que actualmente rigieron la incorporación de España al Mercado Común sea un hecho, toda vez que no hay en la actualidad más aranceles ni entorpecimientos para ese movimiento migratorio que la conveniencia de los países que ceden o admiten este movimiento social, y el sustento o interés de los mismos trabajadores...

La emigración de los trabajadores representa una evidente "descapitalización humana", cuyas consecuencias son raramente previsibles; pero insistimos en que a través de la historia no se nos puede colocar en lugar de inferioridad con relación a los demás pueblos. Desde 1821 a 1932 fue de 54 millones de personas, de las que unos treinta y cuatro millones se fueron definitivamente en Estados Unidos, justificando el actual sistema de "cuotas" que impiden la entrada a nuevos trabajadores extranjeros, que bordean el código cuando lo intentan fraudulentamente. Pues bien, de esos 54 millones de emigrantes al menos 18 millones, unos cinco millones de Inglaterra; más cinco millones, de Italia; unos cinco millones, de Austria-Hungría; cerca de cinco millones, de Alemania, y sólo 4,6 millones, de España.

DOCE CAMPESINOS ALCANZARON PREMIOS

Los mejores plantales de Extensión Agraria de España

Los más codiciados galardones han alcanzado doce jóvenes campesinos al recibir los premios nacionales de Extensión Agraria en un acto celebrado ayer en el pabellón del Ministerio de Agricultura en la Feria Internacional del Campo, presidido por el director general de Capacitación Agraria, don José García Gutiérrez, el de Colonización, don Federico Muñoz Durán, y el secretario general de Extensión Agraria, don Miguel Oliva.

El primer premio fue concedido a los dos jóvenes del plantal de El Penzance (Murcia), por su demostración sobre "injerto del almendro". El segundo correspondió a los del plantal de Olmbra (Orense), por su demostración sobre "inmovilización de cerdos para su sacrificio". También fueron otorgados premios a los plantales de Gelsa de Elbro (Zaragoza), Puenle de la Lancha (Córdoba), Puzol (Valencia) y Almorox (Toledo).

El director general, señor García Gutiérrez, pronunció unas palabras de felicitación a los ganadores del premio de Extensión Agraria. Con el premio de Extensión Agraria, el número de alumnos no pasaba de 500. En cinco años, ha pasado a 2.400. Se espera que a partir de 1971 se incorporen anualmente a los plantales de Extensión Agraria 50.000 jóvenes agricultores.

DIA DE PORTUGAL

El próximo día 10 de junio, el embajador de Portugal en España recibirá en su residencia (barco de la Castellana, 58), de doce a trece treinta, a la colonia portuguesa para conmemorar la fiesta nacional.

LA PAREJA MAS FAMOSA DEL CINE MODERNO POR FIN JUNTOS EN UNA HISTORIA DE AMOR Y DE AVENTURAS. JEAN-PAUL BELMONDO GATHERINE DENEUEVE. LA SIRENA DEL MISSISSIPI. FRANCOIS TRUFFAUT. UN HISTORIA DE AMOR Y DE AVENTURAS INQUIETANTE, SORPRENDENTE, INESPERADA.

CRÓNICA ECONOMICA Y FINANCIERA SE HA INICIADO LA CREACION DE EMPRESAS MIXTAS CON CAPITALES ESPAÑOL Y MEJICANO

El Banco de Bilbao creará una sociedad de cartera

COMERCIO DE ESPAÑA CON MEJICO

Table with columns: Años, Importaciones españolas, Exportaciones españolas, Saldo. Rows from 1951 to 1969.

En el año 1969 las relaciones comerciales con Méjico se redujeron a 1.171.000 dólares, que supusieron las importaciones españolas de productos mejicanos, y 24.758.000 dólares que supusieron las compras de productos españoles por parte de Méjico.

En la asamblea de la Cámara Mexicana que estuvo presidida por don Ignacio Hernández del Olvido, presidente de dicha corporación, intervino el licenciado José Gómez Gordoa, que habló sobre la oportunidad de establecer empresas mixtas como instrumentos para el intercambio de las relaciones económicas hispano-mexicanas...

JUNTA GENERAL DE VALLEHERMOSO, S. A.

Incrementos sustanciales de todos los índices de actividad y rendimientos de la empresa.

Dividendo del 9 por 100 libre y dotación de las reservas con más de 81 millones de pesetas.

El 98,85 por 100 de los bonos convertibles, emisión 1969, ha acudido a la conversión, lo que incrementa las reservas en más de 166 millones de pesetas.

Se ha celebrado la Junta general de Vallehermoso, S. A., bajo la presidencia del excelentísimo señor don Pedro Ganero del Castillo y con gran asistencia de accionistas, que representaban a más del 73 por 100 del capital social.

Como es costumbre, la memoria—que el año pasado obtuvo el premio de la Cámara de Industria, Comercio y Navegación—está editada con gran lujo y es repartida a los accionistas con anterioridad a la Junta, conteniendo profusión de datos estadísticos, así como abundantes fotografías de las obras construidas durante el año.

El ejercicio de 1969 ha sido el mejor de los conseguidos por la Sociedad desde su fundación, y los resultados ascendieron a 27,9 millones de pesetas, con incremento del 27,9 por 100 respecto del anterior.

El consejero-director, don José Antonio Viéens y Gómez-Tortosa, comentó los más importantes consignados en la Memoria.

RESULTADOS DEL EJERCICIO Subrayó que la Sociedad prosiguió su desarrollo armónico y equilibrado y fortalece año tras año su estructura financiera.

Todos los índices de actividad se han superado en 1969. Se terminaron los trabajos de construcción de la nueva planta de superficie edificada. La obra ejecutada durante el ejercicio asciende a 343 millones de pesetas, con incremento del 17,3 por 100 sobre la del año anterior.

ESTUDIO DEL BALANCE Analizó después la estructura del balance, que año tras año viene evolucionando de forma muy favorable.

EXITO DE LA CONVERSION DE LOS BONOS, EMISION 1969 El 18 de abril del año en curso tuvo lugar la primera opción para la conversión de los bonos...

PERSONAL Y ASUNTOS SOCIALES El consejero-director agradeció públicamente la labor de todo el personal que trabaja en Vallehermoso, S. A., haciendo constar su ejemplar comportamiento y la armonía que ha reinado durante el ejercicio...

PLUSVALIAS LATENTES Señaló que las cifras contables del balance reflejan tan sólo una mínima parte de las plusvalías latentes...

En las importaciones españolas, aumento en el que han influido compras de piña en almibar y frutas preparadas por importe de 1,3 millones de dólares; superpuestos por valor de 646.000 dólares; tortas de soja por valor de 1,4 millones, junto con algunos aumentos en las compras de café (3,8 millones de dólares en 1968 y 3,5 millones en 1969), de libor (un millón de dólares frente a 12 millones) y de yabaco (de 0,5 millones a 0,6 millones en 1969). Bajaron, en cambio, las importaciones españolas de algodón, que de 640.000 dólares quedaron en 540.000. Del lado de las compras de Méjico en España, los aumentos principales se dieron en máquinas-herramientas por 487.000 dólares; libros por valor de 1,3 millones; embarcaciones por importe de cuatro millones de dólares; aluminio por valor, asimismo, de otros cuatro millones de dólares.

En este aspecto, la política mexicana solamente pone una condición: el capital del exterior para su inversión en Méjico, y el mismo nivel en las mismas condiciones del capital mejicano.

En las reuniones de los empresarios de uno y otro país se examinaron otros aspectos tales como la intensificación del comercio y diseño y la moda de ambos países a través de órganos especializados en cada uno de ellos; se aprobó el proyecto de llevar a cabo la Semana del Diseño Mexicano en España y del Español en Méjico, y finalmente, se reafirmó una aspiración compartida por los estudios de uno y otro país que es la convalidación de estudios entre ambos países.

UN CONVENIO DE PAGOS Hemos asistido en los últimos días a la renovación del convenio de pagos hispano-mexicano que se estableció en el año 1961.

AMPLIACION DE CAPITAL CONTRA APORTACION DE SOLARES Señaló a continuación que el constante aumento de las construcciones que el Servicio de Obras Públicas exige disponer de una superficie de solares muy importante, a fin de preparar con tiempo los proyectos de construcción y obtener las licencias municipales.

Las gestiones realizadas por el Consejo en este sentido se han materializado en la propuesta llevada a esta Junta de ampliar el capital en la cantidad de 145.900.000 pesetas para adquirir tres grupos de solares de gran interés y valor, sobre los que podrían construirse 135.460 metros cuadrados de edificaciones, lo que supone aumentar en un 35 por 100 las actuales reservas de superficie edificable en solares propios.

AMPLIACION DE CAPITAL Y EMISION DE OBLIGACIONES La prosecución de las actividades sociales exigirá durante los próximos años seguir ampliando recursos para el desarrollo de la Sociedad. La primera ampliación de capital está prevista para finales de este año, en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas.

DISTRIBUCION DE BENEFICIOS Se repite el dividendo del año pasado, que fue del 9 por 100 libre, con un importe de 27,9 millones de pesetas, con incremento del 27,9 por 100 respecto del año anterior, pues la congelación legal de dividendos en el año anterior, el dividendo a cuenta de diciembre sería superior al del pasado año.

EXITO DE LA CONVERSION DE LOS BONOS, EMISION 1969 El 18 de abril del año en curso tuvo lugar la primera opción para la conversión de los bonos...

PERSONAL Y ASUNTOS SOCIALES El consejero-director agradeció públicamente la labor de todo el personal que trabaja en Vallehermoso, S. A., haciendo constar su ejemplar comportamiento y la armonía que ha reinado durante el ejercicio...

PLUSVALIAS LATENTES Señaló que las cifras contables del balance reflejan tan sólo una mínima parte de las plusvalías latentes...

Entre los proyectos del Banco de Bilbao, expuestos en la Junta general celebrada en la pasada semana, destacan la constitución de una sociedad de cartera, cuya dotación será realizada mediante aportación de una parte de la cartera de la entidad. Se pretende con ello que los accionistas del Banco de Bilbao, a los que se da el derecho preferente de suscripción, puedan participar de un modo más directo de las plusvalías acumuladas en la actualidad en la cartera de valores del Banco.

Se proyecta, asimismo, la constitución de un fondo de inversión, cuya gestora sea del Banco que será también el depositario. Por lo que respecta a ampliaciones de capital, el Banco ampliará en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas en el mes de julio próximo. Las acciones nuevas serán ofrecidas a la par.

En el mes de enero de 1971 se procederá a una ampliación con cargo a la cuenta de regulación, en la proporción de una acción gratuita por cada trece antiguas. Esto a base de la cuenta de regularización del Banco de Bilbao. Con todo, si se tienen en cuenta los saldos de regularización pendientes de distribución de los Bancos de La Coruña, Castellón e Irún, cuya absorción por el de Bilbao está ya aprobada, podría resultar esta distribución a cuenta de la regularización, en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas.

CARTA DE EXPORTADOR Celulosa Almeritense, que viene exportando una parte elevada de su producción a diferentes países desde hace años, ha sido beneficiada de su Carta de Exportador de primera clase, según ha publicado el "Boletín Oficial del Estado".

PARA EL METRO DE LONG ISLAND General Eléctrica ha conseguido en este año contratos importantes para exportación a la Argentina, una planta siderúrgica con dos hornos eléctricos y de 60 toneladas; a Estados Unidos exportará 47 transformadores de rectificador con destino al Metropolitan de Long Island, en Nueva York.

PROYECTO DE AMPLIACION Las últimas ampliaciones de capital de entidades bancarias, informadas favorablemente por el Consejo Superior Bancario, son las siguientes: El Banco de Vigo, para ampliar en la proporción de tres acciones nuevas por cada dos antiguas; el Banco de Soto, de Santander, para ampliar en la proporción de 35 acciones nuevas por cada 15 acciones antiguas.

Breve noticia del QUEHACER ESPAÑOL

LAS VENTAS EXTERIORES DE CALZADO en 1969 ascendieron a 6.347 millones de pesetas. Y añade el informe que las 149 empresas integradas en la misma se habían convertido en 239 durante el año anterior. Dichas empresas producen el 100 por 100 de las zapatillas de piel que se venden en el 88,3 por 100 de la fabricación total de laminados.

UNA NOTICIA ESTIMULANTE: No cesa el crecimiento de Madrid. En 30 del pasado abril éramos 3.127.611 los vecinos de la villa. Por crecimiento vegetativo, se sumaron al censo 4.884 personas, y por crecimiento migratorio, 985. Todas ellas, con lo que ya estamos, dan el total indicado. Lo afirma el Ayuntamiento de la capital.

SEGUN EL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL, España dispone, al finalizar diciembre último, de 754 millones de dólares en oro, más otros 49 millones de dólares en divisas convertibles (en total, 803 millones de pesetas). Con ello nuestro país figura en el 13 lugar por

EL DINERO, LA BOLSA Y LA CONFIANZA

(CARTA ABIERTA A DON ANTONIO DE MIGUEL)

Me perdonará usted, admirado don Antonio, que venga a distraer, y quizá a molestarle, con un ruego. Sigo de cerca su labor periodística, en la que constantemente pone de relieve un gran conocimiento de los problemas económicos, y su profunda experiencia en la economía social de los lectores. Todo ello, servido por un elegante estilo literario, en el que no faltan rasgos finos de ironía y de humor. Me dirijo, pues, a usted como a un maestro, y quisiera que me saque de ciertas dudas e incertidumbres.

Desde hace algún tiempo, y a propósito de las andanzas de la Bolsa, venimos todos leyendo y oyendo decir que el fundamento de la fuerte baja sufrida por los valores bursátiles se debe esencialmente a una crisis de confianza. En primer término, y suponiendo que así sea, me pregunto: ¿Dónde hemos de situar la crisis? ¿Cuáles son los factores de la desconfianza? ¿Es posible que de un día para otro pasemos aquí de una situación enérgica y risueña a una depresión sombría y triste? ¿Por qué?

Se asegura que el dinero huye actualmente de las inversiones, que se refugia bajo el clásico ladrillo; otros afirman que sufrimos una agobianora falta de liquidez, que nadie tiene una peseta, etc. etc. Y, de pronto, he aquí que los periódicos nos dan una noticia muy singular: la sociedad de juicios que no puede menos de conseguir la adhesión de sus lectores. Todo ello, servido por un elegante estilo literario, en el que no faltan rasgos finos de ironía y de humor. Me dirijo, pues, a usted como a un maestro, y quisiera que me saque de ciertas dudas e incertidumbres.

Aún hay más: Banca extranjera, o sea, dinero fresco de más allá de nuestras fronteras, ha acudido a la emisión de bonos convertibles del Banco Urquijo, demostrando así que no sólo no siente la menor desconfianza respecto de la situación económica de España, sino que, por el contrario, confía plenamente en ella, o, cuando menos, que confía totalmente en el Banco Urquijo; y como no es posible tener por óptimos los bonos de Urquijo sin fundamentar ese criterio en una estimación general de la economía española, nos encontramos con que se desvanecen al fantasma del dinero desconfiado para dar paso a una interpretación mucho más satisfactoria.

¿Cómo nos explicaremos estas aparentes contradicciones? Del "no haber una peseta" pasamos a una lluvia de 5.000 millones. Del "enfugirse o esconderse el ahorro bajo el ladrillo" saltamos a la entrega de ese ahorro en manos de un banco—en este caso el Urquijo—a fin de que éste lo invierta en el apoyo y fomento de la industria de España. Ello sucede—me parece interesante tal particularidad—sin que el Banco aludido haya publicado una sola línea de propaganda de la emisión; en silencio. ¿Cuál es la realidad, admirado don Antonio? ¿Huye el dinero de las inversiones? ¿Hay crisis de confianza? ¿O es, por el contrario, considerablemente mejor la salud económica de España de lo que nos dicen algunos comentaristas?

Me gustaría conocer su opinión. Al fin y al cabo, usted nos sirve de guía en muchos momentos con sus lúcidas acoaciones. Por eso me atrevo a molestarle y me acojo a su generosidad. Su afmo. servidor,

Miguel FUEMBUENA. Madrid, 4 de junio de 1970.

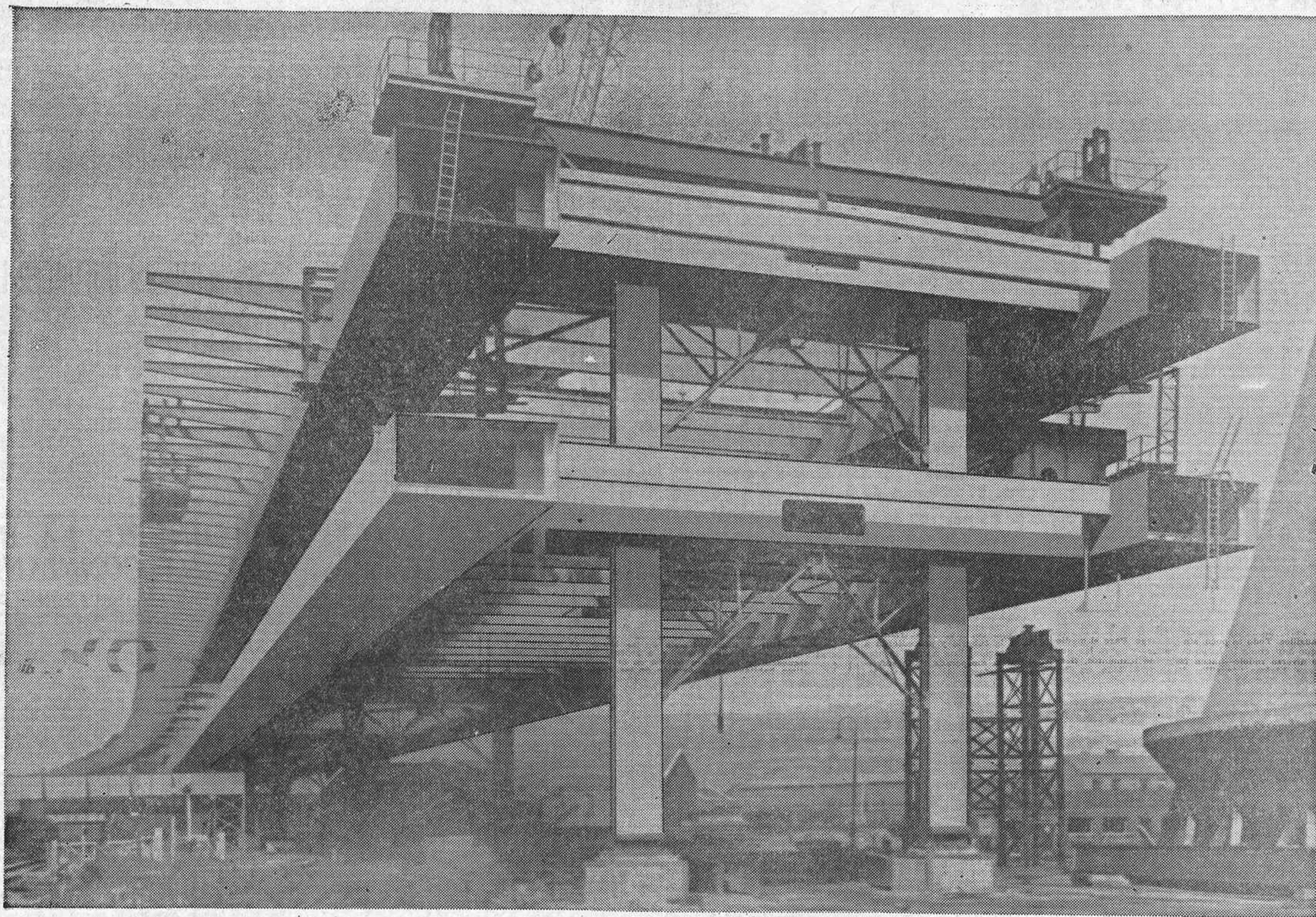
El pintor De Vargas, premiado en París



Mr. DE MAOO hace entrega al pintor DE VARGAS de la MEDALLA DE PLATA de Artes, Sciences et Lettres—primer distinción cultural de Francia—por el cuadro de la Mutualité de París, en presencia del representante del Gobierno francés y altas personalidades de las artes, ciencias y letras de quince países. (Foto Actualité Mondial).



# ¿conoce las posibilidades de las nuevas calidades de acero...



## ... de alto límite elástico y baja aleación?

**ACERO EX-TEN 50.** De acuerdo con nuestro objetivo de ofrecerle nuevas y más altas calidades, nos complacemos en anunciar el lanzamiento de dos nuevos aceros de alto límite elástico y baja aleación.

El acero Ex-Ten 50 es un acero de alta resistencia y perfecta soldabilidad. Su alto límite elástico —36 kg/mm<sup>2</sup>— permite obtener importantes reducciones en el peso y espesor de los materiales, dando lugar a una notable economía de los costos.

Laminado en chapa media y gruesa, estructurales, etc., ofrece inmejorables condiciones para la construcción de puentes, chasis de vehículos, maquinaria, etc.

**ACERO RESISTENTE A LA CORROSIÓN.** A las características fundamentales del acero Ex-Ten 50, este acero aporta la importantísima cualidad de ser resistente a la corrosión evitando con ello todo gasto de mantenimiento. Expuesto a la intemperie adquiere una pátina de óxido sumamente densa y adherente que le protege eficazmente de corrosiones posteriores. Dicha capa de óxido toma un color ocre oscuro que adquiere una gran belleza con el transcurso del tiempo. Sus principales aplicaciones son: la edificación, obras públicas y transportes.

Para una mayor información sobre estos aceros diríjase a nuestras delegaciones comerciales.

"la siderúrgica integral plenamente dedicada a la fabricación de calidades"



**Altos Hornos de Vizcaya S.A.**

DELEGACION MADRID: Villanueva, 16, 6.º - Madrid (1) - Teléfono 225 16 88



# Teatro ALBENIZ CINERAMA

CLIMATIZADO. Temperatura ideal

Un héroe, un valiente, un aventurero, un hombre sin teta fija, con un horizonte lejano perdido... MARTIN FIERRO, un héroe de leyenda



# MARTIN FIERRO

LEOPOLDO TORRE NILSSON

CON ALFREDO ALCON LAUTARO MURUA GRACIELA BORGES EASTMANCOLOR

CINERAMA INTERNATIONAL RELEASING ORGANIZATION



PRESENTADA EN CINERAMA

IMPOSIBLE SUPERAR LA BELLEZA DE ESTA PELICULA... IMPOSIBLE SUPERAR SU GRANDEZA  
Sesiones: 7, 10, 45. Festivos, 11 mañana, 4, 30, 7, 10, 45  
Para mayores de 14 años

## LUCHANA - TORRE DE MADRID

richmond CARLTON

REFRIGERADOS

HOY LUNES, MAGNIFICO ESTRENO

LE PERSEGUIAN COMO UNA JAURIA DE PERROS RABIOSOS Y LE MATARIAN SI LE ENCONTRABAN



## el pacto de los CANALLAS

BARBARA MCNAB  
DIRECTOR  
CHARLES MARTIN

EASTMANCOLOR



UN NEGRO ASESINO Y UN BLANCO CANALLA. ¿QUE PACTO PODRIA ESTABLECERSE ENTRE LOS DOS?

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# TEMARIO SEMANAL

## AYUDA A PERU

LA dolorosa emoción producida en todo el mundo por la gigantesca catástrofe que padece Perú está siendo traducida ya en muchos países a medidas de ayuda efectiva, cuya amplitud y generosidad habrá de ser congruente que el enorme desastre haya de quedarse en las ya aterradoras proporciones contabilizadas hasta ahora, porque no se descarta científicamente la posibilidad de nuevos arrasadores movimientos de tierra. Las autoridades peruanas facilitan cifras provisionales, con un criterio prudente de contención, tendiendo más bien a mantener los datos en un orden de hipótesis moderadas. Pero aun así y todo, las noticias que ya se han dado a conocer, y que se perfilan y completan a medida que el tiempo transcurre, dibujan el contorno de un cataclismo de origen sísmico que no ha tenido parigual, en lo que va de siglo, en ninguna latitud. En la extensión del valle de Huaylas, que es en estos momentos un inmenso pantano de lodo, sangre y escorbos, se amontonan no menos de 50.000 cadáveres. Hunuz, Chimbote, Casma, Yungay, Ranrabirca, Macate, son, entre otros, términos de una geografía de luto, ya irreconocible después de que el Huascarán hubo abatido sobre ellos la mitad—hielo, rocas, tierra—de su colosal estatura. Números que quieren ser modestos nos hablan de más de 100.000 heridos. Y a la hora de prestar socorros habrá que situar junto a ellos incoñtados huérfanos, innumerables familias que se han quedado sin el más elemental cobijo.

No hará falta, por cierto, recargar las tintas ni dramatizar retóricamente para que cada cual perciba el contorno justo de una tremenda realidad que ha elegido como víctima a uno de los más bellos y nobles pueblos de la América española. Como resultado de una solidaridad que no podía quedarse en palabras ni en aportaciones simbólicas, están llegando a Perú, desde numerosas naciones de varios continentes, cuantiosos auxilios. Todo es poco, sin embargo. Para el medio millón de personas que han quedado incomunicadas—y sobre las que penden amenazas de diversa índole—hacen falta medicamentos, tiendas de campaña, ropas, básicos utensilios domésticos, todo, en fin, lo que es indispensable para crear urgentemente unas primarias posibilidades de supervivencia.

Como no podía ser menos, España ha llegado ya con sus primeras ayudas y donativos. Pero claro está que para Perú la ayuda de España tiene que ser mucho más copiosa y sostenida. Nuestro Gobierno, en el último Consejo de ministros, ha acordado una orden de expedición de socorro que les llevarán a los afectados por los terremotos, entre otros auxilios, plasma sanguíneo, sueros antibióticos, vacuna antitífica y tiendas de campaña. Está previsto que los envíos se sistematizan con la máxima celeridad.

Pero como la tragedia peruana ha tenido entre nosotros un cordal y envolvente eco popular, es seguro que las ayudas oficiales se verán incrementadas con muchas aportaciones particulares. A nivel de entidades privadas y de espontáneos gestos individuales, está ya dibujándose una gran operación a favor de las víctimas de los terremotos del Perú. Con una impaciencia que le honra y que abre con su ejemplaridad el camino a otros desprendimientos semejantes, Salvador Dalí ha querido ser el primer artista español que donase una obra en pro de los damnificados. Como la generosidad es contagiosa, queremos ver en el cuadro de Dalí el comienzo de un filón. Los artistas españoles y el entero pueblo de España tienen ahora la gran ocasión—que no será desaprovechada, estamos seguros—de mostrarse fraternalmente solidarios con una nación de la que nada nos puede ser ajeno.

## INUNDACION EN EL APARCAMIENTO DE LA PLAZA DE SANTO DOMINGO

La rotura de una cañería de un metro de diámetro inundó dos plantas, anegó 25 coches y provocó un gran socavón

Espectacular choque en cadena de seis turismos  
Dos pisos de un aparcamiento subterráneo inundados, veintidós turismos anegados y un socavón de más de veinte metros cuadrados de extensión por tres de profundidad fueron el resultado de la rotura de una tubería central del Canal de Isabel II, de un metro de diámetro, en el estacionamiento de la plaza de Santo Domingo. El agua, que comenzaba a inundar la planta cuarta del estacionamiento, fue descubierta por unos usuarios e inmediatamente se avisó a los bomberos.

Sin embargo, como el estacionamiento está en plano inclinado, solo fue posible abrir las puertas del mismo que dan a la cuesta de Santo Domingo y esperar a que la enorme cantidad de agua evacuas por sí misma.

### ESPECTACULAR COLISION EN CADENA

Cinco turismos y una furgoneta resultaron con serios desperfectos consecuencia de un accidente que produjo en la calle de Toledo. El turismo que conducía don Juan José Fernández Ruiz arrolló a dos señoras y al hacer un viraje, para evitarlo, una furgoneta que venía detrás se estrelló contra él. Otros cuatro vehículos que les seguían también colisionaron contra los dos primeros. En el equipo quirúrgico fueron asistidas doña Angeles Canal Corral, de treinta y nueve años, que vive en paseo del Puerto, número 2, y doña Rosa Martínez Canas, de cuarenta y cuatro, que habita en la calle de Campillo. Sufrieron fracturas y lesiones de pronóstico reservado.

### DETENCION DE DOS TIMADORES

Dos timadores habituales por el procedimiento de "la estampita" han sido detenidos en un brillante servicio de la Guardia Civil del puesto de Getafe. La importancia del servicio radica en que la de-

tección de este tipo de delincuentes suele ser muy difícil y sólo en contadas ocasiones las autoridades logran identificarlos. Precisamente en Madrid se habían producido en las últimas semanas varios casos de timos, el último de los cuales

tuvo lugar el pasado sábado. Los dos detenidos, Cristóbal Cruz Méndez, de cincuenta y cuatro años, y José Rebollo Cruz, de treinta y cuatro, actuaban en la zona de Getafe, si bien tenían su domicilio en la barriada de Orcasitas.

### Balance de accidentes en las carreteras de Madrid

Tres muertos en atropellos

Tres muertos y varios heridos registra el balance de los accidentes de tráfico ocurridos durante el fin de semana en las carreteras provinciales de Madrid, según los datos facilitados por la Jefatura de Tráfico de la Guardia Civil. Los accidentes mortales ocurrieron en los siguientes puntos: En el kilómetro 8,500 de la carretera de Fuenerraval, un turismo arrolló a Ramiro García de las Heras, de cincuenta y cuatro años, casado, carpintero, y le produjo heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció en la residencia de La Paz. La víctima habitaba en la avenida de las Poblaciones, bloque 5, del poblado de Fuenerraval. En la avenida de Aragón, un turismo arrolló a una peligosa, que falleció poco después de su ingreso en el equipo quirúrgico de la calle de Montesa. Se trata de sor Pilar Tortosa Sovejana, de cincuenta y siete años, que habitaba en la misma avenida de Aragón, número 70. En el kilómetro 5 de la carretera de Andalucía, cuando un guardia civil de Tráfico ordenaba la circulación tras el vuelco de un camión, fue arrollado por un turismo que conducía don Valentín Bravo Riveira. Al bajar el turismo a un lado de la carretera, se estrelló contra el autocar volcado, salió despedido y le alcanzó. La lesionada, doña Isabel Bravo Riveira, de treinta y dos años, que habitaba en la Ciudad de los Angeles, falleció poco después de su ingreso en el equipo quirúrgico de la calle del General Ricardos.

### Actuaban en Europa, Estados Unidos e Hispanoamérica

Peligrosa banda de traficantes de heroína desarticulada por la Brigada de Estupefacientes

Cinco miembros han sido detenidos en España, y el "cerebro gris" de la organización, en Marsella, por la Interpol francesa

Una peligrosa banda dedicada al tráfico de heroína, una de las más peligrosas drogas que se conocen, ha sido desarticulada y sus miembros detenidos. La banda actuaba en Europa y América y tenía la base de operaciones en España. La Brigada Especial de Estupefacientes española ha detenido a la mayor parte de sus componentes, y, según parece confirmarse, la Interpol francesa ha detenido en Marsella a otro español, considerado como el "cerebro gris" de la organización. Con este servicio la Policía desarticula a una de las más importantes organizaciones a nivel internacional que en el campo del tráfico de estupefacientes venía actuando en los últimos tiempos. En poder de los detenidos se han encontrado armas, entre ellas una muy curiosa. Se trata de una pistola conocida con el nombre de "pistola bolígrafo", del calibre 6,35, que efectivamente simula un inofensivo bolígrafo. La marca original del arma es Pen-ram.

Además del hombre detenido por la Interpol francesa en Marsella, la Brigada Especial de Estupefacientes ha capturado en España a las tres personas, entre ellas dos mujeres, que estaban en contacto directo con aquél, así como a otros dos hombres acusados de supuesto tráfico de estupefacientes. Los tres primeros son José Espejo Escudero, de cuarenta y dos años; María Fernández Santos, de treinta y siete, y Josefina Ruiz Yuste, de cincuenta y uno. Como supuestos implicados han pasado a disposición de la autoridad competente José Jiménez Sentor y Antonio Paredes Moreno. En total, media docena de detenidos, si bien es muy posible que la banda tuviese otras ramificaciones para la distribución y entrega de la heroína con que comerciaban.

Todos los detenidos realizaban continuos viajes en avión a Nueva

York, California y varios países de Hispanoamérica. En Europa los desplazamientos también eran frecuentes, tomando como base los apartamentos que tenían en las costas Brava y del Sol. Disponían igualmente de cajas fuertes en hoteles españoles y bancos suizos. También tenían dos lujosos automóviles, uno de ellos marca Mercedes, y se les han ocupado varios pasaportes falsos y dólares.

### Nuevo aumento de producción de Años Hornos de Vizcaya

BILBAO, 7. — Altos Hornos de Vizcaya prosigue su excelente ritmo de producción, y el mes de mayo ha vuelto a registrar un aumento sensible, tanto en arrabe y acero como en laminados terminados. Asimismo la producción acumulada en los cinco primeros meses del año arroja espectaculares porcentajes de aumento.

Este aumento de producción de arrabe, en los hornos de Sestao y Sagunto, unido a la extraordinaria marcha de las acerías, ha permitido alcanzar la máxima producción de acero hasta la fecha. La producción de perfiles pesados se ha visto mermada por la necesidad de dedicar la instalación de laminación de Baracaldo a la fabricación de palanquillas, el objeto de abastecer al tren de redondos.

Con respecto al pasado mes de abril, se ha superado la producción de productos planos a pesar de la parada programada del tren de chapes de Sagunto, compensada, P.O.R. la excelente producción del tren de bandas en caliente de Anso.



Descubra LA ETIQUETA "SOL" CON PRECIO ESPECIAL.

Está en todos nuestros Departamentos. En artículos de alta calidad y modernas prendas para este verano. En complementos del vestir. En lo del hogar...

Descubra la etiqueta "SOL" y sorpréndase del precio que marca. Hay miles de etiquetas "SOL" dispuestas a ahorrarle mucho dinero.

El Corte Inglés Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo

VISITE EL BARRIO DE SANTA MARIA (Frente al número 494 de López de Hoyos) PISOS magnificos y TIENDAS muy comerciales a pagar en 10 AÑOS Entrada UNICA: 36.000 PTAS. También pisos en alquiler 3.200 pesetas mensuales BARRIO DE SANTA MARIA CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S. A. INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: López de Hoyos, 11 - 1.º de 10 a 2 y de 5 a 9 ENTIDAD GARANTE, BANCO DE BILBAO, VENTA SEGUN LEY 57 1968. CUENTA ESPECIAL NUM. 60.587 EN DICHO BANCO

### Se acabaron las drogas

## QUERMA A VOLUNTAD

(7, 8, 10 horas sin interrupción)

SIN SIQUIERA ABRIR UN OJO EN TODA LA NOCHE!



Si dormir a gusto, tanto como se desea está ahora al alcance de todos! Basta para ello con colocar entre la funda y su almohada, el asombroso descubrimiento que permite dormir profundamente de un tron: "EL MAGNETIC COUSSINI" (Cojín Magnético). Numerosas cartas de satisfacción (incluyendo de médicos) atestiguan diariamente la eficacia de este invento fuera de serie. Haga usted también a su vez este asombroso experimento adoptando (a modo de prueba o compromiso de compra) un Magnet Cousin durante 15 días. Recibirá un Boletín que le dará derecho a esta prueba gratuita, así como una completa documentación al respecto escribiendo a: MAREL - 4, Antón, 352 - Barcelona-15 CMP-HLM-3





LUNES 8, GRANDIOSO ESTRENO

NO SOLO ES LA MUJER QUIEN SUFRE...



# Después de los NUEVE MESES

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



HOY LUNES, ESTRENO

BRILLANTE, INGENIOSA Y SENSACIONAL HISTORIA DE UN HOMBRE AL QUE NUNCA OLVIDARAN LAS MUJERES



JAMES (FLINT) COBURN en

## LADRON Y AMANTE

con CAMILLA SPARY - ALDO RAY - NINA WAYNE  
ROBERT WEBBER - TODD ARMSTRONG

DEAD HEAT ON A MERRY-GO-ROUND

Eastmancolor

Un simpático delincuente frente a la seriedad de la Policía. ¡Y al peligro de un puñado de mujeres rabiosamente enamoradas!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



5<sup>a</sup>

SEMANA DE GRAN EXITO ¡LA OBRA CUMBRE DE HITCHCOCK!



UNA PRODUCCION DE DAVID O. SELZNICK

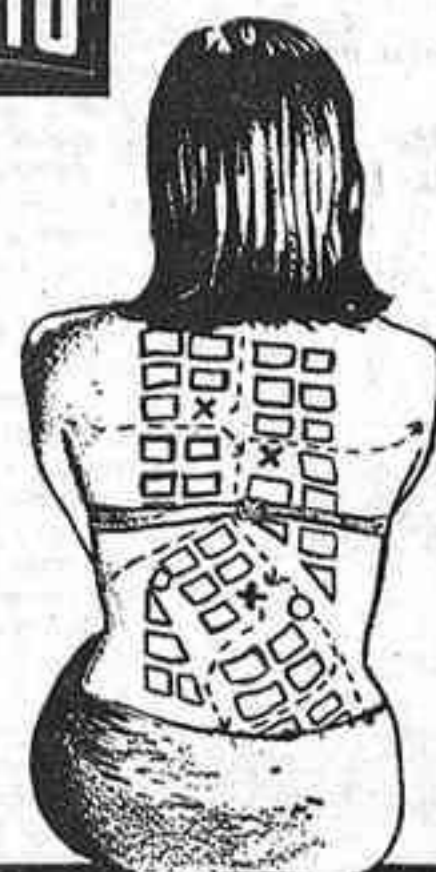
LAURENCE OLIVIER  
JOAN FONTAINE  
GEORGE SANDERS  
JUDITH ANDERSON

UN FILM DE ALFRED HITCHCOCK

SEGUN LA NOVELA DE DAPHNE DU MAURIER  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS



MES DE EXHIBICION TRIUNFAL E ININTERRUMPIDA EN MADRID



MICHAEL CAGNE NOËL COWARD  
UN "TRABAJO" EN ITALIA

Para mayores de 14 años



TERCER MES DE EXHIBICION TRIUNFAL EN MADRID

Unos hombres audaces, valerosos y apasionados luchando por el triunfo de un ideal revolucionario

TOMAS MILIANI ROSSON WELLES



TEPEPA

JOHN STEINER  
Director GIULIO PETRONI  
Tecnico

Para mayores de 18 años



**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**3er MES DE EXHIBICION TRIUNFAL**  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

TOMAS MILIAN ORSON WELLES  
**TEPEPA**  
con JOHN STEINER **70** m/m DIRECTOR GIULIO PETRONI  
TECHNICOLOR

**LA CRITICA HA DICHO:**

"YA": "El paisaje y el impacto primero de tipos y de objetos van bien a episodios violentos y a soluciones extremas al juego de simpatías y antipatías que desemboca en un desmoronamiento lógico y unificado".

"MADRID": "En efecto, por encima de todo, el director de "Tepepa" ha sabido combinar bien las andanzas con el ritmo que exige esta clase de películas, sin dejar la violencia tremenda de algunas situaciones".

"DIGAME": "Digna cinta de acción con sus medidas y vigorosas secuencias, los caracteres definidos de sus tipos y la diestra animación de sus escenas (especialmente en las peleas y batallas y en las del inesperado desenlace)".

"MARCA": "Tomás Milian, formidable actor, con veterania en el drama filmico, sabe ajustarse con realismo asombroso a este duro y cinico rol. Le secundan en el reparto la eficacia de dos grandes actores como Orson Welles y John Steiner".

"FOTOGRAFIAS": "Se convierte paso a paso y secuencia a secuencia en un film revolucionario, en una película enormemente lirica, en la consecución de una época aplicada a un determinado sentido ideológico".

... Un hermoso film que provoca un cierto entusiasmo, pero también una obra auténticamente valiosa.

# El Club de Damas del VI Congreso de Minería, de compras en El Corte Inglés

- ▲ La visita al centro comercial de la avenida del Generalísimo, incluida en el programa social
- ▲ "La mujer española viste muy bien—opinó una francesa—, y aquí tiene dónde elegir"
- ▲ Las alemanas, en el supermercado, y la adquisición "a precios razonables"—de "souvenirs"



Ante el edificio del establecimiento comercial de la avenida del Generalísimo, algunas de las componentes del Club de Damas posan ante la cámara después de su visita

Que el centro comercial de la avenida del Generalísimo haya comenzado a ser un "número" de los programas sociales de las grandes reuniones internacionales es un éxito que tiene que apuntarse en su haber El Corte Inglés. Junto a las visitas a museos, viejos centros turísticos, establecimientos "typical spanish", con flamencos y "tablao", "programa" también El Corte Inglés es un claro exponente del prestigio de una firma.

**CLUB DE DAMAS**

Para hacer la vida grata y la estancia amable a las esposas, hijas o acompañantes de los asistentes, dentro del VI Congreso Internacional de Minería, clausurado el pasado viernes, funcionó el Club de Damas. Número fuerte del plan de diversiones: una mañana de compras en El Corte Inglés. El sueño de toda mujer sin el agobio de la presencia conyugal que permite el lento, moroso recorrido, la libertad de elección o el simple fligoneo curioso en mostradores y "boutiques". Casi un centenar de mujeres de todas las edades y nacionalidades recorrió de arriba abajo de los sótanos a la terraza, todo el vasto edificio comercial.

—Para nosotros—comentaba un alto empleado de la casa—es un honor que el Club de Damas de este Congreso nos haya "seleccionado".

Y con una sonrisa satisfecha daba la intención al término deportivo. Acompañaban a las visitantes cinco gentiles azafatas de la O. E. C. I. una de ellas, graciosa morenita de ojos grandes y vivos, nos refleja la impresión de las congresistas: comorte tras el recorrido efectuado.

—Están encantadas—asegura—. Nos han dicho que estos almacenes no tienen nada que envidiar a los mejores del mundo. Y han venido señoras de los países más desarrollados.

**"SOUVENIRS"**

—¿Qué es lo que más han comprado?

—De todo: telas, lencería, "souvenirs".

—Es muy curioso—comenta otra de las bellas azafatas—: las alemanas se han detenido especialmente en el supermercado para adquirir latas y cosas de comer.

—Y de los "souvenirs", ¿qué es lo que más han adquirido? Toros

toreros, naturalmente; españoles... —Pues no, señora; han querido ver mantillas de blonda y, sobre todo, tallas en madera y cerámicas... —Y de los precios, ¿qué han opinado estas señoras? —Los han encontrado muy razonables, perfecta mente razonables. Buena prueba es que han gastado bastante. —¿Habían oído hablar de El Corte Inglés? —Y la moda española, "madame"? —Una francesa, bien vestida como nuestra interlocutora, es siempre autoridad en esta materia. —¡Oh, "très bien"! La mujer española viste muy bien, y no me chocea nada, ya que si hay muchos sitios como El Corte Inglés en España, tiene dónde elegir. Y le aseguro que no es una cortesía; soy sincera, absolutamente sincera.

**UN RAMO DE FLORES**  
Como final de la visita—casi dos

**ARTE** Exposiciones de la semana

**GALERIA Iolas - Velasco**  
Zurbano, 88. T. 2531636

**Hatta**  
OLEOS  
DIBUJOS  
GRABADOS

# EN TORNO AL SECUESTRO DE ARAMBURU Un médico español embalsamó durante siete meses el cuerpo de Eva Perón

SE PENSABA EXPONERLO AL PUBLICO EN UN MONUMENTO MAS ALTO QUE LA TORRE DE MADRID

Trabajo. Y allí procedió el doctor Ara, en tareas que duró varios meses y que desarrolló noche tras noche, a embalsamar el repetido cadáver. Sólo tenían acceso a aquel recinto el presidente Perón, el doctor de la Facultad de Medicina bonaerense y, claro está, el propio doctor Ara, quien no se valió de ayudante o colaborador alguno para realizar tal tarea, al término de la cual, en febrero de 1968, hizo abstracción a diversos médicos: el cuerpo de doña Eva parecía el de un ser vivo, aunque dormido, pues la coloración natural de la piel se había conseguido con gran perfección.

De aquí el embalsamamiento practicado con cierto secreto, a lo largo de tanto tiempo y con procedimientos muy originales, se habló y escribió muchos por entonces, en diversos sentidos. Cuando en junio de 1968, hace ahora dos años, estuvo en Madrid don Pedro Ara, un periodista le preguntó si había escrito el relato cierto de aquel famoso embalsamamiento y de todo lo concerniente al mismo, en vista de los rumores y leyendas que se habían circulado y de algunas críticas adversas. La respuesta del ilustre galeno fue la siguiente: "Aparte mi poco apego a la publicidad, no rectifico ni comento lo que otros han escrito sobre aquel asunto, o buena o con mala intención—o como tampoco rectificaron ni comentaron elevadas personalidades argentinas igualmente asustadas y hasta maltratadas—, pero considero que el poner a punto lo que he escrito o tentaría de hecho o leido equivaldría a tener que montar una oficina de confirmaciones y desmentidos, y mis "Memorias" estarían ya agotadas en esas muestras gratuitas". También en aquella ocasión dijo en Madrid el doctor Ara que en febrero de 1929 fue llamado a embalsamar el cadáver de Lenin, en cargo que no aceptó.

**ATAUD DE PLATA**

Tras aquella delicada labor realizada por dicho médico español en el cadáver de Evita Perón, fue éste amojatado con una túnica blanca y depositado en un rico féretro de plata, de unos cuatrocientos kilos de peso. El proyecto era que aquel cuerpo embalsamado quedase expuesto al público, de manera perenne, en la cripta de un grandioso monumento que iba a alzarse en Buenos Aires, dedicado a la memoria de aquella primera dama argentina; se trataba de una efígie escultórica de esta, de 63 metros de altura, sobre un pedestal de 77 metros de alto, o sea, en total, 140 metros, lo que supone algo más que la Torre de Madrid (de nuestra plaza de España) y un poco menos que la pirámide egipcia de Keops.

Sin embargo, la caída del régimen peronista impidió la erección de aquel gigantesco monumento. En cuanto al cadáver de doña Eva,

**SIN AYUDANTES**

Tras los funerales, solemnísimos, por el alma de doña Eva Duarte de Perón, su cuerpo fue depositado en una sala del edificio que ocupaba la Confederación General del

# Hoy, final de las elecciones en Italia

(Viene de primera página)

En la central, el 46,2 por 100; en la meridional, el 33,7, y en las islas de Cerdeña y Sicilia, el 30,4 por 100. En todos los casos, los porcentajes son inferiores a los de las precedentes elecciones. El mayor porcentaje de votantes se ha dado en la Emilia-Romagna, con un 59 por 100; el menor, en Cerdeña, con un 26. La provincia de más alta rotación, Bolonia, con el 83 por 100. La más baja es Sassari (Cerdeña), con el 25,5 por 100.

Durante todo el día han acudido a los colegios electorales, distribuidos en 65.403 puntos, 17.712 ayuntamientos, los electores, que han formado ordenadas colas a las puertas de los mismos, escoltados por una pareja de soldados. Han ejercido su derecho de voto el Presidente de la República, Giuseppe Saragat; el jefe del Gobierno, Mariano Rumor; los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, los presidentes y secretarios de los partidos políticos, personalidades, intelectuales, artistas y deportistas.

**"REFERENDUM" POLITICO**

ROMA. 7. (Efe).—Todos los diarios italianos dedican grandes espacios al tema de las elecciones administrativas.

En los titulares, los periódicos destacan los casi treinta y seis millones de ciudadanos con derecho a voto, y unánimemente subrayan el carácter de los comicios, que ha superado su estricto sentido administrativo para tomar un tono de "referendum" político sobre la marcha del Gobierno de centro-izquierda. Los diarios señalan también las dificultades del momento en que se encuentra el país.

Los órganos de los distintos partidos aprovechan notables espacios para realizar la postrema llamada al cuerpo electoral.

En un editorial, "Il Corriere della Sera" destaca la politización que han sufrido unas elecciones, simplemente administrativas. Dice, entre otras cosas: "Protagonistas de la batalla para la superpoliti-

zación de las regiones han sido los comunistas, ayudados por los socialproletarios y por algunos de la izquierda socialista, reacia a la línea oficial del país".

"El elector que vota por los nuevos consejos regionales—añade "Il Corriere"—debe, en primer lugar, pronunciarse sobre este punto fundamental: si quiere una región predominantemente "administrativa" o "superpolitizada" desde su origen; si quiere un organismo destinado a transferir algunas específicas competencias del poder central al poder regional, pero en una visión armonizada y gradual de la reforma del Estado, o si quiere, en cambio, una serie de asambleas—las "mini-repúblicas"—llamadas a pronunciarse un día y al otro también sobre la guerra en el Vietnam, o solidarizarse con los obreros en huelga, o aplaudir las conquistas de la Unión Soviética".

El diario "Il Tempo", por su parte, da cuenta en primera página de algunos "adelantos" sobre lo que puede ser la administración regional en manos del partido comunista. Dice el diario en sus titulares: "Con una dictatorial ordenanza del Ayuntamiento—representación comunista ya comenzada en Bolonia—, el alcalde Fantì, candidato a la presidencia de la región, ha prohibido el uso de los locales de propiedad municipal y del suelo público para las manifestaciones del Movimiento Social Italiano".

mientras tanto, se han desarrollado con normalidad en todo el país. No hay noticias por ahora de ningún tipo de incidentes. La jornada dominical, que siempre es una jornada tranquila en Roma, hoy lo es más si cabe. Las calles están vacías, la circulación es casi nula. Que sea día de elecciones no se advierte si no pasando por las puertas de los colegios electorales, donde hay una pareja de soldados de vigilancia y pequeñas colas de electores. El tiempo en la capital italiana es bueno. En el resto hay zonas de tormenta, de nubes y lluvia y de buen tiempo.

# La aviación israelí ataca en dos frentes

TEL-AVIV, 7. (Efe - Reuters). — AVIONES NORTEAMERICANOS PARA ISRAEL

WASHINGTON, 7. (Efe). — El secretario de Estado norteamericano, Rogers, indicó hoy que el Gobierno Nixon vendió hoy a Israel para que dicho Estado proteja su seguridad y sepa "que la política hacia ellos de los Estados Unidos no ha cambiado".

En una entrevista ante la televisión, Rogers no señaló la fecha exacta de la decisión tomada. El semanario "Newsweek" de mañana afirma que el Gobierno Nixon ha decidido por ahora entregar la mitad, aproximadamente, de los aviones de combate solicitados, es decir, unos 65.

Israel pidió 25 Phantoms y 100 Skyhawks.

Aviones israelíes han atacado hoy en dos frentes distintos, bombardeando las posiciones de los guerrilleros árabes en Líbano y las posiciones egipcias a lo largo del canal, según ha informado un portavoz militar de esta capital.

Los aviones israelíes han bombardeado las bases de guerrilleros en las laderas del monte Hermon, al este del río Hatzbani, que las tropas israelíes atacaron el mes pasado, ocupándolas durante algunas horas en una operación de limpieza.

El ataque de la aviación fue precedido por bombardeos con cohetes de la ciudad fronteriza de Kyrat Shmoneh.

Todos los aviones israelíes han regresado a sus bases sin novedad.

Primera academia dedicada exclusivamente a náutica deportiva en Madrid

**NAVEGUE CON TITULO**

Cursos intensivos patrón embarcación deportiva a motor y vela

Empieza el 9 de Junio

CLASES POR CORRESPONDENCIA

Información e inscripción:

**ACADEMIA NEPTUNO**

SANTISIMA TRINIDAD, 30, 3.º, dep. 12, de 6 a 10 tarde

Teléfono 224 62 84 y 257 01 99 — MADRID - 3

**PREMIOS**

Impresionante colección de pantalones para el verano  
Todos los modelos. Todos los estilos. Todas las tallas.

Realizados en tergal lana, terlenka y esterillas.  
En colores beige, verdes, azules, mezclas suaves, paja y mil rayas

**cortefiel**  
satisface plenamente

AV. JOSE ANTONIO, 27 y 76 - MONTERA, 7 - BRAVO MURILLO, 103 - PARDIÑAS, 1 - TOLEDO, 52







# NO ERA ESO

Por Carlos MARTINEZ DE CAMPOS

DESDE la calle es muy difícil—y aun atrevido—comentar sobre cuestiones que desconocen las circunstancias en que nuestro país se encuentra. Pero el asunto comentado se halla en plena evolución, y el que se interesa por el mismo sale poco a aquella calle. Sin embargo, una vez que determinadas opiniones rebasan la barrera que previamente les cerraba, quizá sea conveniente para todos que el obstáculo en cuestión pierda un poco de altura y que algún otro parecer pueda saltarlo. No en vano la cultura aumenta, la humanidad progresa, la información se infiltra y la historia se completa.

La reciente visita a España del ministro norteamericano señor Rogers ha originado grandes controversias en los muchos españoles que desconocen las circunstancias en que nuestro país se encuentra. Pero el asunto comentado se halla en plena evolución, y el que se interesa por el mismo sale poco a aquella calle. Sin embargo, una vez que determinadas opiniones rebasan la barrera que previamente les cerraba, quizá sea conveniente para todos que el obstáculo en cuestión pierda un poco de altura y que algún otro parecer pueda saltarlo. No en vano la cultura aumenta, la humanidad progresa, la información se infiltra y la historia se completa.

Objetivos del contrario: las bases de Norteamérica. Pero nadie se fia bastante de la precisión de los cohetes rusos ni de posible fallo en casos especiales. Hartos estamos todos de oír protestas de Hanoi a causa de las bajas y destrucciones que origina un fuego destinado exclusivamente a aniquilar depósitos de municiones y objetivos militares. Confiamos sólo, para tranquilizarnos, en que no habrá guerra entre aquellos "grandes" y en que las bases, por consiguiente, no atraerán la acción de fuerza ni causarán peligro para España. Serán simples "posiciones" extranjeras, que acogeremos siempre con afecto, y en estas condiciones, el intercambio—aunque el fiel de la balanza se desplace—podrá llegar a sernos beneficioso. Pero "las bases"—en sentido bélico—suponen un riesgo más que una protección.

De los grandes Mendo, concretamente, y está en el cierto hablando así. Es más, su frase lapidaria es aplicable no sólo a nuestra situación presente, sino al tiempo pasado. Es aplicable, sobre todo, al año en que los acuerdos iniciales se firmaron. Tampoco entonces pertenecíamos a la O. T. A. N., y eso que a la sazón, hace ya más de tres lustros, la tercera guerra era bastante más probable que en los días actuales. Las bases no eran nuestras, oficialmente hablando, pero iban a tener mucha importancia, y a fin de protegerlas todos contaban con nuestra ayuda. Nos dispensaban este favor. En 1953, los cohetes rusos tenían alcance suficiente para batir cualquier lugar de Europa; mas no lo tenían para enfrentarse con objetivos de Norteamérica. No había ingeniería intercontinental. Ni "atlas" ni "polarris" funcionaban; y los "stratfortres" americanos, con diez mil kilómetros de autonomía, empezaban sólo entonces a volar. La guerra, pues, en semejante fecha, sobre ser bastante más probable, era también más peligrosa para España. Sin embargo, nuestras bases peninsulares fueron dotadas con aviones solamente. Acciones espléndidas; mas que, a pesar de todo, y aun teniendo iniciativa, habían de estar en vuelo en dirección a su objetivo durante el tiempo suficiente para que la información de su salida llegase a Rusia, las órdenes de lanzamiento se distribuyeran y las cabezas de cohete (atómicas aún) alcanzaran sus destinos respectivos. En resumen, la famosa y no improbable guerra entre aquellos "grandes" se iba a desarrollar dentro de Europa, y España, no aceptada en la O. T. A. N., iba a participar íntegramente. Una vez de acuerdo con los Estados Unidos, no le quedaba resquicio alguno para zafarse del desastre.

De todo ello se deduce que en 1953 las "bases" no debieron aceptarse, y, sin embargo, en dicha fecha España abrió la mano amistosamente. Sobre este hecho comentado no cabe comentario. Razones de alta política imperaron. Los disconformes con los acuerdos perdimos la partida, pero el sacrificio aquel de España—moral siquiera (felizmente)—merece ahora una compensación muy seria. Si "no es esto" lo que en nuestros días se admite, según nos explica el ilustre periodista antes citado, tampoco lo era en los momentos de mayor peligro y de una más posible neocatombé. Y si ya entonces "no era eso", justo es que ahora se tenga en cuenta la valía y el posible rendimiento de nuestro invariable altruismo en pro de Occidente.

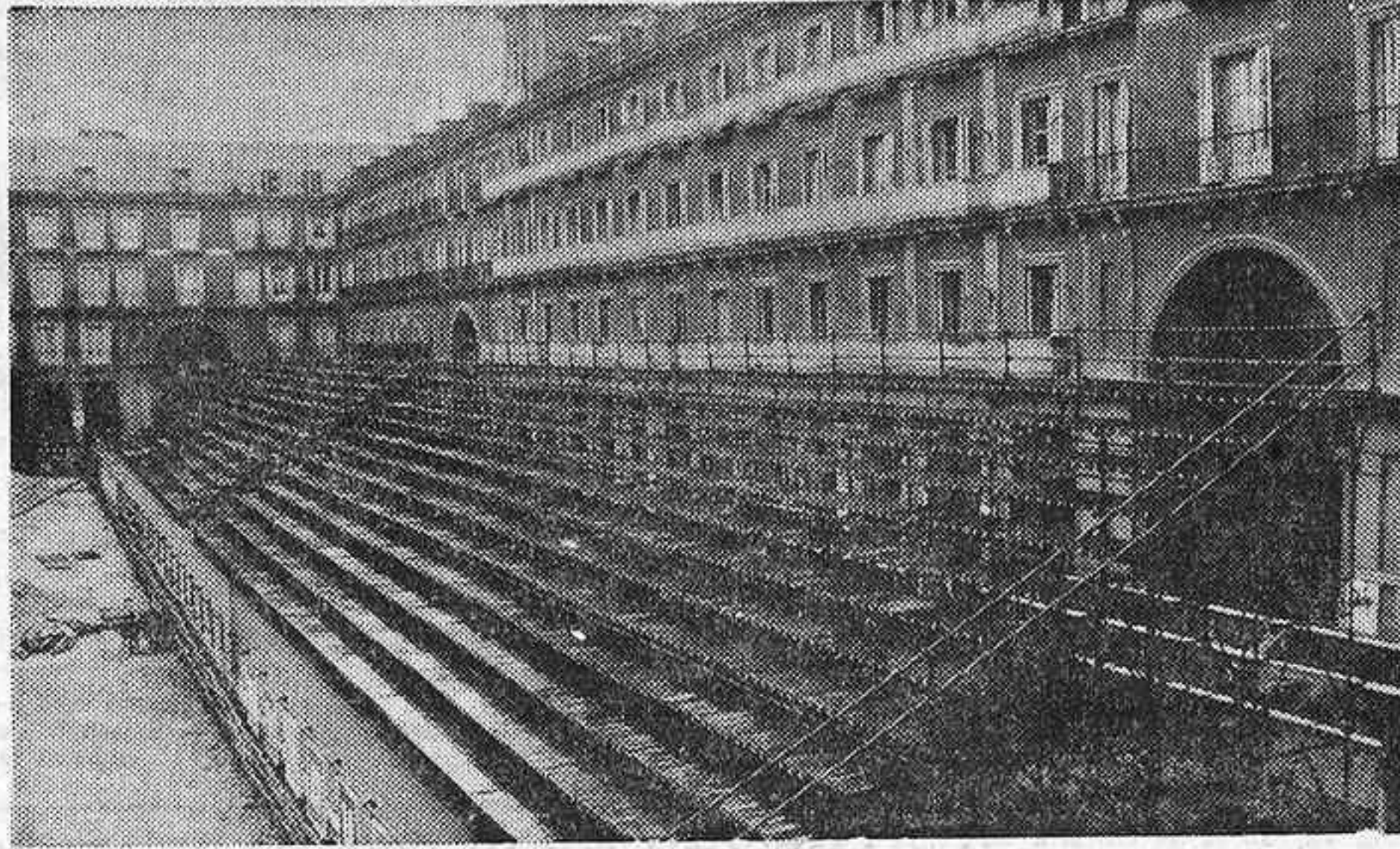
## LAS MAS AUTENTICAS E IMPORTANTES DE QUE SE TIENE NOTICIA

# LAS PROXIMAS FIESTAS MEDIEVALES DESPIERTAN LA CURIOSIDAD DE ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS

### 110 camiones de arena han sido derramados sobre la plaza Mayor, en la que ya se alzan grandes estructuras metálicas

## LOS HERMANOS PERALTA ALANCEARAN CUATRO TOROS SEGUN EL EMOCIONANTE ESTILO DE LA EPOCA

### Aparte de las músicas, los romances, juglares, bailes y recitales, varios de los ejercicios, como las justas, los bohordos, los estafermos, etc., encierran un gran riesgo



Todo el programa será desarrollado en la plaza Mayor, donde ya surgen las estructuras metálicas que servirán de graderío. (Foto Torremocha.)

Parece que las fiestas medievales que organiza el Círculo de Bellas Artes y patrocina el Ayuntamiento de Madrid—pues han de ser consideradas como una prolongación y remate de la alegría y el programa isidriano—no sólo van a tener espectadores indígenas, sino también, y muchos, de varios países europeos y hasta hispanoamericanos. Sobre todo, periodistas. De Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, Noruega, Suecia y Finlandia, así como de Méjico, Argentina y Venezuela, han anunciado su asistencia conocidos reporteros gráficos y literarios de distintas revistas de fama mundial. Por otra parte, los principales espectáculos de las fiestas serán captados en televisión en color para algunas emisoras extranjeras.

Es posible que sea ésta la primera vez que se realiza un programa medieval de tal categoría en todo el mundo. El Círculo de Bellas Artes ha tenido una idea feliz—a la que nos hemos acostumbrado después de tantos éxitos como suelen coronar las ideas de esta simpática y popular entidad madrileña—y, según explicó su presidente, el ilustre académico don Joaquín Calvo Sotelo, en reciente conferencia de prensa, aparte de algún que otro espectáculo de ambiente e inspiración medievales que se celebran en Europa, estas fiestas, que empiezan el día 13 del actual mes de junio y terminan el día 21, serán las más auténticas e importantes de que se tiene noticia.



Don Manuel Criado de Val, ilustre medievalista, al que se le ha encargado la dirección y el asesoramiento de las fiestas.

Todo el programa será desarrollado en la plaza Mayor, donde ya están montadas las estructuras metálicas que servirán de graderío y se está derramando una espesa capa de fina arena con el propósito de que puedan correr sobre ella los caballos en las justas y torneos, y más que nada en la corrida de toros al estilo de aquellos ya lejanos siglos que fue donde tuvieron su origen las actuales corridas.

Ciento diez camiones de arena han sido descargados en la plaza Mayor. Y un total de 150 personas van a estar pendientes de los festejos a todas las horas del día y de la noche desde su comienzo hasta su final.

El gran medievalista don Manuel Criado de Val, asesor de las fiestas medievales, nos dice que difícilmente se podría encontrar en ningún otro lugar del mundo un lugar más a propósito que la espléndida plaza Mayor de Madrid.

**ALANCEARAN CUATRO TOROS**

La corrida se convertirá en un fiel reflejo de aquellos bravos y emocionantes espectáculos en que los caballeros dominaban y, finalmente, mataban un toro a caballo. Ya se sabe que la actual fiesta de los toros fue en sus orígenes un arriesgado deporte caballeresco.

Los hermanos don Angel y don Rafael Peralta, los dos grandes maestros del rejoneo de esta época y de varias épocas, se encargan de torear y alancear cuatro hermosos y bravos toros, dos de Tassara y otros dos de Barcial, sobre la arena con que ha sido recubierta la plaza Mayor. Con ellos

veremos algunas suertes que nos recordarán otras varias de la actualidad. Veremos toros de capa a caballo, aunque ello no tenga mucho que ver con la actual capa que se utiliza para las verónicas, pues la que los hermanos Peralta van a utilizar será una capa muy amplia que llevarán sobre los hombros al salir a la arena. Veremos clavar arpones, que fueron el principio de las banderillas, y veremos cómo se mata un toro con una lanza.

Los graderíos que se han instalado en la plaza Mayor han sido preparados según la antigua distribución de las telanqueras que se construían para presenciar las fiestas de toros, de cañas y de lanzas y aun para los juegos de fe, que también se celebraron en esta famosa plaza de Madrid. No habrá callejón y las tribunas aparecerán defendidas con rollizos. Los burileros están situados en torno a cada una de las cuatro ferreas de la plaza.

**EXISTE EL RIESGO**

En estas fiestas medievales el público podrá apreciar los espectáculos más interesantes de la Edad Media. Tanto el vestuario como las armas, los instrumentos musicales, el color, las músicas, las danzas, todo, en fin, se ajusta de un modo exacto a la realidad de los pasados tiempos.

Don Manuel Criado de Val nos va explicando todo esto con indudable entusiasmo, aunque en ocasiones pareció un tanto preocupado por el riesgo que alguno de estos espectáculos puede acarrear a los que salen a la arena para competir. "Cada uno de estos ejercicios encierra un auténtico sentido de competición con que se ejecutaban en la Edad Media, y muchos de tales ejercicios van rodeados además de un peligro indudable."

Numerosas personas especializadas en caídas de caballos, combates a espada y lanza, luchas y batallas en las películas han sido contratadas para que se conviertan en los caballeros que van a perseguir con las lanzas y escudos sobre la arena de la plaza Mayor. Habrá ejercicios de habilidad, de fuerza y de lucha individual y colectiva. Criado de Val nos cuenta cómo se desarrollarán los ejercicios de sortijas, unas anillas que hay que engarzar con la lanza a galope tendido. Luego nos cuenta el peligroso ejercicio de los estafermos, esos manojos giratorios en un juego de manos cuegan cuerdas que sujetan pesadas bolas de hierro. Los competidores han de clavar sus lanzas, unos detrás de otros, al galope tendido, en los escudos de los estafermos, para evitar encontrarse con las bolas de hierro, que giran a tremenda velocidad.

En cuanto al juego de los bohordos es, según don Manuel Criado de Val, uno de los más arriesgados que se haya dado ver desde hace muchos siglos. En él hay que saber lanzar armas arrojadizas y con ellas derribar y quebrar castillos. También es un juego bastante arriesgado, dice, comenta el señor De Val. Y luego añade: "El público de Madrid y el público de lejanos lugares de España y de Europa que acuda, según he anunciado ya, a presenciar estas fiestas no sabe lo que son en realidad los juegos de cañas. Pues bien: se trata de dos equipos de jinetes, que se persiguen por la plaza lanzándose unos otros duros y largas cañas de bambú. Hay que saber detenerlas con el escudo, pues de lo contrario será eliminado quien no lo haga, aparte del golpe que recibe en el cuerpo."

**ISMAEL CANTARA ROMANCES**

El riesgo acompaña también a las justas y torneos en que los caballeros, empuñando largas y pesadas lanzas de madera, se atacan a todo correr de sus caballos, buscando la forma de derribar al contrario.

Las fiestas medievales de la plaza Mayor prometen, sin duda, según he anunciado ya, un juego de manos que acuda a presenciarlos y que será masivo por todos los indicios. En ellas se celebrarán las más importantes y conmovedoras atracciones juguetas que se persiguen por la plaza lanzándose unos otros duros y largas cañas de bambú. Hay que saber detenerlas con el escudo, pues de lo contrario será eliminado quien no lo haga, aparte del golpe que recibe en el cuerpo."

En cuanto a las justas poéticas, cuyo prólogo será pronunciado por el gran escritor don Pedro de Lorenzo, ya se ha comenzado la selección de poemas. También se pondrá en escena "La lozana Aldonza", que es un arriego de don Manuel Criado de Val sobre la obra "La lozana andaluza", de Francisco Delicado.

# LOS TORNEOS DE LA PLAZA MAYOR, LECCION VIVA DE HISTORIA MEDIEVAL

### De tórax fuerte y brazos musculosos, los caballeros de siglos pasados tenían muslos muy delgados por no caminar

El sugestivo ambiente caballeresco de la Edad Media va a irrumpir estos días, con chocar de lanzas y escudos, rechinar de armaduras y plañir de caballos bellicosos, en el rectángulo de la plaza Mayor de Madrid, con ocasión de celebrarse en su recinto varias reproducciones vivas de aquellos festejos guerreros y galantes, pintorescos y deportivos a la vez, que eran los torneos y las justas.

A quienes deseen documentarse previamente, para mejor entender y sacar más gusto de esos espectáculos, nos permitimos recomendarles que visiten—no hace falta salir de Madrid—las ricas colecciones de armaduras que guardan el Museo del Ejército, el Museo Lázaro Galdiano y, por supuesto, claro está, la Armería del Palacio Real. Y que lean los catálogos o guías de esos tres museos madrileños, así como dos libros de reciente volumen, pero de curiosísimo contenido muy fácilmente accesibles a todos en cuanto a adquisición y precio, pues están editados en la Colección Austral, y en cuanto a su lectura, pues, lejos de hacer alardes de erudición farragosa, sus autores les han dado más bien carácter vulgarizador. Nos referimos a "Rincones de la historia (siglos VIII al XIII)", original del académico don Gabriel Maura Gamazo, duque de Maura, y a "Caballeros andantes españoles", obra del también académico don Martín de Fiquer, catedrático de la Universidad barcelonesa.

## LOS PASOS DE ARMAS

En todo caso, a quienes el pluriempleo impida leer libros, recordamos aquí que las justas eran combates singulares de un caballero con otro, y los torneos, luchas de grupos de caballeros, divididos en cuadrillas o bandos. Hay, además, una modalidad que el mismo duque, originó en el año de don Suero de Quiñones. Martín de Fiquer señala que el paso de armas ha de reunir las siguientes condiciones: un caballero situado en un lugar fijo prohibe el paso a todos los demás caballeros que intenten aproximarse al lugar vedado o defendido. Este caballero es el mantenedor del paso. Los demás, que deben conocer las condiciones del mantenedor (quien suele exponerlas y publicitarlas con anticipación en sus capítulos o reglamento de la prueba), al aceptar el reto e intentar pasar se convierten en aventureros y se ven obligados a luchar

contra el defensor del paso, a quienes a veces ayudan varios compañeros.

El paso suele durar un número determinado de días o de semanas y se fija de antemano el número de lanzas que se han de romper en cada combate o el total que han de quebrar mantenedores y aventureros. Son auténticos espectáculos deportivos, llenos de colorido y de alardes viriles, a los que acuden caballeros jóvenes deseosos de darse a conocer y los experimentados para conservar y acrecentar su prestigio.

## CAPA PROTECTORA

En cuanto a los torneos, el duque de Maura cuenta en el capítulo XII de su citado libro todo el ambiente cortésano y popular que rodeaba a aquellas fiestas, así como el ceremonial previo a las mismas y las normas caballerescas de su desarrollo. Con referencia concreta a los españoles, dice el mencionado historiador que, en vez de los torneos cruentos, nuestros antepasados gustaron más de romper cañas inofensivas, correr cintas, remedar asaltos de fortalezas y justar en bohordos o labrados, reservando la lanza rígida para combatir a los moros, para los rieptos y lides que autorizaban las leyes o para los desafíos personales disfrazados de torneos. Tampoco fue uso español, según el mismo duque, originó a las damas y caballeros concurrentes a los torneos en "corte de amor" que dirimiera litigios sentimentales, aplicando en sus fallos un código de tratados y artículos, cuyos preceptos contrariaban en gran parte los del Decálogo. Aun en las épocas de mayor relajación de costumbres, jamás intentaron los españoles oponer o sustituir a la de Cristo otra moral pública.

Fuera ya de esos dos indicados libros, recordaremos que las armaduras que chocan y restan en los torneos tienen origen muy antiguo. Antes de buscar protección metálica al cuerpo humano se utilizó una capa de tela, pero algo así como gatauda, pues llevaba cosidos vellones, pieles o crines de distintos animales, para obstaculizar la entrada de armas punzantes. Esa prenda se usó luego también bajo la armadura metálica, y se llamaba ardo, palabra que deriva del árabe "al qutun", de donde asimismo viene el vocablo "algodón".

## ESCALTRAS HUECAS

Las armaduras metálicas fueron

primero de escamas de bronce o cobre, cosidas a tela; luego, de láminas, y después apareció la cota de malla, más costosa de hechura y precio, pues era una red de eslabones unidos a mano. La perfección en este orden de cosas se consiguió con las armaduras que hoy todavía conocemos y que son algo así como una verdadera piel metálica para el hombre. Los armadores habían de conocer la anatomía humana tan bien como un escultor, para hacer armaduras que a la vez protegiesen al guerrero y no obstaculizasen sus movimientos.

Nunca ha sido tan evidente la similitud entre el artista y el ingeniero como la que denota una de esas esculturas de acero, pero huecas y articuladas, de los siglos XV o XVI. Su acero es ligero, fuerte y bellísimo. Sin contornos siguen los de la figura humana que tenía que proteger. Una de aquellas armaduras tiene siempre clara gracia vibrante, nos cuesta creer que sea un objeto inanimado, y por eso miramos con recelo, sospechando que muy probablemente haya un hombre dentro, a esa armadura enhiesta en la escalinata de un castillo o arriada en la galería de un anticuario.

## EL REY OBESO

El encargo de una armadura debía de suponer bastantes molestias para quien iba a adquirirla, pues tenía que irse sometiendo a sucesivas pruebas. El entalle era lo más importante, y así puede verse hoy, entre las armaduras que se conservan, una sorprendente escala de medidas. En la armería de la Torre de Londres se conserva una como fue engordando Enrique VIII, ya que hay una armadura suya que mide 80 centímetros de cintura, de cuando era joven, y hay otra de cuando el mismo monarca medía 125 de cintura. El estudio de las armaduras revela que, como promedio, el caballero era un hombre fuerte y musculoso, cuyo cuerpo reflejaba sus actividades y modo de vida. Tenía anchos hombros, pero, a la vez, muslos delgados, como los del moderno jockey, ya que rara vez caminaba, pues siempre iba a caballo. Pero eran hombres fuertes porque la equitación, junto con el uso de la armadura y de las pesadas armas, exigía pericia y fortaleza. Como sin duda mostrarán los fingidos caballeros medievales que van a enfrentarse en los torneos de la plaza Mayor.

# PISOS LLAVE EN MANO

## CALLE DELICIAS, n.º 8 con fachada a PEDRO DE UNANUE PRECIOS DESDE 500.000 Ptas.

- CARACTERISTICAS:**
- Calefacción y agua caliente centrales
  - Toldos en terraza
  - Parquet barnizado
  - Puertas interiores y armarios en ebanistería
  - Alicatado y saneamiento de primera calidad
  - Cocinas a gas
  - Ascensores subida y bajada

## COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION

**GARAJE DE 700 m<sup>2</sup>**  
Entrada por PEDRO DE UNANUE, 11

**LOCAL TIENDA CON SOTANO**  
Entrada por PEDRO DE UNANUE, 11

PARA CONTRATAR:

**Construcciones VINAMAR, S. A.**  
BRAVO MURILLO, 48, 1.º Dcha.  
MADRID

Teléf. de HOJA DEL LUNES: 2226450

# FIESTAS MEDIEVALES EN LA PLAZA MAYOR

ORGANIZADAS POR EL CIRCULO DE BELLAS ARTES Y PATROCINADAS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID

13 AL 20 DE JUNIO DE 1970

Días 13 y 14 de junio, 11 noche:  
Día 16 de junio, 7 tarde:

**TORNEO MEDIEVAL.**  
Sortijas - Bohordos - Estafermos.  
JUEGOS DE CAÑAS.  
JUSTAS con espadas, mazas y lanzas, a pie y a caballo.  
Juglares y danzaderas.

Día 15 de junio, 11 noche:  
**"LA LOZANA ALDONZA".**  
Versión libre de Manuel Criado de Val.  
Compañía Teatro Medieval de Hita.

Día 18 de junio, 6,30 tarde:  
**CORRIDA DE TOROS MEDIEVAL.**  
Toreo de capa a caballo y alanceamiento de CUATRO TOROS de don Clemente Tassara y de "Castillejo" de don José Luis Cobaleda por los caballeros ANGEL y RAFAEL PERALTA.

Día 20 de junio, 11 noche:  
**JUSTAS LITERARIAS.**  
Música medieval por ATRIUM MUSICAE E ISMAEL.

**Dirección artística: MANUEL CRIADO DE VAL**  
Despacho de entradas: CIRCULO DE BELLAS ARTES (de 10 a 2 y de 5 a 9). Alcalá, 42.  
Teléfonos 231 85 07 y 231 33 37.

PLAZA MAYOR (a partir del día 8 de junio, de 10 a 2 y de 5 a 9). A la entrada de las calles de Postas y Zaragoza.

APARCAMIENTO SUBTERRANEO EN LA PLAZA MAYOR



FUE MAS PRACTICO EL FUTBOL DE PELE

Brasil venció a los campeones del mundo

Después Ramsey sustituyó a Bobby Charlton y a Lee, aunque sin éxito

Reacciona Alemania y gana enteros en el pronóstico final

En Guadalajara, la selección de Brasil venció a la de Inglaterra por 1-0 en un partido que la televisión no hizo ver como demasiado prometido...

precavidos, con un buen número de defensores y sólo dos o tres delanteros dispuestos a pelear en desigualdad de fuerzas...

roló el balón y lo cedió adelantado y con efecto para salvar a dos defensas inglesas y dejárselo preparado a Jair...

El extremo Jairzinho en una de sus galopadas frente al lateral Cooper, al que, pese a su excelente actuación, logró el brasileño dominar en más de un momento del Brasil-Inglaterra...

Los goleadores Actualmente, la tabla de goleadores del Mundial 70 está así: Cuatro tantos: Müller (Alemania)...



El extremo Jairzinho en una de sus galopadas frente al lateral Cooper, al que, pese a su excelente actuación, logró el brasileño dominar en más de un momento del Brasil-Inglaterra...

FUTBOL REPOSADO Y DE CONTROL Salvo las prisas de los primeros minutos, en los que los ingleses presionaron con insistencia...

PELE, EN LA BOCA DEL GOL Dominó mucho terreno Inglaterra...

Almeida: Matier; Vogts; Fichtel; Hottges; Schnellinger; Beckenbauer; Overath; Seeler; Libuda; Müller; Lohrer...

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César...

Los goleadores

Actualmente, la tabla de goleadores del Mundial 70 está así: Cuatro tantos: Müller (Alemania). Tres: Cullillas (Perú) y Jairzinho (Brasil)...

CIRCO PRICE. UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES!! 14 ULTIMOS DIAS de la popular figura del cine y la canción. PAQUITA RICO. LA COPLA Y EL CANTE. MARISOL REYES LA NOVIA DE MADRID. UN COLOSAL DESFILE DE FIGURAS FLAMENCAS FAMOSAS! GLORIA ROMERO LA VOZ POTENTE DEL FLAMENCO. LOS MANISEROS DE CADIZ. LOS TRIANEROS. ¡PORRINAS de BADAJOZ! Y MUCHAS OTRAS FIGURAS FAMOSAS CON PRESENTACION PALACIOS. PEPITA CACHERO. RAFAEL BARRY. TONY JADELL. FUNCIONES 6,45 y 10,45 NOCHE LOCALIDADES DESDE 30 PESETAS! APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS. DOMINGO 21, DESPEDIDA

LEE, A PUNTO DE MARCAR En el constante forcejeo de los contendientes por lograr imponer su fútbol pudo surgir la jugada de gol, como la que se le presentó a Lee...

PELE DIO EL GOL A JAIR En la segunda parte realizó más premio el fútbol, como si se acentuara la prevención de los contendientes...

LEON (Méjico), 7. (AMF).—Alemania ha vencido a Bulgaria por cinco goles a dos, en partido correspondiente al grupo cuarto del noveno campeonato mundial...

LIBUDA Y ORTIZ DE MENDIBIL, SENSACIONALES. LEON (Méjico), 7. (AMF).—Alemania ha vencido a Bulgaria por cinco goles a dos...

MEJICO RIDICULIZO A EL SALVADOR. MEJICO (D. F.), 7. (AMF).—La selección nacional de Méjico ha derrotado a la de El Salvador por cuatro goles a cero en el estadio Azteca...

EL EMPATE SUECIA - ISRAEL CONDENA A AMBOS. TOLUCA (Méjico), 7. (AMF).—Israel ha conseguido un meritorio empate a un gol ante Suecia...

La tabla, al día. Partidos jugados ayer: Méjico-El Salvador, 4-0. Israel-Suecia, 1-1. Inglaterra-Brasil, 0-1. Bu garia, Alemania, 2-5.

CLASIFICACIONES. GRUPO I. J. G. E. P. F. C. Ps. Méjico... 2 1 1 0 4 1 3. U. R. S. S. 2 1 0 1 4 1 3. Bélgica... 2 1 0 1 4 4 2. El Salvador... 2 0 0 2 0 7 0.

GRUPO II. J. G. E. P. F. C. Ps. Uruguay... 2 1 1 0 2 0 3. Italia... 2 1 1 0 1 0 3. Suecia... 2 0 1 1 1 2 1. Israel... 2 0 1 1 1 3 1.

GRUPO III. J. G. E. P. F. C. Ps. Brasil... 2 2 0 0 5 1 4. Rumania... 2 1 0 1 2 2 2. Inglaterra... 2 1 0 1 1 2. Checoslovaquia... 2 0 0 2 2 6 0.

GRUPO IV. J. G. E. P. F. C. Ps. Alemania... 2 2 0 0 7 3 4. Perú... 2 2 0 0 6 2 4. Bulgaria... 2 0 0 2 4 8 0. Marruecos... 2 0 0 2 1 5 0.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

Almeaciones: BRASILE: Félix; Brito; Piazza; Carlos Alberto; Clodoaldo; Jair; Tostao (Roberto); Pelé; Rivelino; Everaldo; Paulo César.

CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE AFICIONADOS Y JUVENILES

El Real Madrid (aficionados) arrolló al Calvo Sotelo (8-1)

MUCHOS APUROS DE LOS JUVENILES BLANCOS PARA VENCER AL AÑORGA (3-2)

Ayer, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, hubo sesión continua de todo: de lluvia, de fútbol y de goles. De lluvia, porque no cesó de caer agua en toda la mañana...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

LOS AFICIONADOS, CAMINO DE LA FINAL. Como ya he dicho, la sesión comenzó con el partido de ida de las semifinales de aficionados...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

atacó con más fuerza. En uno de los numerosos contraataques, Arizmendi logró una nueva igualdad al pasar el balón por encima del portero...

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

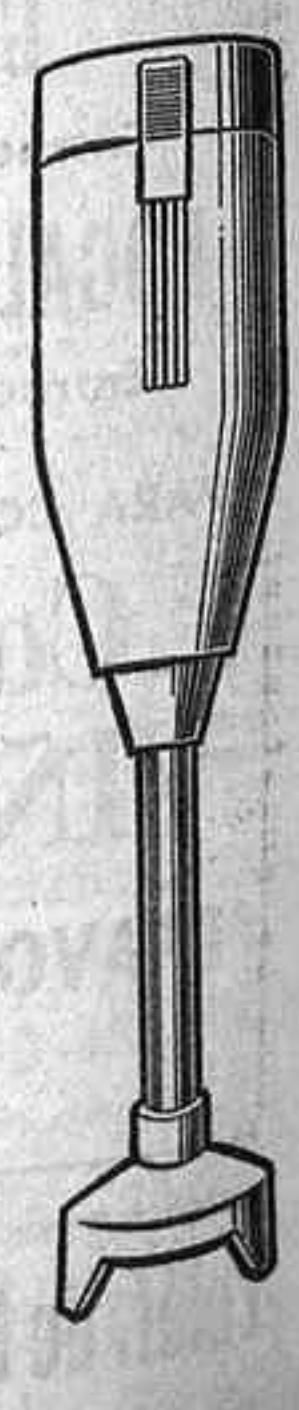
visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

visitantes los que se clasificaron al haber marcado más goles en campo contrario. Entre gritos de público pidiendo el final del encuentro, este terminó con la apurada victoria madridista de 3-2.

ANORGA: Graus; Iturrarte, Izaguirre, Irazu; Esteban, Gabiñondo; Irureta (Iruiegui), Arizmendi, Barreiro, Urbistondo, González. JAVIER OTROS RESULTADOS Aficionados (Semifinales, partido de ida) Jugado el sábado: San Antonio-Triana: 1-0. Juveniles (Cuartos de final, vueltas) Torrelavega-Al. Madrid: 1-1. Las Palmas-Ejido: 6-2.

CONSULTE A SU MEDICO cuántos accidentes causan las CUCHILLAS INTERCAMBIABLES AL DESPRENDERSE DE UNA BATIDORA CUCHILLAS CAMBIABLES pueden convertirse en ARMAS PELIGROSAS CONSULTE A SU CONSCIENTE PROVEEDOR sobre las ventajas de la CUCHILLA FIJA para todo uso

batidora ODAG SEGURIDAD TOTAL CUCHILLA FIJA UNIVERSAL para TODO USO modelo 948 modelo 698 modelo EXTRA SUPER NORMAL 493









EL MALAGA ACOMPAÑA AL GIJON Y AL ESPAÑOL A PRIMERA

VIBERTI DIO EL ULTIMO EMPUJON

EL BETIS ESTUVO UN RATITO EN PRIMERA

balance dominical

RESULTADOS

Ilicitano, 2; Murcia, 2. Oviedo, 2; Español, 0 (el sábado)...

Desde el minuto doce del segundo tiempo del encuentro Castellón-Betis, en el que el bético Rogelio marcó el primer gol en Castellón...

Dos goles del argentino y victoria malagueña en San Mamés

Aunque no hubo goles en el primer tiempo en el encuentro Bilbao Atlético-Málaga, en la segunda mitad el equipo malagueño ganó por 2 a 1...

libra de la promoción de descenso del Castellón. El primer tiempo resultó soso, pero el juego cobró gran vivacidad a partir del gol del Betis...

ADIOS AL MURCIA. PESE A EMPATAR

Con empate a dos terminó el encuentro Ilicitano-Murcia. Estos descendieron automáticamente a Tercera División y los ilicitanos jugarán la promoción de descenso...

FORZO EL TREN DEL CALVO SOTELO

Jugó el mejor partido de la temporada el Calvo Sotelo y venció al Osasuna por 5-2. Ambos equipos estaban con la "sombra" de la promoción de descenso encima...

siguió Yosú al lanzar un penalty. Es de destacar que en el primer tiempo el portero del Osasuna paró un penalty que ejecutó Posada...

YANKO, OTRA VEZ GOLEADOR. Tres goles marcó el San Andrés al campeón Gijón en el primer tiempo, hechos por Yanko. En la segunda parte, el San Andrés, por medio de Carbonell, marcó el cuarto tanto, con lo que terminó con 4-0, el partido.

PESE A LA VICTORIA. PROMOCIONA EL BURGOS. Fácil victoria por 2-0 del Burgos sobre el Orense. A la meda hora de juego, Requejo logró el primer gol. En la segunda parte, Angelín hizo el segundo tanto. Pese a la victoria el Burgos tiene que jugar la promoción de descenso. El Orense descendiendo automáticamente.

SE LIBRO DE LA PROMOCION EL FERROL. Marcó primero el Córdoba en el Ferrol del Caudillo. El Ferrol logró vencer al final por 2 a 1, por medio de Juanín, a poco de comenzar el partido. Empatado a minuto d'oncevece-Garrido. En la segunda parte-minuto catorce-Arroyo, al lanzar un justo penalty, logró el tanto de la victoria local. Alfil.

Zárraga: ardió su coche

Mientras su propietario estaba en San Mamés "viendo" el ascenso del Málaga, el coche ardió en pleno paseo de Martiricos, de la bella capital andaluza...

Un partido del Rayo sin interés

SALAMANCA, 7. (Especial para HOJA DEL LUNES). Poco público en el nuevo estadio salmantino...

de los malagueños. El terreno de juego de San Mamés estaba en perfectas condiciones.

El primer gol—hecho ya en el segundo período, repetimos—lo marcó el equipo bilbaíno por medio de Carlos al rematar un centro de Lavín, cuando se jugaba el minuto nueve. Once minutos después se internó Aragón, que lanzó un buen centro que fue rematado de cabeza por el medio malagueño Viberti, que consiguió así el empate. Ocho minutos después, otro centro de Aragón fue rematado sobre la marcha, de forma formidable por Viberti, introduciendo el balón en la portería vasca. Poco después el árbitro, señor Alonso Pérez, que tuvo una buena actuación, expulsó al jugador malagueño Aragón porque al parecer se dirigió incorrectamente al árbitro.

Salamanca: Carlos (Justo); Simonet, Huerta, Cachaza; Eloy, Sosa; Sancho (Pedraza), Manolo, Lozano, Fermín, Jiménez. Rayo Vallecano: Gómez, Aráez, Alfonso, Fernando; Cristóbal, Arias, Benito, Ráez, Fede (Oliveros), Potele, Bordóns.

SOLO PUDO EMPATAR EL BETIS

Rogelio, el especialista Rogelio en eso de lanzar saques de esquina con efecto extraño, logró el único tanto del Betis en Castellón cuando se jugaba el minuto doce del segundo tiempo. El bético Rogelio hizo el gol al botar un saque de esquina sin que el portero castellonense pudiera evitarlo. Pero luego —minuto treinta y cinco—Sauro logró el gol del empate, y con ello se...

Adiós al Valladolid

ONTENIENTE, 7. (Especial para HOJA DEL LUNES). Con la victoria conseguida por el Onteniente por dos a uno—el Valladolid baja automáticamente a Tercera División.

El domingo comienzan las promociones para Segunda División

Ascenderán directamente cuatro de los ocho campeones de Tercera. El domingo comienza la fase de promoción directa para el ascenso a Segunda División, con el siguiente orden de eliminatorias directas: Cádiz-Real Santander, U. F. Langreo-Villarreal, Hércules-Logroñés y Moscardó-Tarasa. Los partidos de vuelta, el día 21, en los campos de los clubs citados en segundo lugar. Los cuatro ganadores—sistema de Copa—ascienden automáticamente; los cuatro derrotados pasarán a disputar la promoción con los actuales "segundas" que han ocupado en la tabla los puestos del 13 al 16. El sorteo dispuso este orden para esa ronda de promoción, también a doble encuentro y en fechas 28 de junio y 5 de julio: Ilicitano-derrotado de la primera eliminatoria de campeones de Tercera (es decir, Santander o Cádiz); derrotado de la eliminatoria cuarta (Tarasa o Moscardó) contra Burgos; Bilbao Atlético frente al perdedor de la segunda (Villarreal o Langreo), y derrotado de la tercera (Logroñés o Hércules) contra Osasuna. En ambas fases, si procediese, se jugarían desempates en campo neutral.

PRIMERA REGIONAL Y COPA RAMON TRIANA

Resultados. Aconeduto, 0; Getafe, 2. R. Madrid, 1; Guadalajara, 4. Aranjuez, 3; Plata, 0. Avila, 1; Femsa, 1. At. Madrid, 5; C. Caminos, 2. R. Vallecano, 7; Alcazar, 0. Fuencarral, 2; Leganes, 1. Aravaca, 4; Almagro, 1. Sta. Bárbara, 2; Socuéllamos, 2. Tomelloso, 4; P. Bonita, 3.

SEGUNDA DIVISION

afetese con PHILISHAVE-3. SIN BROCHA, SIN JABON, SIN TOALLA. Mejores no hay.

Tercera Division

Resultados. Boetticher, 1; Moscardó, 0 (jueves del sábado). Segoviense, 1; Reyra, 2. Plus Ultra, 4; Talavera, 0. Olivenza, 0; Extremadura, 2. Plasencia, 4; Cáceres, 1. Mérida, 1; Badajoz, 3. El Delicias, 1; Avicco, 0. Alcaid, 6; Toledo, 0. Quintanar, 0; Carabanchel, 1. Pego, 2; Tenerife, 2.

CLASIFICACION. J. G. E. P. F. C. Puntos. Getafe 38 32 4 2 115 32 68. R. Madrid 36 27 2 7 103 27 56. Rayo V. 38 29 7 11 75 46 47. Leganes 38 18 10 10 67 51 46. Avila 38 19 7 12 77 45 45. At. Madrid 38 18 9 11 79 49 45. Guadalajara 37 17 10 10 73 52 44. Alcazar 38 18 6 14 72 53 42. Femsa 38 17 7 14 77 58 41. Aranjuez 38 17 7 14 53 49 41. Socuéllamos 38 17 5 16 73 53 39. Aconeduto 38 14 8 16 52 33 38. C. Caminos 38 15 5 18 54 67 35. Almagro 38 13 4 21 63 36 30. Sta. Bárbara 38 7 6 25 46 50 29. P. Bonita 38 7 6 25 46 50 29. Plata 37 4 3 30 24 106 11.

CLASIFICACION. J. G. E. P. F. C. Puntos. REAL GIJON 38 23 8 7 77 32 54+16. Málaga 38 17 15 6 56 33 49-11. Español 38 19 11 8 64 35 49-11. Belis 38 16 15 7 44 34 47+9. Córdoba 38 17 9 12 40 40 43+5. Rayo Vallecano 38 14 13 11 41 32 41+3. Oviedo 38 14 12 12 39 32 40+2. San Andrés 38 13 11 14 32 34 37-1. Osasuna 38 15 6 17 34 33 36-2. Ferrol 38 14 8 16 37 50 36-2. Calvo Sotelo 38 12 11 15 37 43 35-3. Castellón 38 14 7 17 36 43 35-3. Onteniente 38 13 9 16 33 39 35-3. Bilbao Atlético 38 12 11 15 46 54 35-3. Burgos 38 12 9 17 52 57 33-5. Ilicitano 38 11 10 17 46 59 32-6. Valladolid 38 12 8 18 45 59 32-6. Murcia 38 9 13 16 34 46 31-7. Salamanca 38 11 8 19 35 54 30-8. Orense 38 11 8 19 38 55 30-8.

CLASIFICACION. J. G. E. P. F. C. Puntos. Moscardó 38 24 6 8 73 33 54+16. Tenerife 38 20 11 7 62 28 51+13. Plus Ultra 38 20 9 9 57 28 49+11. Badajoz 38 21 7 10 50 48 49+11. Refra 38 17 12 9 75 47 46+8. Talavera 38 20 6 12 71 57 46+8. Mérida 38 18 9 11 72 48 45+7. Carabanchel 38 19 7 12 63 50 43+7. E. Delicias 38 17 9 12 64 51 43+5. Plasencia 38 15 11 12 57 47 41+3. Pego 38 15 10 13 61 55 40+2. Moscardó 38 15 9 14 64 64 39+1. Avicco 38 13 11 14 49 54 37-1. Alcaid 38 14 8 16 65 60 36-2. Extremadura 38 11 8 18 51 63 30-8. Cáceres 37 11 8 18 51 63 30-8. Quintanar 37 6 14 17 41 74 26-12. Segoviense 38 10 5 23 48 71 25-13. Toledo 37 7 4 26 46 100 18-18. Olivenza 37 2 3 32 27 137 7-29.

EL BOLETO SOÑADO

VERANEO. TORREVIEJA 16 días 4.580 ptas. GANDIA 15 días 4.700. CALPE 16 días 4.700. BENDORM 16 días 4.700. MALLORCA 16 días 4.580. VIAJES VIKING, S. A. AGENCIA DE VIAJES. Grupo A - Título 50. SAN BERNARDO, 5. Teléfono 241.92.10. MADRID-13.

Defienda sus ojos en las aglomeraciones dotando a sus gafas con cristales "segurizados". Cotlet MADRID. Principio, 15, Serrano, 31, Eloy González, 27, Av. José Antonio, 55, Bravo Murillo, 221.

COMENTARIO. Hasta la última jornada se ha mantenido el interés de los madrileños, pues el Carabanchel necesitaba sumar un punto para consolidar su puesto en la categoría nacional. Los chicos de Pedro Bódica no sólo se han conformado con el empate, sino que por juego y pundonor han sumado una victoria, mínima, pero valiosísima. Con el popular cuadro madrileño permanecen en Plus Ultra, Moscardó y Reyra; y resto tendrán que conformarse, al menos un año, en regional.

afetese con PHILISHAVE-3. SIN BROCHA, SIN JABON, SIN TOALLA, SIN AGUA. Mejores no hay.

RESTAURANTE "LA MINA"

EL CALOR YA NO EXISTE EN "LA MINA". GRAN REFRIGERACION EN TODOS LOS SALONES

PRINCIPE, 21. ARANJUEZ. TELEFONOS: 294 11 46 y 294 10 14

Lo típico de Aranjuez. Grandes salones para bodas y banquetes. Gran variedad en tapas de cocina y mariscos de todas clases. Especialidad excepcional: Faisán al Real Sitio. SALON PREPARADO PARA BANQUETE. Locales perfectamente refrigerados por la casa FRAICON, S. L. Clara del Rey, 19. Telf. 4163300. Madrid-2. SALON PREPARADO PARA BODA. VISITE EN ARANJUEZ SU RESTAURANTE MAS TIPICO

TRAJES DE VERANO. Tenemos a su disposición la más extensa colección de trajes de verano en todos los estilos y precios, realizados en una amplia gama de tejidos frescos, inarrugables, cómodos, prácticos y en colores y dibujos de gran actualidad. Visite FORMAR. Avda. José Antonio, 52; Preciados, 20, y Carmen, 21; Postas, 2, y Mayor, 3; Duque de Alba, 15, y Atocha, 57. En Aluche, c/ Illescas



# OTRO MADRILEÑO QUE CONTINUA EN TERCERA EL CARABANCHEL, VENCEDOR EN QUINTANAR, PASEADO A HOMBROS

**En su despedida de la categoría, el Pegaso empató con el Tenerife**

En su encuentro de despedida de la categoría nacional, el Pegaso empató a dos con el Tenerife en el pequeño y vistoso campo del Fama.

El encuentro fue de trámite, porque, por una parte, el Tenerife, según en la tabla, no podía alterar la clasificación, y, por otra, el equipo local se encuentra descendido desde hace una jornada. En la primera parte dominó más el equipo "camionero"; pero en la segunda se impuso la veterania del equipo isleño, que forzó el ritmo del encuentro y a punto estuvo de conseguir la victoria.

A un minuto del final, el colegiado de turno, señor Cerezo, que en términos generales estuvo acertado, expulsó al jugador tinerfeño Manolo.

Los goles se marcaron de la siguiente forma: a los tres minutos, García, a pase de Ramos, abrió el marcador; en la segunda mitad, Jorge, del Tenerife, a los cuatro y veintiocho minutos, puso en franquía a su equipo; pero a los treinta y dos, Soto, con un gran disparo desde fuera del área, logró el definitivo empate.

**A.**  
Pegaso: Regalado; Calleja, Tejada, Alonso; Soto, Santos (Royo); Ramos (Camarero), Silva, García, Martín Santos, Juanjo.  
Tenerife: Del Castillo; Lopez, Molina, José Luis; Esteban, Seo; Jorge, Manolo, Marrero, Cabrera, Guñada.

**Pegaso empató con el Tenerife**

**VICTORIA MERECEIDA DEL PLUS ULTRA**

El equipo "asegurador" realizó un magnífico encuentro y venció al Talavera por cuatro a cero. El encuentro sin historia, dada la net superioridad de los chicos de Gil, que se mostraron muy incisivos, pese al estado resbaladizo del terreno. Los goles fueron logrados por Freddy, Pacheco, Domingo y Lanchas.

**Talavera:** Badiela; Casquero, Luis, Agudo; Carrasco, Trujillo; Cervera, Arranz II, Amas, Mesón (Arranz I) y Emiliano.

**Plus Ultra:** Leal; Salcedo, Cruz, Piles; Domingo, Lanchas; Juan Luis, Goyo (Luna), Pacheco, Fredi y Espada.

## CICLISMO

### RICCI GANO EL "MIDI-LIBRE"

**BARCELONA, 7. (AHL).—**El corredor francés Walter Ricci se proclamó vencedor de la prueba ciclista Midi-Libre en su XXI edición. La última etapa, que resultó muy espectacular, fue ganada por su compatriota Aimar al invertir en los 189 kilómetros, entre San Feliu de Guixola y Barcelona, 4 horas 54 m. 21 s., a un promedio de 38.527 kilómetros por hora. En segundo puesto entró el español Perurena, con 4-56-2.

Aimar entró en la meta completamente solo, seguido de Perurena, que había logrado rebasar a Menéndez. En el segundo pelotón figuraban Janssens, Castello y Guillard, que entraron con 4-54-51, y a veintidós segundos de éstos, el grueso del grupo, capitaneado por David y en el que iban los primeros de la clasificación general, Ricci y Gómez.

La clasificación general de la prueba quedó establecida de la siguiente forma:

1. Ricci (Francia), 24-54-47;
2. Gómez (España), 24-54-53;
3. Groskost (Francia), 24-56-39;
4. Martelozos (Francia), 24-57-54;
5. Albeda (España), 24-58-13.

## CARRERAS DE CABALLOS

### "Wilti", con R. M. Martín, ganador del Domecq

**Gran triunfo de "Wilti" en la Gran Copa Domecq, prueba destacada en la tarde luminosa del hipódromo de la Zarzuela.** Su victoria la consiguió en los últimos metros del recorrido, pues "Murmure", en punta desde el comienzo de la recta final, parecía que iba a conseguir la mayor sorpresa de la reunión; pero "Wilti", montado energicamente por Román Martín, pudo dar alcance al de la cuadra Nogales, que iba conducido por el diminuto Hernans.

La pista no estaba en buenas condiciones, y ello es posible que las restara facultades, pero también es verdad que "Sansón" ha corrido muy irregularmente en el transcurso de la temporada. "Gebe" fue tercero, con "Mileto" en cuarto lugar. Victoria justa de "Wilti", presentado en perfectas condiciones por Jesús Méndez.

Pese a sus 62 kilos y al estado de la pista, "Qu" demostró amplia superioridad en los 1.200 metros del premio E, y S. de Urquijo. Ganó de lejos a sus contrarios y ampliamos nuestra opinión acerca de este caballo importado de Inglaterra. "Qu" es un excelente "sprinter". En la meta derrotaba a "Haili", "Vendaval", "Arnhem", "Grate Wood" y "Gribu", que llegaron por el orden indicado. Otra carrera bien dotada de la jornada, en la que hubo siete pruebas en lugar de seis, como venían celebrándose, fue el premio General Primo de Rivera, en la especialidad de vallés. De punta a punta, "Navalcañ" venció con facilidad a sus contrarios, de los que "Corviglia" era segunda.

La quintuple ganadora fue la 1-3-9-3-2. Un total de 32 boletos aparecieron en el sorteo; los dobles de Cefirino Carrasco y los dobles de la cuadra Rosales y del preparador F. de Diego.

MERLIN

## BALONMANO

### El Granollers, campeón y único invicto

El Granollers, en su cancha y frente al Picadero, en duelo regional, se ha anotado una nueva victoria, erigiéndose oficialmente como meritorio campeón tras una actuación, a lo largo del torneo, realmente extraordinaria, pues a través del mismo, sólo el Atlético madrileño, en su cancha, consiguió arrancarle un empate.

Los rojiblancos, pese a la plaga de lesiones, se proclaman subcampeones, y en cuanto a los otros dos equipos madrileños, Seat y Bofarull, habrán de jugar la peligrosa promoción frente a Gracia Danzosa y Bidasoa, respectivamente.

## SAILOM

**OTROS RESULTADOS**  
Barcelona-Sabadell, 26-22; Pizarro-Seat, 17-16; Altos Hornos-Eguía, 28-21; Granollers-Picadero, 21-7; Anaitasuna-Atlético, 22-21.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	C.	P.
Granollers	22	21	1	0	468	270 43
Atlético	22	16	2	4	457	298 34
Picadero	22	14	1	7	398	338 29
Barcelona	22	13	0	9	405	332 28
Anaitasuna	22	11	0	11	295	334 22
Vulcano	22	8	4	10	349	364 20
Alt. Hornos	22	10	0	12	337	386 20
Pizarro	22	8	2	12	305	349 18
Eguía	22	7	2	13	312	386 16
Sabadell	22	8	0	14	354	412 16
Seat	22	5	0	17	352	429 10
Bofarull R. V.	22	5	0	17	312	428 10

## BALONMANO

### Merckx, gran vencedor del "Giro"

**BOLZANO, 7. (AHL).—**En la última etapa de la vuelta ciclista Italia sólo se produjo el golpe de escena del corredor italiano Luciano Armani, que, sin ser excesivamente famoso ni totalmente desconocido, protagonizó una escapada en la segunda mitad de la etapa, y cubrió totalmente solo el recorrido, coronando destacado dos puertos para entrar destacado en la meta, con tres minutos de ventaja sobre los ases.

El Giro terminó con el triunfo previsto del belga Merckx, el cual estuvo que estar atento a defender su "maglia" de líder, conseguido con excesiva anticipación en la etapa séptima.

La clasificación general y final de la 53 edición de la Vuelta a Italia quedó del siguiente modo:

1. Eddy Merckx (Bélgica), en 90 horas 8 minutos 47 segundos;
2. F. Gímondi (Italia), a 3 minutos 14 segundos;
3. Martiz van den Bossche (Bélgica), a 4-59;
4. Michele Danzelli (Italia), a 7-7;
5. Italo Zilioli (Italia), a 8-14;
6. Gosta Petterson (Suecia), a 9-20;
7. Franco Bitossi (Italia), a 13-10;
8. Miguel María Lasa (España), a 19-25.

## JUDO

### Manolo Ollas, galardonado por la Federación Centro

La noticia: el título de Mejor Periodista 1970, que concede la Federación Castellana Centro de Judo, a Manuel Ollas.

La doble felicitación: a nuestro entrañable compañero en la redacción deportiva de HOJA DEL LUNES, y a la Federación, porque ha acertado de plano. Al relatar el hecho, hay que añadir también a la circunstancia de la justicia, el acierto y la "facilidad" del discernimiento de un premio que por muchos motivos—agilidad informativa, puntualidad de juicio, claridad de expresión—Manolo Ollas se ha merecido a pulso en tan difícil especialidad de la crónica deportiva. Periodista de cuerpo entero y hombre de excelente "karate"—¡perdón, Manolo!—, merece que nuestro periódico se felicite también por esta distinción a un profesional nuestro. Al que, de paso, prometemos el regalo de un cinturón: ¿de qué color, Manolo?

SANTIDRIAN

## JUDO

### Pedro Rodríguez venció en Francorchamps

**FRANCORCHAMPS (Bélgica), 7. (AHL).—**El récord absoluto de la velocidad en el G. P. de Bélgica fue batido en la penúltima vuelta de la presente edición por Chris Amon, con un tiempo de 3-27-4 y media de 244,744.

Los tres primeros puestos de la clasificación de este G. P. de Bélgica son para:

1. Pedro Rodríguez (E. R. M.), que ha realizado las 28 vueltas al circuito con un recorrido total de 894,800 kilómetros, en 1 hora, 35 minutos 4 segundos y 9 décimas, velocidad media de 241,808; 2. Chris Amon (S. T. P. March), 1-38-11 y 241,262; 3. Jean Pierre Beltoise (Matra-Simca), 1-39-55/8 y 237,132.

Por no correr ayer en los últimos entrenamientos el mínimo de cinco vueltas reglamentarias al circuito, Alex Soler-Roig no pudo participar en el G. P.

# ¡ASOMBROSO! FRESAS TREPADORAS que alcanzan la ALTURA DE 1'50m!



dan fruto durante 9 meses y Ud. cosechará los primeros dentro de... 60 días!

Me aquí la novedad más extraordinaria de los últimos diez años. Una verdadera "viña de fresas" que le dará cientos de frutas maduras, rojas y jugosas, desde la primavera hasta los primeros fríos. Crece en cualquier tierra de jardín y trepa por los muros, vallas, pérgolas, estacas o columnas, etc. Resiste el frío. Crea en su jardín una encantadora decoración.

Imagínese usted recogiendo fresas bien maduras e limpias de esas fresas gigantes que llegan a alcanzar la altura de una persona. Usará maravillosa, ante la nueva trapaadora "MONT-EVEREST" que crece 1,20m-1,50m.-a incluso más todavía. Y sus vecinos "Usará" acordarán al ver en su jardín por primera vez este espectacular arbusto que se cubrirá en pocas semanas de gran cantidad de racimos llenos de dulces fresas de un delicado perfume... Fresas jugosas que recogerá en cestas hasta el borde, desde la primavera hasta las primeras heladas.

Fácil de plantar y de hacer crecer, la fresa "TRES ESTACIONES" "MONT-EVEREST" le garantiza abundantes cosechas durante varios años.

Esta nueva especie única de fresa formará en su jardín verdaderos muros cuajados de fresas. Solamente la masa de color verde oscuro de su follaje, iluminada de encantadoras flores blancas es por sí sola de extraordinaria belleza; pero además de esto, usted tiene sus frutos de un rojo profundo que le hacen la boca agua, y sus crecimientos renovados sin cesar que siembran por dentro su "viña". Muy decorativa si la hace crecer en una verja o una pérgola, si la utiliza para "vestir" los desnudos muros de su casa, el garaje, o cualquier otra dependencia que desee disimular, incluso plantada en un gracioso cesto suspendido en el techo. Donde quiera que se agache, no tendrá más que tender los brazos para recoger estos frutos jugosos, limpios y sin ninguna partícula de polvo.

Desde la primavera, pasando por el verano y hasta la llegada del invierno, usted cosechará enteros cestos de fresas carnosas, azucaradas, apilatas, superiores a las demás fresas que usted puede adquirir, por que, las suyas se han madurado en la planta hasta hacerse bien rojas, con la firmeza y el perfume del fruto maduro que se ha recogido recientemente. Qué placer saborear estas gorditas fresas que pueden incluso alcanzar los 10 cm.

Sus frutos, sus flores, y la nueva y maravillosa decoración que crea en su jardín, le compensan con creces de su precio.

Una ración soleada donde fíccrle trepar, solamente 50 cm² de tierra, he aquí todo lo que usted necesita para hacer crecer sus maravillosas y nuevas plantas "MONT-EVEREST". No exigen ningún cuidado especial, ningún conocimiento en cultivos y cualquier tierra de jardín les va bien. Usted las planta en un momento y se verá recompensado durante meses por rico placer saborear estas gorditas fresas que pueden incluso alcanzar los 10 cm.

**¡UNA EXPLOSION DE ALEGRIA DE VIVIR!**

Angela presenta una producción ANGELO RIZZOLI

**GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU**

**SERAFINO**

UN FILM DE PIETRO GERMI

ADRIANO CELENTANO  
OTTAVIA PICCOLO • SARO URZI • FRANCESCA ROMANO COLLUZZI

TECHNICOLOR

**¡SERAFINO TENIA EL ALMA DE NIÑO, PERO TODAS LAS MUJERES DECIAN QUE ERA TODO UN HOMBRE!**

**LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO**

desea expresar públicamente su agradecimiento a cuantas personas y entidades han colaborado en la Campaña Nacional de Seguridad del Peatón celebrada en toda España. De un modo especial quiere hacer constar su gratitud a todos los medios informativos: PRENSA, RADIO, T.V.E. y NO-DO.

**PEATON**  
cruce por las esquinas

**AERONAUTICA INDUSTRIAL, SOCIEDAD ANONIMA**  
**ALMACENES SIMEON**  
**«CETESA» (Compañía Publicitaria de Excluyivas Telefónicas, S. A.)**  
**«CISE» (Centro Informativo del Seguro Español)**  
**COMPANIA METROPOLITANO DE MADRID**  
**EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES (MADRID)**  
**«EXGESA» (Excluyivas Generales Sociedad Anónima)**  
**«EXPOLUZ»**  
**FASA-RENAULT**  
**F. C. METROPOLITANO DE BARCELONA, S. A.**  
**LA ESTRELLA (Grupo Asegurador)**

**LYMSA**  
**MINNESOTA DE ESPAÑA, S. A.**  
**MOVIFRECORD - CINE, S. A.**  
**«PEPSA» (Publicidad. Exterior en Profundidad, S. A.)**  
**«PROMEX» (Promoción de Medios Exteriores, S. A.)**  
**PUBLIVIA, S. A. E.**  
**RED DE PUBLICIDAD EXTERIOR, SOCIEDAD ANONIMA**  
**SEIDA, S. A.**  
**DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION**  
**DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION Y TELEVISION**  
**SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO**

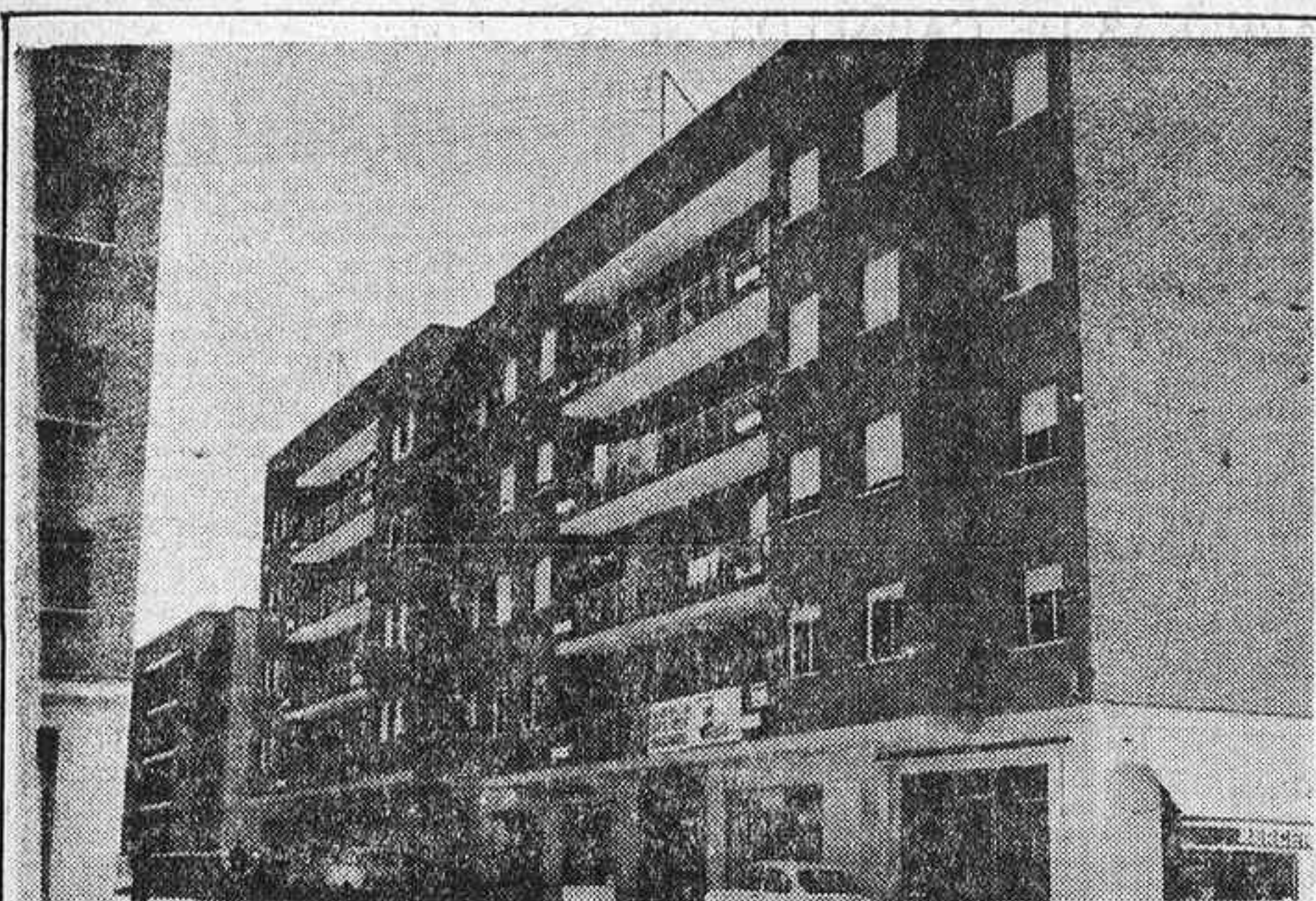
Y con toda cordialidad a quienes, en beneficio de todos, respetaron y respetan las normas y consejos divulgados.



CONSTRUCCIONES



# PISOS LLAVE EN MANO



## COLONIA DEL SARDINERO

Situación: Avenida de La Albufera, 279  
(Junto Colonia Los Alamos)

Pisos y locales comerciales. Todos exteriores. Entradas desde 100.000 ptas. Entrega llave en mano. Facilidades hasta 72 MESES. Constan estos pisos de 2 y 3 dormitorios, más salón-comedor, cocina, cuarto de baño completo, magníficas terrazas, persianas empotradas, calefacción calor negro, muebles metálicos en cocina. Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por el Banco de Santander.

**CALLE  
REINA  
CRISTINA,  
núm. 15**

Junto al parque del Retiro. Llave en mano. Exenciones tributarias. Entrada única, 195.000 pesetas. Resto, 8 a 30 AÑOS. Constan estos pisos de 2 y 3 dormitorios, más comedor-estar, calefacción y agua caliente central, persianas enrollables, parquet, muebles metálicos, teléfono interior, ascensor subida y bajada, portal de lujo, etc.

**CALLE  
VALENCIA,  
números  
19, 21 y 23**

Pisos de lujo a 150 metros de Atocha. Llave en mano. Entrada única, 195.000 pesetas. Facilidades hasta 120 MESES. Exenciones tributarias. Construcción esmerada, calefacción y agua caliente, teléfono interior, extractor de humos, cocina amueblada, suelos parquet, gas ciudad, persianas empotradas, etc.



## URBANIZACION "EL CONGOSTO"

Camino del Congosto. Prolongación Avda. de los Caídos

Pisos y locales comerciales. Todos exteriores. Entradas desde 100.000 ptas. Facilidades hasta 120 MESES. Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por el Banco Español de Crédito. Constan estos pisos de 2 y 3 dormitorios, salón-comedor, terraza, calor negro, persianas empotradas, etc.

**Ríos Rosas, 44  
Santísima  
Trinidad, 30  
y  
Avenida  
Manzanares,  
núm. 144**

Información y venta  
en los edificios

Magníficos despachos  
para oficinas y locales  
comerciales

**LLAVE EN MANO**

Entradas desde

**75.000 pesetas**

Facilidades hasta

**180 MESES**



## EDIFICIOS "MAR CANTABRICO"

Situación: CESAR GONZALEZ RUANO (A la altura del número 41 de Virgen del Val)

Pisos, apartamentos, despachos, depósitos, locales comerciales, magníficas naves para almacenes y garajes. Desde una entrada única de 100.000 ptas. Llave en mano. Grandes facilidades hasta 100 MESES. Constan estos pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, más salón-comedor, calefacción central, ascensor subida y bajada, muebles metálicos en cocina, gas ciudad, etc.



## AVENIDA MEDITERRANEO, 48

SITUACION: JUNTO AL PARQUE DEL RETIRO

Entrega inmediata. Entrada única, 100.000 ptas. Llave en mano. Grandes facilidades hasta 120 MESES. Construcción esmerada, calefacción y agua caliente central, teléfono interior, extractor humos, cocina amueblada, suelos parquet, gas ciudad, etc.

**CALLE  
DE  
ALCALA,  
núm. 163**

Entrega en el acto. Entrada única, 200.000 pesetas. Exenciones tributarias. Facilidades hasta 120 MESES. 3 y 4 dormitorios, más salón-comedor, cocina, baño, aseo y terrazas, calefacción y agua caliente central, ascensores subida y bajada, muebles en cocina, parquet, portal de lujo, etc. Se pueden ver todos los días en la finca



## EDIFICIOS SANTANDER (Parque de la Arganzuela)

SITUACION: FRENTE AL NUEVO PARQUE DE LA ARGANZUELA

Información y venta: ANTONIO LOPEZ, 65. EDIFICIO HOTEL RESIDENCIA PRAGA

Pisos, despachos para oficinas, depósitos y locales comerciales. Todos exteriores. Entrada única, llave en mano, 175.000 ptas. Constan estos pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, calefacción central, ascensor subida y bajada, portal de lujo, muebles metálicos en cocina, gas ciudad, etc. Renta limitada. Exenciones tributarias. También renta libre.

**Calles:**

**RIOS ROSAS, 44  
ALONSO CANO, 44  
y ESPRONCEDA, 17**

**MAGNIFICAS VIVIENDAS  
DE LUJO**

(Junto avenida Generalísimo)

**Llave en mano**

Exenciones tributarias. Entrada única, 370.000 PESETAS. Facilidades 84 y 144 MESES. Constan estos pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, más salón-comedor, cuarto de baño completo, aseo, cocina y espléndidas terrazas, persianas enrollables, gas ciudad, teléfono interior con conserjería, parquet, portales de lujo



**INFORMACION DIARIA EN TODOS LOS EDIFICIOS: Mañanas, de 10 a 2. Tardes, de 5 a 8,30**

**Domingos y festivos, de 10,30 a 14,30**

**OFICINA CENTRAL: Fuenterrabía, 9. Teléfonos 2-51-12-01 y 2-51-96-04**



# 7 Verdades de la Semana

En el Camp Nou sólo se salvaron los jugadores

Todos nuestros compañeros manifiestan sin rubor que el espectáculo ofrecido por el público el pasado sábado en el Nou Camp, ha sido un auténtico bochorno.

**PRIMERA VERDAD:** Lo lamentable es que esta reacción viene dada por una campaña semanal, alentada por quienes no deberían alentarla. No se puede arengar a la masa desde los órganos informativos ni se puede permitir que Gallego sea portavoz de estas arengas. El que siembra vientos, recoge tempestades. De pena, amigos, de pena.

Algunos cronistas dicen que el penalty fue penalty. Otros, la mayoría, que no. En cualquier caso, no es el primer penalty injusto que se señala ni será el último. Guruceta en es-

ta oportunidad, al parecer, ha perjudicado al Barcelona.

**SEGUNDA VERDAD:** Hace quince días, el señor Guruceta arbitró en el mismo Nou Camp el partido Celta-Barcelona, correspondiente a la Copa. En aquella oportunidad, el señor Guruceta perjudicó ostensiblemente al Celta. Y, que sepamos, desde Vigo, aún no dejaron ni pio.

Gallego se pasó toda la semana, con el lamentable beneplácito de quien no debía otorgarlo, arengando a sus simpatizantes. Gallego sigue insistiendo en los regalos que se otorgan a Madrid.

**TERCERA VERDAD:** Este Gallego, que es un andaluz de Puerto Real, es el mejor propagandista de la "elegancia social del regalo".

El penalty contra el Barcelona se produjo a los quince minutos. Veintiseis minutos más tarde, cuando se comprobó que aquello estaba sancionado, el público invadió el terreno. Fue una invasión de "niños" y de alguna que otra persona mayor.

**CUARTA VERDAD:** Lo lamentable es que se tardan veintisiete minutos en manifestar una protesta. Pero lo bochornoso es que parte del público haya aprobado el espectáculo contemplado desde las gradas. Hace un par de años calificamos al público de Chamartín con un cero en conducta en la final de 1968. Ahora calificamos al público del Nou Camp—y

que nos perdonen los ajenos, que los hay, al lío—con otro cero en conducta. Con la particularidad que en aquella oportunidad se pudo terminar el partido y ahora no. Una pena.

Lo mejor de la lamentable actitud adoptada en el Nou Camp ha sido el comportamiento de los veintidós jugadores. Ellos, que se dedicaron a jugar al fútbol con mayor o menor fuerza y con absoluta deportividad, no merecían ese trato de un público que ha quedado a la más mínima de las alturas.

**QUINTA VERDAD:** Levanto mi copa, que no tengo a mi lado, pero que tendré, por los jugadores profesionales del Barcelona y del Real Madrid, que han dado una lección larga y de altura a tanto encopetado espectador y a algún que otro apasionado informador. Porque en este aspecto habría mucho que contar y decir de la pasión que se pone en los relatos que escuchamos. Así, desde luego, no se puede ir a ninguna parte. Con la particularidad de que siempre son los mismos. Así, desde luego, no se va lejos.

A Muñoz le abrieron la cabeza con un objeto contundente. El hombre, que perdió un poco el conocimiento, dijo: "Nunca me había pasado esto. Ni como jugador ni como entrenador."

**SEXTA VERDAD:** No sabemos qué culpa tendrá Muñoz de lo sucedido para que le hayan arreado de lo lindo. Es otra cosa que queda ahí, para son-

rojo de quien haya lanzado el objeto contundente que hirió al entrenador madrista. En su soledad, el agresor debe meditar sobre su conducta, que tiene tanto de deportiva como Andaluza de país nórdico. Valga el símil.

El espectáculo ha terminado. Lo que pudo ser un partido sensacional, por lo que jugaron los veintidós muchachos, se ha quedado en nada. Lo otro es lo triste.

**SEPTIMA VERDAD:** Sobre este triste capítulo en la reciente historia del nuevo estado barcelonista, corramos un lapido veloz. Y meditemos para mejorar. Que buena falta le hace al fútbol y a muchos de los que andan alrededor de él.

M. SARMIENTO BIRBA

## automovilista! Este famoso experto (de la General Motors) revela gratuitamente el modo de ahorrar desde 2 a 5 litros de gasolina cada 100 km

PARA obtener este resultado no es necesario ser experto mecánico ni poseer conocimientos especiales sobre la materia. Es suficiente aprender algunos detalles y hacer en menos de dos minutos una sencilla modificación en sus bujías. Vincent Lombardi enseña también como aumentar por lo menos en 15.000 kms la vida de sus neumáticos. Como reparar su coche ligero que un profesional por menos de 300 Ptas. Como obtener aceleraciones asombrosas dejando el motor en los semáforos a coches mucho más potentes que el suyo.

- 12) Como fabricar un caso de accidente, una señal luminosa que no le costará un solo céntimo.
- 13) Como cortar en 20 segundos una pérdida de aceite.
- 14) Lo que usted deberá hacer en caso que su motor se cale, cuando se recaliente, produzca detonaciones o fallos explosivos, o si un humo negro sale de su tubo de escape, etc. etc.

**15 DIAS DE examen completamente gratuito SIN NINGUN COMPROMISO**

Las técnicas de Lombardi han sido enseñadas en los cursos de Economía Automovilística, en las mayores universidades del mundo. Y el libro de Lombardi (el mismo que usted puede examinar durante 15 días de modo completamente GRATUITO en su propia casa) este considerado ser tan excepcional que, ha sido admitido en ciertos países, sin pagar DERECHOS DE ADUANA. Ha sido igualmente objeto de atención de radio y TV.

Durante largas semanas usted podrá probar y aplicar por sí mismo las técnicas de Lombardi y constatar su eficacia. Si después de los 15 días de prueba enteramente gratuita no se siente convencido y entusiasmado, devuélvase simplemente el libro Y USTED NO NOS DEBERÁ ABSOLUTAMENTE NADA!

**BOLETIN DE PEDIDO ENTERAMENTE GRATUITO**

a remitir a I.M.O. (V.L.H.M.-1) MANO, 14 - Barcelona 16

Si yo deseo examinar gratuitamente el famoso libro de Vincent Lombardi, que acaba de ser editado en España. Si yo no me considerara enteramente satisfecho desde todos los puntos de vista, yo les devolveré el libro SIN DERECHOS NADA. En caso contrario yo le conservaré y les remitiré la suma de 275 Ptas dentro de los 15 días de haber recibido el libro.

Nombre .....  
Calle .....  
Localidad ..... Provincia .....

**¿QUIÉN ES VINCENT LOMBARDI?**

Durante 35 años, uno de los mejores mecánicos de la GENERAL MOTORS y de FORD - antiguo Presidente de la Sociedad Americana de Proprietarios de Gasegas - un hombre que ha mejorado personalmente los modelos de más de 50.000 coches! En este artículo el Sr. Lombardi le enseña como ganar uno o dos kilómetros de más por cada litro de gasolina

**¡HOY LUNES!**

# PENALVER

VUELVE... CON TODOS LOS HONORES... Y PARA DELEITE DEL BUEN AFICIONADO AL CINE

UN FILM DE MAURO Bolognini

PREMIO CINTA DE ORO

## La Maccia

CLAUDIA CARDINALE

JEAN PAUL BELMONDO

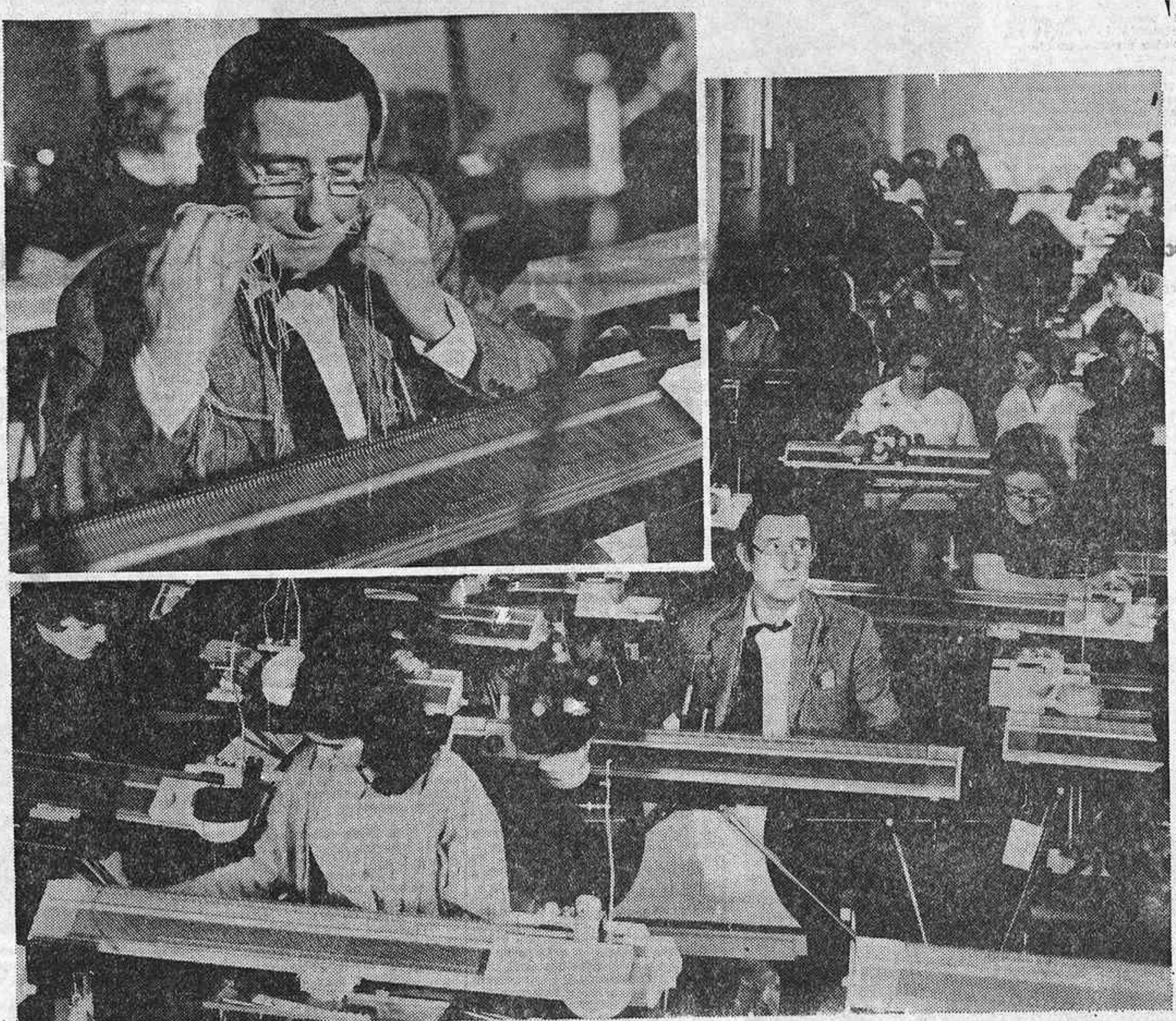
PANORAMICA

V. O. SUBTITULADA

Una película de bajos fondos con la CARDINALE y BELMONDO frente a frente

## GINEBRA CHESTER LA GINEBRA MAS SECA FOTOGRAFADO LA PRENSA PLAZA DEL CALLAO, núm. 4

# LA ALEGRIA DE TRICOTAR CON BUSCH



LA PELICULA DESPUES DE LOS NUEVE MESES HA ELEGIDO LOS SALONES DE ENSEÑANZA DE BUSCH ESPAÑA, S. A. PARA RODAR ESCENAS DEL CITADO FILMS NUESTRO AGRADECIMIENTO POR SU DEFERENCIA A LA PRODUCTORA ARTURO GONZALEZ P. C. Y AL GRAN ACTOR MANOLO GOMEZ BUR.

BUSCH ESPAÑA, S.A. Gaztambide, 16 Madrid Telefono 2437467







Entramos en la década del punto

Cómodo y útil, este género tiene adeptos en todas las estaciones del año

Al aplicarle las fibras artificiales y sintéticas se le hace muy apto para los deportes de verano

ANDRÉS ANDREU, ESTILISTA CATALAN, CONSTRUYE SUS VESTIDOS CON LARGOS DE UN METRO Y VEINTE CENTIMETROS

Si la afición de estos últimos años continúa por la ruta que está tomando hace unos pocos años...

El género de punto aporta comodidad, sencillez y servicio. Tiene una fácil adaptación a cualquier actividad propia del verano...

El punto ha venido a la temperatura porque ha entrado en la nueva ola de las fibras, frescas, lavables, inarrugables que le prestan las cualidades preferidas para una utilización frecuente...

OTONO PUESTO DE LARGO Como las jóvenes muy impacientes, el otoño se ha querido adelantar...



El largo de otoño e invierno 1970-71, de Andrés Andreu



La temporada anterior trajo sus prendas a la capital, hemos echado una mirada a la guardarropa que espera la caída de la hoja...

realce a sus generalmente negros vestidos de gala. MAS ADELANTE TODAVIA Y puestos a vaticinar, hagamos pasar más de prisa las hojas del calendario...

Por primera vez ha cortado trajes en "piel de ángel", tela que fue muy usada años ha, que se había dejado de lado...

Por primera vez ha cortado trajes en "piel de ángel", tela que fue muy usada años ha, que se había dejado de lado...

El largo de otoño e invierno 1970-71, de Andrés Andreu

Advertisement for 'CHIPEPA BOUTIQUE' featuring 'LA MODA CON GUSTO' and 'Modelos franceses y "pret a porter"'. Includes address: GOYA, 28, Tel. 226 31 46, MADRID-1.

Advertisement for 'PISOS' (apartments) by 'ZURITA VIVANDRES, S.A.'. Features 'LLAVE EN MANO EN' and lists properties in CAVANILLES, VALDERRIBAS, ANTONIO LOPEZ, SANTA HORTENSIA, EMBAJADORES, and AVENIDA DEL MEDITERRANEO.

Advertisement for 'Juntas generales de accionistas de LA CATALANA DE SEGUROS Y LA PREVISION NACIONAL EJERCICIO 1969'. Lists financial figures: Primas de negocio directo 737.887.530 pesetas, Capital y reservas 1.116.537.093 pesetas.

Las Juntas generales de LA CATALANA DE SEGUROS y su filial LA PREVISION NACIONAL tuvieron lugar el pasado día 29 de mayo en su domicilio social, del paseo de Gracia, número 2...

De la intervención del consejero delegado-director general cabe destacar los siguientes puntos: El año 1969 ha sido de gran expansión comercial para las compañías de nuestro grupo...

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 15 del corriente, contra cupón número 32, en la BANCA LOPEZ QUESADA, de Madrid. Madrid, 5 de junio de 1970.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

El Consejo de Administración de esta Sociedad, autorizado por la Junta general ordinaria de accionistas, ha acordado el pago del dividendo...

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 15 del corriente, contra cupón número 32, en la BANCA LOPEZ QUESADA, de Madrid.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 23 de junio de 1970, a las diez y cinco de la Torre de Madrid...



# SUSPENSION EN LAS VENTAS

## CUATRO OREJAS Y DOS RABOS A EL CORDOBES EN PALMA DE MALLORCA TROFEOS PARA TODOS EN LA QUINTA DE FERIA DE GRANADA

### TAMBIEN SE SUSPENDIO POR CAUSA DE LA LLUVIA LA CORRIDA DE FUENGIROLA, DONDE REAPARECIA ANTONIO ORDOÑEZ

#### Suspensiones por la lluvia en Madrid y Málaga

A causa de la inseguridad del tiempo —llovizna durante la noche anterior y en la mañana del domingo— se suspendió la novillada anunciada en la plaza de las Ventas, en la que estaban anunciados El Marcelino, Ricardo Chibanga y El Puma, con reses de Manuel García Ales. Este mismo festejo, si el tiempo no lo impide, se celebrará el próximo domingo, día 14.

TAMBIEN SE SUSPENDIO LA CORRIDA DE MALAGA. Por las mismas causas climatológicas y por el mal estado del ruedo hubo de ser suspendida y aplazada para mediados del presente mes la corrida de toros anunciada en la plaza de Fuengirola, en la que debían lidiar reses de Carlos Núñez Antonio Ordoñez, que iniciará así su temporada, Miguel Mateo (Miguelín) y Miguel Márquez.

#### CORRIDAS DE TOROS

##### Mansada en Barcelona

BARCELONA, 7.—Toros de Fermín Bohórquez, mansurrones y broncos. El quinto, devuelto a los corrales por cojo, sustituido por otro de Arranz, también manso.

Diego Puerta, trasteo valiente en el primero. Tres pinchazos y estocada. (Palmas.) En el cuarto, algunos molinetes y naturales, rematados con el de pecho. Estocada y descabello al primer golpe. (Una oreja.)

Sebastián Palomo (Linares), faena valiente en el segundo. Pinchazo y estocada. (Aplausos.) En el quinto, pases al natural, derechazos y adornos. Dos pinchazos y estocada. (Ovación.)

Paquirri, apañado en banderillas. Faena a base de derechazos y naturales. Una estocada. (Una oreja.) En el último también fue ovacionado en banderillas. Trasteo por bajo, naturales y el de pecho. Mista citando y consigue una estocada y descabello al segundo golpe. (Dos orejas.)

##### Trofeos para todos en Granada

GRANADA, 7.—Quinta corrida de feria. Dos toros de Clemente Tassara, nobles, para rejones, y otros seis de Herederos de Bernardino Jiménez, codiciosos y bravos.

Los hermanos Angel y Rafael Peralta se lucieron en la lidia del primero de rejones. Mató Rafael de un rejón de muerte. (Vuelta.) En el segundo de rejones, los dos hermanos fueron aplaudidos al cla-

var banderillas y rejoncillos. Angel termina de un rejón de muerte. (Dos orejas.)

Curro Girán, faena a base de derechazos, naturales y de pecho. Estocada y descabello al primer golpe. (División de opiniones.) En el cuarto, ayudados, naturales, derechazos y adornos. Pinchazo y estocada. (Una oreja.)

Pedrin Benjumea, faena variada y valiente en el segundo, con pases de rodillas, derechazos, naturales y despiantes. Estocada y descabello al primer golpe. (Una oreja.) En el quinto, faena valiente y de porfia. Estocada y descabello al segundo intento. (Palmas.)

Julian Garcia, pases de todas las marcas en el tercero. Pinchazo honra y descabello a la primera. (Oreja.) En el último, trasteo por bajo, para seguir con naturales y el de pecho. Pinchazo y media. (Una oreja.)

##### Gran triunfo de El Cordobés en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 7.—Toros de Vicente Charro de Murcia, de buen juego. A los lidiados en cuarto y quinto lugares se les dio la vuelta al ruedo.

El Viti, en su primero, que se caía, faena suave y reposada. Pinchazo, media y descabello al primer golpe. (Ovación.) Faena torera entre música al cuarto. Tres pinchazos y una estocada. (Dos orejas.)

El Cordobés realizó dos faenas largas y variadas a sus toros, con pases de su estilo, adornos y despiantes. Estocada en el segundo.

## FUERA DEL REDONDEL

"ANDRAJOSO". El premio que DE JUAN PEDRO DOMECQ, ga el Ayuntamiento de Madrid al toro más bravo de la feria de San Isidro ha sido concedido en la presente edición (diciembre 1970 a "Andrajoso", de la ganadería de don Juan Pedro Domecq, que fue lidiado por el espada Sebastián Palomo (Linares) en su tercera y última actuación.

#### CONTRATOS DE Nuevos contratos LUGUILLANO

Los señores Briceño y Gordillo NOMBRA NUEVO REPRESENTANTE ARTISTICO

Princesa de Paris. Se ha hecho cargo de la dirección artística de la gentil torera a caballo don Manuel Cuevas (Cuevitas), cuyo te-

#### LA PRINCESA DE PARIS

El día 21, a las tres de la tarde, recepción de los congresistas en el Club Taurino de Saint-Sever. A las cuatro, presentación de propuestas y temas a debatir en el Congreso. Y a las siete de la tarde, recepción en el Ayuntamiento y vino de honor; el diputado-alcalde dará la bienvenida a los señores congresistas.

## Congreso de la Federación de Asociaciones Taurinas de Francia

### SE CELEBRARA EN SAINT-SEVER LOS DIAS 20 Y 21

La Federación de Asociaciones Taurinas de Francia ha convocado su Congreso anual, que se celebrará los días 20 y 21 de este mes en Saint-Sever, de acuerdo con este programa:

El día 20, a las tres de la tarde, recepción de los congresistas en el Club Taurino de Saint-Sever. A las cuatro, presentación de propuestas y temas a debatir en el Congreso. Y a las siete de la tarde, recepción en el Ayuntamiento y vino de honor; el diputado-alcalde dará la bienvenida a los señores congresistas.

El día 21, a las nueve de la mañana, apertura del Congreso y debates sobre las propuestas y temas presentados para su aprobación, al día siguiente.

A las doce de la mañana, vino en honor de los señores congre-

léfono en Madrid corresponde al número 273 86 44.

#### CORRIDA DEL MONTEPIO DE TOREROS

El pasado sábado se reunió la Directiva de la Asociación Benéfica de Auxilios Mutuos de Toreros (Montepío de Toreros), que, bajo la presidencia de Antonio Márquez, estudió los distintos ofrecimientos llegados a la Junta para la corrida benéfica que anualmente celebra esta entidad. Una de ellas fue la de la empresa madrileña, que cedía al Montepío una preciosa corrida de Alonso Moreno, el ganadero triunfador de la feria de San Isidro; se acordó agradecer esta oferta, así como la del diestro Andrés Hernández, que se comprometió, total y absolutamente gratis, a matar esos seis toros si no había otros diestros que quisieran compartir el cartel. Enterado otro Andrés Vázquez, el de Villalpando, se brindó a actuar mano a mano con su tocayo, y también desinteresadamente. En definitiva: la Junta aceptó las tres ofertas, y sólo queda por fijar la fecha definitiva de la celebración, en la segunda quincena de este mes, seguramente.

Corrida castellana. Toros congueneses, diestros de Segovia y Zamora, merece ya la aprobación de los buenos aficionados. Y el Montepío, el éxito económico que propugna al organizar el festejo.

(Dos orejas y rabo.) Estocada en el quinto. (Dos orejas y rabo.)

El Paquirri, pases de todas las marcas en el tercero. Estocada y descabello al primer intento. (Una oreja.) En el último, incierto, faena valiente. Estocada y descabello al tercer golpe. (Una oreja.)

#### NOVILLADAS

LOS TRES A HOMBROS V.A.L.E.N.C.I.A., 7.—Novillos de Francisco Escudero, regulares.

Antonio Arroyo, vuelta al ruedo en uno y una oreja en el otro.

José Luis Galiso, un aviso y aplausos en el primero y una oreja en el segundo.

José María Manzanares, una oreja y petición de otra en el último.

Los tres espadas salieron a hombros.

#### BRAVOS NOVILLOS DE EL ALMENDRAL

AREVALO, 7.—Novillada de feria. Reses de El Almendral, buenas.

El rejoneador Juan Manuel Lanrete, dos orejas y rabo.

Germán Trusúa, dos orejas en cada uno de sus novillos.

Paco Robles, una oreja en sus dos enemigos.

#### ECONOMICAS

CABANILLAS DE LA SIERRA, 7.—Novillos de Jesús Guzmán Montalbán, bravos.

Los rejoneadores Pedro del Río y Manuel Bedoya actuaron conjuntamente y fueron aplaudidos.

Curro Noguero, vuelta al ruedo en uno y una oreja en el otro.

Joselito Rodríguez, dos orejas y rabo en el primero y dos vueltas al ruedo en el último. Saló a hombros.

## GAMBIO DE TERCIO

#### LAS GRANDES RIVALIDADES Y COMPETENCIAS TAURINAS

Rivalidad y competencia señalan el apogeo de la fiesta, pues siempre las grandes competencias coincidieron con aquella grandiosa faena, pues de lo contrario entrañaban lamentable crisis.

Las grandes competencias en el ruedo datan de finales del siglo XVIII, entre Pepe-Ilo y Pedro Romero, para dar paso, a mediados del siglo XIX a la sostenida por Cichares y Chiclanero, apareciendo a renglón seguido la rivalidad entre Lagartijo y Frasquito, con otra por medio, pero menos importante, que enfrentaba a El Tato (rey del volapié) y Gordito, famoso por sus pares de

banderillas al quiebro, para en la segunda decena del siglo actual asistir a la fabulosa y leal competencia sostenida ininterrumpidamente por Joselito y Belmonte.

También hay que recordar otras competencias o rivalidades, vis a vis, como la de Bombita y Ma-chaquito, y las registradas con bastante más antigüedad, como la de Sombbrero y Juan León, pero ésta más política que taurina (nacionales frente a absolutistas), y la de Curro Guillén, frente a Jerónimo José Cándido, registrada algo después de la pugna que venían sosteniendo Ilo y Pedro Romero. Y tampoco hay que olvidar, aunque no llegó a cuajar realmente, la competencia entre Manuel Báez (Litri) y Cayetano Ordóñez (Niño de la Palma), conquistando el oumbense la Oreja de Oro en la corrida de la Prensa (6 de

julio de 1925), en competencia con Luis Freg, Villalta y Niño de la Palma, que despacharon cuatro reses de Vicente Martínez y otras tantas de Esteban Hernández.

#### EN FRANCIA ESPERAN LAS EXHIBICIONES DE NUESTROS NOVILLEROS

Hace tan sólo tres días han sido embarcadas para ser lidiadas en arenas francesas dos novilladas completas de la vacada manchega de Victor y Marin, del grupo de Criadores de Toros de Lidia. Uno de esos encierros se lidiará el domingo que se acerca en Ales, de los que se harán cargo cinco villas. Antonio Rojas y Vicente Luis Murcia. Siete días después, y en Chateaur Renard (Castillo del Zorro, si traducimos), volverá a ofrecerse idéntico cartel.

También en otra localidad francesa, en Collioure (Pirineo oriental), celebrarán aquellos taurinos la fiesta nacional del 14 de julio con otra novillada, en la que se soltarán reses nacionales de la ganadería de Luciano Tardieu, para los novilleros, también españoles, Jiménez Márquez, Fernando Gracia y Curro Duarte.

#### SIGUEN LOS PREPARATIVOS PARA LA NUEVA TEMPORADA AMERICANA

No faltan con frecuencia noticias de cuanto se prepara y se trata de organizar en las plazas de toros suramericanas con vistas a la próxima temporada.

Y así se conoce que Raúl Ochoa Rovira está contratando toreros para Lima, aunque de momento se trata solamente de diestros mexicanos: Alfredo Leal, Manolo Martínez y Curro Rivera, entre otros.

Para Colombia se están requiriendo ganaderías mejicanas, al no dejar otras, sobre todo españolas, por aquello de la fiebre aftosa.

Y tenemos también cierto conocimiento de parte de lo que se propone el gerente de la firma Tesma, de Medellín, señor Arango, pues ha facilitado algunos de los nombres contratados para el abono de aquella plaza en plena feria, figurando entre los maestros para actuar allí Paquirri, Te-ruel, Miguel Márquez, Paco Camino, Domingo González y el colombiano El Puma; que se doctorará el mes que viene en Valencia, figurando en ese abono siete corridas de toros.

#### VARIEDADES

\* Dos conocidos diestros, recordados con frecuencia por los aficionados, son vistos en la actualidad por estos pagos. Uno de ellos, el catalán Mario Cabré, tan afectivo como siempre, y el otro el sevillano Juanito Gómez, con residencia por tierras americanas desde hace años.

\* Pues sí, hay un ganadero salmantino que teniendo reseñada una corrida desde principio de año para una asociación benéfica, no se decide ahora a enviarla a Madrid.

MANOLO

#### Raimundo Rodríguez, ganador del trofeo El Puyazo

En el museo taurino de Julián Rojo, y bajo la presidencia de don Ramiro Calle, presidente de honor de la Peña El Puyazo, se reunió el jurado que había de otorgar los trofeos de la Peña al picador que mejor hubiese realizado el sueldo de varas durante la feria de San Isidro y al toro que reuniese las mejores cualidades en la corrida-concurso de la misma.

Previos los correspondientes cambios de impresiones, y después de analizar la actuación de los diversos picadores que intervinieron en las corridas de la ciudad, se acordó otorgar, por la ciudad, el séptimo trofeo de la citada Peña al picador Raimundo Rodríguez, de la cuadrilla de Andrés Vázquez, por la labor desarrollada, y declarar desierto otro trofeo de la corrida-concurso, por no reunir las condiciones exigidas para la concesión del mismo.

El jurado estaba compuesto por don Ramiro Calle (donador de ambos trofeos), don Antonio Belmonte, como secretario del jurado; don Luis Fernández Salcedo, don José Bermejo, don Luis Gómez (El Estudiante), don Antonio Abad, don Luis Álvarez, don Esteban de Curro Castañares, don Hermenegildo Gárriz, don Alfredo Quintas, don Benito Noguera, don Miguel Chamorro, don José Asensio (presidente y secretario de la Peña) y don Modesto Alonso, como asesor taurino.

#### Moreno Pidal actuará en Badajoz

El caballero rejoneador don Gregorio Moreno Pidal, cuya brillante campaña—cinco corridas y tres encierros—durante el pasado verano en Pamplona, con el corte de los máximos trofeos, en la corrida transmitida por TVE, ha firmado, entre otros importantes contratos, la feria de Badajoz, donde el ballero tiene tantos admiradores que esperan su intervención con una gran expectación y afecto.



Yo reparo sus averías

Yo recibo y atiendo a sus amistades

Yo le subo la comida a casa

Yo riego sus flores y cuido su piscina

Yo limpio su casa

Yo recojo las llamadas para Vd.

Yo lavo su coche

## apartamentos de superlujo

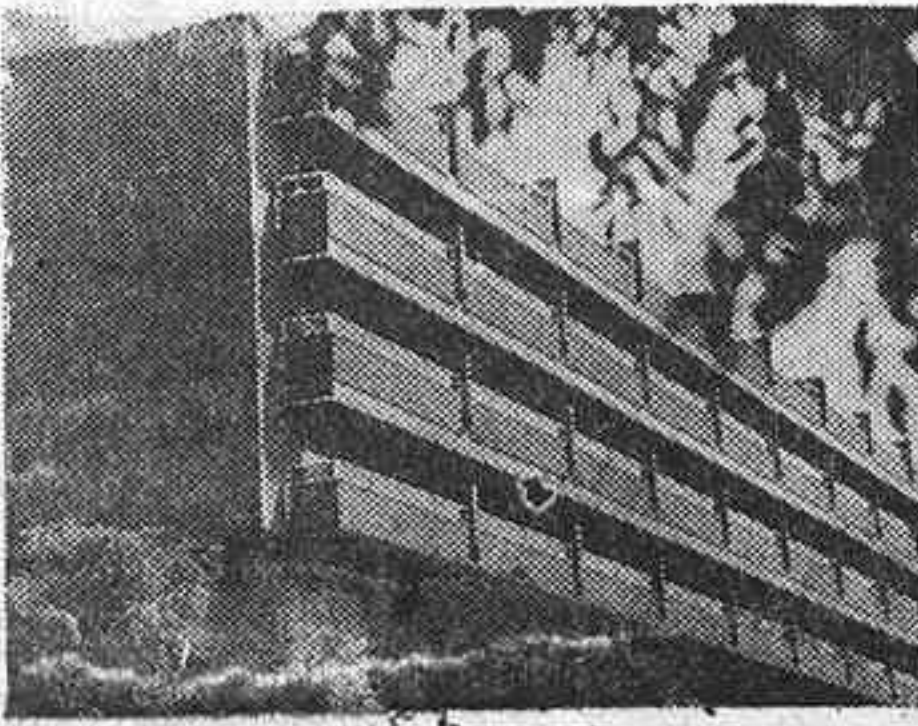
### HOTELOGAR

Avenida del Valle, 13.

## una nueva forma de vida

Y todo por mucho menos dinero del que le costaría una sola empleada del hogar

Para todas y cada una de sus necesidades, HOTELOGAR tiene el servicio que le liberará de los problemas domésticos. Vd. vivirá en HOTELOGAR con las atenciones de un hotel y la intimidad de un chalet. Entrega de llaves 1 de Octubre



HOTELOGAR está en el lugar más tranquilo y céntrico de Madrid: en la Avenida del Valle, dominando la Ciudad Universitaria.

Visite HOTELOGAR: es mucho menos caro de lo que Vd. piensa

Horas de visita:  
Laborables de 10 a 2 y de 5 a 9.  
Festivos de 10 a 2.

#### Moreno Pidal actuará en Badajoz

El caballero rejoneador don Gregorio Moreno Pidal, cuya brillante campaña—cinco corridas y tres encierros—durante el pasado verano en Pamplona, con el corte de los máximos trofeos, en la corrida transmitida por TVE, ha firmado, entre otros importantes contratos, la feria de Badajoz, donde el ballero tiene tantos admiradores que esperan su intervención con una gran expectación y afecto.



# Balance taurino CORRIDAS Y OREJAS

Matadores de toros	Corridas corridas	Orejadas
Manuel Benítez (El Cordobés)	26	48
Miguel Márquez	22	38
Diego Fuentetaja	22	30
Sebastián Palomo (Linares)	20	35
Santiago Martín (El Viti)	20	24
José Luis Parada	14	20
Dámaso González	13	20
Ángel Teruel	12	16
Francisco Rivera (Paquirri)	12	16
Juliano García	11	18
Antonio García (Utrera)	10	40
Paco Camino	10	18
José Martínez (Limeño)	9	18
Rafael Torres	8	9
José Falcón	8	9
Adolfo Avila (El Paquirri)	8	9
Ricardo de Fabra	7	9
Florencio Casado (El Hencho)	7	4
Manolo Cortés	7	4
Juan Asenjo (Calero)	6	12
Juan José	6	9
Miguel Mateo (Miguellín)	6	5
Miguel Yaga (Marismeño)	6	4
Julio Vázquez	6	3
Francisco Ruiz Miguel	6	2
Curro Vázquez	6	2
José Fuentes	6	2
Antonio Cheneil (Antofeño)	6	0
Juan Antonio Alcobá (Macareño)	5	8
Pepe Luis de la Casa	5	5
Pepe Benjumea	5	4
Manolo Martínez	5	3
Curro Romero	4	0
Fernando Tortosa	4	0
Santiago López	4	7
Gabriel de la Casa	4	7
José Manuel (Tijín)	4	5
Pepe Luis Román	4	5
Juan Carlos Beza Belmonte	4	5
Victoriano Valencia	4	3
Andrés Vázquez	4	3
Dámaso Gómez	4	1
Andrés Hernández	4	1
Manuel Rodríguez	4	1
Joaquín Bernadó	4	0
Gregorio Tebar (El Inclusero)	3	3
Curro Girón	3	2
Miguel Soler	3	2
Gregorio Sánchez	3	1
Gilberto Charry	3	1
Paco Ceballos	3	0
Antonio Barea	3	0
Antonio Millán (Carnicerito de Ubeda)	2	4
Rafael de Paula	2	3
Antonio Lomelín	2	2
Manuel Carrillo	2	2
Manuel Segura	2	2
Manuel Alcaraz	2	1
José Rivera (Riverita)	2	0
José Julio	2	0
Vicente Linares	2	0
Paco Fallares	2	0
Pablo Alfonso (El Norteño)	1	4
José Ortas	1	2
Vicente Blau (El Tino)	1	2
Vicente Punzón	1	2
Bienvenido Luján	1	2
José Ruiz (El Calatraveño)	1	2
Pablo Gómez Terrón	1	1
Manuel Cascales	1	1
Emilio Oliva	1	1
Antonio García (Currito)	1	1
El Andujano	1	1
Gregorio Lalanda	1	1
Vicente Fernández (El Caracol)	1	1
Victoriano de la Serna	1	1
Pedro Domingo	1	1
Efraín Girón	1	1
Gabriel de la Haba (Zurito)	1	1
Héctor Villa (El Chano)	1	1
Victor Manuel Martínez	1	0
Federico Luis Segura	1	0
Ramón Reyes	1	0
Luis Alvil	1	0
José Gómez (El Alba)	1	0
El Estudiante	1	0
César Girón	1	0
Sebastián Martín (Chanito)	1	0
Aurelio García (El Gares)	1	0
Juan Tirado	1	0
Agapito Sánchez Bejarano	1	0

## LA CONCESION DE LAS DOS OREJAS

### DIEZ VECES SE HAN OTORGADO EN LA FERIA TAURINA DE SAN ISIDRO

Hasta el reglamento vigente, nada se había regulado sobre la concesión de orejas que daban tanto en todos los casos, y en Madrid desde 1910 y en Sevilla desde 1915.

Pero desde el 15 de marzo de 1962 está legalmente establecido por el artículo 68 que "la concesión de una oreja se llevará a cabo atendiendo al presidente a la petición mayoritaria del público; la de la segunda oreja de una misma res será de la exclusiva competencia del presidente, que tendrá en cuenta la calidad de la res lidiada, la buena dirección de lidia, la faena realizada, tanto con el capote como con la muleta, y la estocada".

O sea, el público es el que libremente otorga la primera oreja, y el presidente, por tanto, no podrá negarla cuando la soliciten la mayoría de los espectadores mostrando palietos blancos. Por este procedimiento no se podrá conceder la segunda oreja de un astado, decisión que se reserva exclusivamente a la presidencia. Esta, sin embargo, deberá tener en cuenta ciertos requisitos que concretamente se señalan, pues el deseo del lidiador es que no se prodigan estos trofeos creyendo que así se gana.

Quiero subrayar uno de los requisitos: la estocada, dicho en singular, para dar la debida importancia a la llamada suerte suprema, por lo que únicamente cuando se realice en la primera entrada a matar podrán concederse las dos orejas, que deberán ser otorgadas cuando se haya pinchado más de una vez.

En el monumental caso de las Ventas, en las diecisiete corridas de toros recién celebradas durante los festejos de San Isidro, se han concedido 33 orejas: once—una a una—otorgadas por el público, y las otras veinte—las dos de cada res—por el presidente de turno.

En este menester han actuado cinco comisarios de Fiestas: cuatro toreros, don Pedro Torres, don Teodoro Dutil y don Francisco Cortés; tres, don Mariano Bernardo de Quirós, y dos don José Lamas. Este, por cierto, fue el que mayor número de orejas dio, pues en dos corridas concedió diez premios orejas, siguiéndole el señor Torres con nueve, señor Cortés con ocho, señor de Quirós con cuatro y señor Dutil con dos. Las veinte orejas de diez cornúpetas las cosecharon: ocho, El Cordobés; cuatro, El Viti, y dos cada uno, Gregorio Sánchez, Puerta, Palomo y Lomelín.

Estuvieron acertados los señores presidentes en otorgar estos dobles trofeos? Debo proclamar que cumplieron rigurosamente el precepto de una sola estocada, ya que los espadas mencionados mataron a la primera a sus enemigos, de los que consiguieron premio oreja por partida doble. Pero, a mi juicio, en algún caso debieron negarse a la demanda de la mayoría en atención a la calidad de la res, cuyo tipo zootécnico dejaba mucho que desear y bastante premio era ya una oreja, así como en otra ocasión, que se trataba de una res horregulada un extremo. Sin olvidar, asimismo, que lo ordenado es la lidia o toreo completo.

Una tarde de la feria he visto en la Monumental a un presidente que mostró el palietto blanco, dando una oreja que pedía mayoritariamente el público. Este insistió en la demanda, solicitando segundo apándice auricular. Entonces, el señor comisario, antes de mostrar nuevamente el palietto para conceder la segunda oreja, giró el rostro haciendo un nuevo recuento de palietos, lo que considero un error, porque a su propio criterio queda, según la ley taurina, la facultad de otorgarla o negarla.

Quienes presiden en la Monumental madrileña deben seguir defendiendo su prestigio de primer caso taurino del mundo, devolviendo aún con mayor rigor al cerral a los toros sin el debido tipo zootécnico que protestan los espectadores, que, si son justamente castigados por el artículo 62 cuando arrojan almohadillas al ruedo, también deben ser castigados con la aplicación a rajatabla del artículo 76: "Si los veterinarios dieran en sus certificaciones por útiles reses que no reúnan las condiciones reglamentarias, y por tal motivo fueran devueltas del ruedo, la autoridad gubernativa, a propuesta de la Inspección Provincial de Sanidad y Veterinaria, impondrá al facultativo responsable la sanción que proceda".

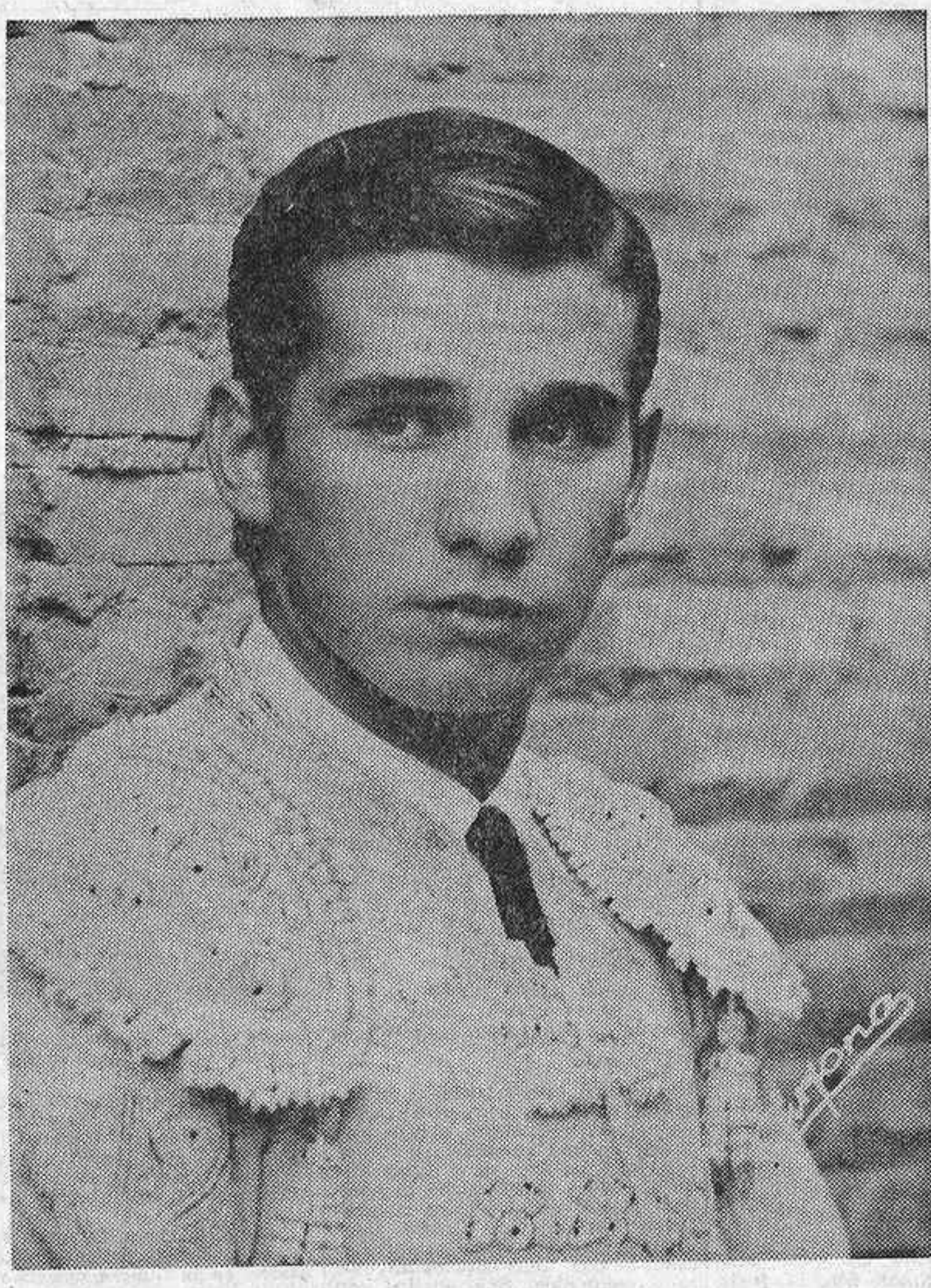
Antonio GARCIA-RAMOS

## CARTELES para LA SEMANA

- MARTES 9**  
AREVALO.—Toros de Samuel Flores Hermanos para Curro Girón, Santiago Martín (El Viti) y José Luis Parada.
- MIÉRCOLES 10**  
ELDA.—Novillos sin designar para Eusebio de la Cruz, Antonio Rojas y Jesús Narváez.
- JUEVES 11**  
LOGROÑO.—Novillos de Martínez Elizondo para El Puno, Blas Romero (El Platanito) y otro.
- SABADO 13**  
VISTA ALEGRE (Madrid).—Toros de Samuel Flores para Ángel Teruel, como único espada.  
GIJÓN.—Corrida de Beneficencia. Toros de Francisco Escudero para Victoriano Valencia y Andrés Vázquez, mano a mano.  
EL TIEMPO.—Toros de Higinio Luis Severino para el rejoneador Juan Manuel Landete y Andrés Hernández y Gregorio Tebar (El Inclusero).  
BRIUÉGA.—Toros de Carlos Núñez para Diego Puerta, Santiago Martín (El Viti) y Manuel Benítez (El Cordobés).  
MEDINA DEL CAMPO.—Novillos sin designar para Blas Romero (El Platanito), Germán Urueña y Antonio Luis Díaz.  
ALGUAZAS.—Novillos de Francisco Sancho para el rejoneador Paquita Rocamora y El Levantino, Antonio Luis y Ernesto Borrera.  
GUARDO.—Novillos de Sánchez Arjona para el rejoneador Ángel Peralta y El Cortijano y Orlando Ramos.  
DAX (Francia).—Novillos sin designar para Marcelino Libro (El Marcelino), El Cazalla y José Luis Galiso.
- DOMINGO 14**  
BARCELONA.—Toros de Juan Pedro Domecq para Diego Puerta, Paco Camino y Manuel Benítez (El Cordobés).  
TARRAGONA.—Novillos de Flores Tassara para Germán Urueña, Raúl Aranda y Pascual Mezquita.

# VISTA ALEGRE

## SABADO, 13, seis y media tarde

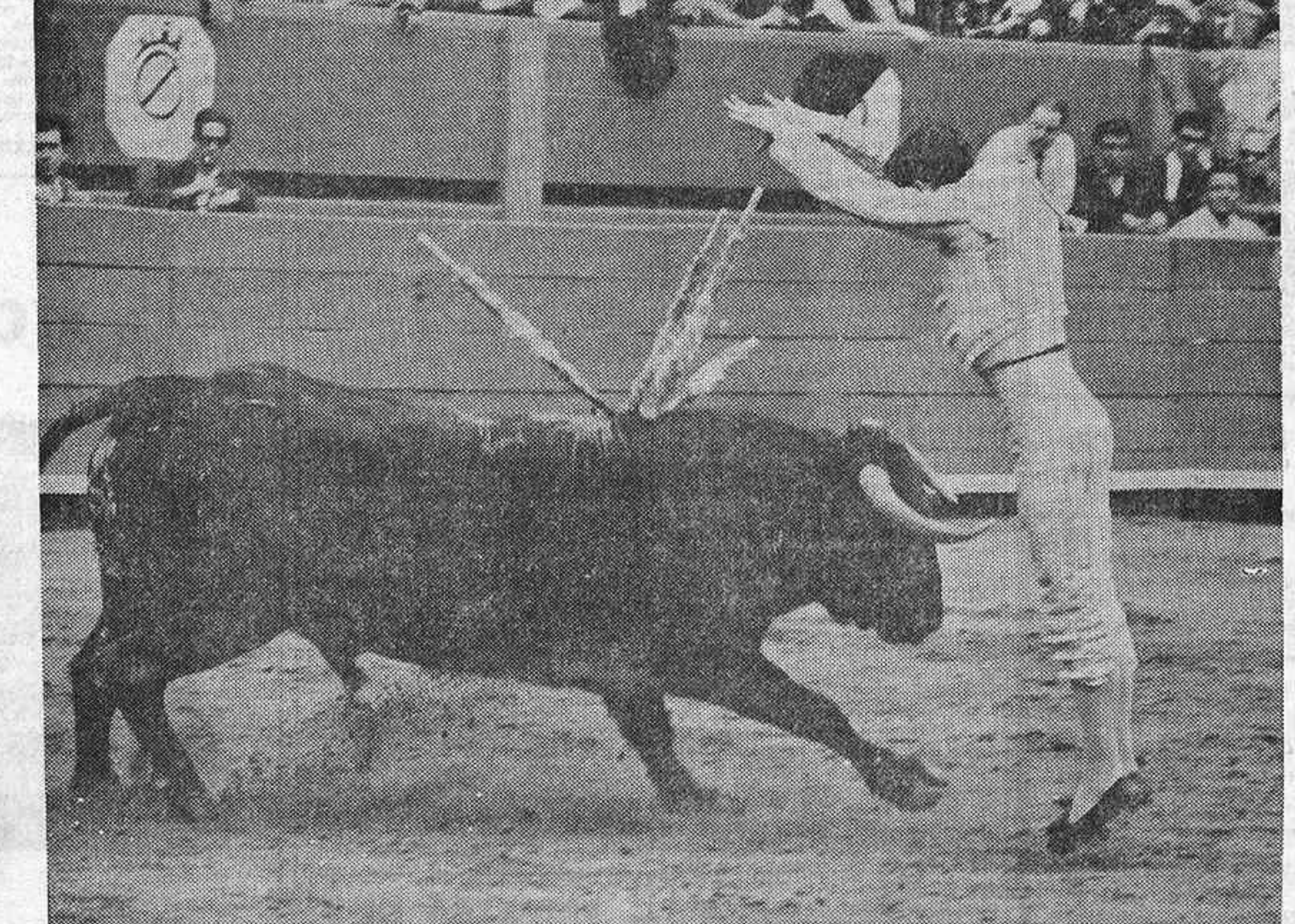


# AUTENTICO ACONTECIMIENTO!

# ANGEL TERUEL

## FRENTE A SEIS TOROS PARA EL SOLO VA A OFRECER UNA CLASICA, PURA Y BELLA VERSION DEL MEJOR TOREO.

### Y ES QUE CASTILLA TAMBIEN CUENTA EN LA FIESTA...



**GANADERIA:** La muy afamada de DON SAMUEL FLORES (Samuel Hermanos), que han enviado un magnífico encierro

**TAQUILLAS:** VICTORIA, 3. Desde el miércoles 10

CON TROFEOS, CON OREJAS...



NOVILLEROS	17	20
Blas Romero (El Platanito)	17	20
Antonio José Galán	16	36
Roberto Piles	15	8
José Luis Galiso	14	22
Raúl Aranda	14	9
Ricardo Chibanga	11	12
Pascual Mezquita	10	14
Antonio Porras	10	9
Antonio Rojas	10	14
Germán Urueña	8	14
Jaime González (El Puno)	8	4
Marcelino Libro (El Marcelino)	7	10
Pablo Alonso (Arzuza)	7	6
José Gómez (El Alba)	7	5
Morenito de Cáceres	7	5
Teodoro Libro (El Bormujano)	6	14
Alonso Morillo	6	14
Raúl Sánchez	5	10
Antonio García (Guerrita)	5	10
José María Manzanares	5	8
Pedro Castañeda	5	8
Manuel Ortiz	5	5
Juan Muñoz	5	4
Juan Carlos Castro (Lugullano Chico)	5	3
Antonio Arroyo	5	0
Pedro Mengual (El Carleño)	4	9
El Cortijano	4	6
El Cazalla	4	6
Pepe Luis Ortúño	4	3
Cinco Villas	3	8
Pedro Sánchez	3	4
El Salinero	3	2
Curro Talevera	3	2
Fredy Girón	3	2
Fernando Gracia	3	1
Vicente Martínez (El Levantino)	3	1
Gabriel Pericás	3	0
José Luis Grau	3	0

REJONEADORES	23	57
Rafael Peralta	23	57
José Manuel Lupi	9	8
Lolita Muñoz	8	8
Tomás Sánchez	7	11
Juan Manuel Landete	7	5
Fernán Bohórquez	7	6
Eduardo Torres (Bombita)	6	5
Conde de San Remy	6	5
Antoñita Linares	5	4
Manuel Jorge	4	3
Silvestre Navarro Orenes	4	3
Cándido López Chaves	4	1
Paquita Rocamora	4	0
La Princesa de París	4	0
Gregorio Moreno Pidal	3	3
Alfredo Conde	3	4
Antonio Ignacio Vargas	3	2
Manuel Vidrié	2	3
Francisco Manco	2	2
Curro Bedoya	2	0
Un par de os Reyes	2	0
Ribeiro Teles	1	2
José M. donado	1	0
Alvaro Domecq	1	0
José Ignacio Sánchez	1	0
Dr. Varela Cid	1	0
Alvaro Conradi	1	0

Primera casa en el ramo de la alimentación, cafés, bares y cafeterías

**Solenry**

Doctor Santero, 8

teléfono 2537027

## !!! PROPIETARIOS !!!

Para vender sus casas, antiguas o modernas, y sus pisos o propiedades urbanas, industriales o rústicas comodidamente, ustedes sólo tendrán la pequeña molestia de firmar las exclusivas correspondientes. El resto ya es cosa nuestra. Tomen nota.

EXCLUSIVAS RAMIRO - Goya, núm 58, 1.º

## ANUNCIOS por PALABRAS

- AUTOMOVILES**
- Escuelas
    - ESCUELA España. Alfonso XII. 58. 227294.
    - AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalnatá, 15. 2460126. 2411114.
  - Talleres
    - GAJARAJE Mediterráneo. Mecánica, chapas y todos los servicios. Avenida Mediterráneo, 4.
    - TALLERES Gómez-Cid. Chapas, pintura y electricidad. Albarraclín, 2.
  - CONSULTAS
    - CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colgado 5.015). Fuencarral, 83 (40).
    - CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).
  - FINCAS
    - Urbanas
      - SE vende piso con grandes facilidades, directamente: tres dormitorios, salón, dos terrazas. Verlo, a la altura de Federico Rubio, calle Moguer, número 210, cuarto C, bloque La Pedriza.
      - VENDO piso económico en el barrio Salamanca. Directamente. Teléfono 4570396.
- ALQUILERES**
- PENISCOLA. Playas de Alcocebre. Apartamentos amueblados, un mes, 4.000 pesetas. Teléfono 2415327.
  - SE traspasa bar por no poderlo atender. Condiciones a convenir. Teléfono número 2063328.
- RADIO-TELEVISION**
- TELEVISORES, frigoríficos, cecho día, prueba gratis. Sin entrada, 600 mensuales. Regalo tocadiscos, estufa, estabilizador, antena, mesita. Todo verdad. Servimos sin más llamada. 262278. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107; Hermanos Machado, 30 (junto Metro Quintana); Camino Viejo Leganes, 172 (Metro Oporto).
- VARIOS**
- GUARDAMUEBLES El Norte. Castelló, 31. 2267046.
  - IMPRESA Moderna. Toda clase de trabajos de imprenta, impresos comerciales, a todo color, revistas, folletos, etc. En calidad, tiempo y precio no tiene competencia. Melguades Blancos, 12. Teléfono 277446.
  - REVELADO de carretes, fotocopias trabajos de laboratorio. Portillo, Silva, 12 (escuina a la avenida de José Antonio).
  - MAQUINAS y material fotográfico de todas clases, en Casa Fortino, Silva, 12.
  - DISCOS regrabados. Comercio, intercambio. José Antonio, 45, cuarto A.



Comentario

ENSEÑANZAS Y DEDUCCIONES de una Asamblea

Por Francisco CASARES

EN la ciudad de Alicante, con gran brillantez y positiva eficacia en el trabajo desarrollado, se celebró la XXVIII Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España...

Bien conocida es la evolución que, desde 1942, en que inició su actuación la entidad federativa, se ha producido en el periodismo...

Es forzoso, inevitable, que haya temas de sintomática perduración en las agendas de trabajo...

Información semanal administrativa y automovilista

EVALUACION GLOBAL. Durante el mes de junio hay que satisfacer el impuesto industrial por cuota de beneficios...

Oficinas Toledo, Ltda. Central: Sagasta, 17, MADRID. Sucursales: Avenida de la Albufera, 44...

RESTAURANTES VALENTIN, S. A. FUNDADO EN 1899. LE OFRECE RESTAURANTE VALENTIN...

RESTAURANTE NUEVO VALENTIN. CONCHA ESPINA, 8 TEL. 259 10 24...

RESTAURANTE LOS PORCHES. ACONDICIONADO Y AL AIRE LIBRE. P.º DE ROSALES, 12 TEL. 248 51 97...

RESTAURANTE VALENTIN CLUB. AV. GENERALISIMO, 11 TEL. 279 31 82...

SU TERRAZA COLONIAL. SOLICITE LA TARJETA DE MIEMBRO DEL CLUB...

RESTAURANTE EL CASTILLO. ARANJUEZ TEL. 294 10 47...

RESIDENCIA VALENTIN. CONCHA ESPINA, 83 TEL. 259 46 00...

TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS VALENTIN SIRVEN A DOMICILIO. SERVICIO, CALIDAD. PRECIOS SIN COMPETENCIA...

HA COMENZADO A FUNCIONAR EN MADRID EL PRIMER INSTITUTO DE GEMOLOGIA

SE ENSEÑA A DIFERENCIAR LAS PIEDRAS NATURALES DE LAS OBTENIDAS POR SINTESIS

La famosa esmeralda "Ferrer" produjo la confusión entre los joyeros de todo el mundo

ACTUALMENTE SE FABRICAN DESDE DIAMANTES A ZAFIROS Y RUBIES

Nos han mostrado una gran esmeralda de un color verde intenso. Su contemplación constituía un maravilloso espectáculo...



Para devolver la tranquilidad no sólo a los joyeros, sino a los aficionados, se crearon los primeros centros dedicados a la gemología.

Importantes que la tuvieron en sus manos la dieron por auténtica. Precisamente ahora circula por el mundo una esmeralda sintética...

RUBIES SINTETICOS. A finales del pasado siglo aparecieron en Ginebra unos rubies de belleza asombrosa. Por entonces, el joyero confiaba en la buena fe del vendedor...

LA GEMOLOGIA. Para devolver la tranquilidad, no sólo a los joyeros, sino a los aficionados, se crearon los primeros centros dedicados al estudio de la gemología...

Después de estos cursos, el profesional o el simple aficionado está en condiciones de diferenciar las piedras naturales de las obtenidas por síntesis.

LAS ESMERALDAS. Hasta hace muy poco se ha dado el caso—nos refiere don Argemiro Santos Munsuri, vicepresidente del Instituto Gemológico...

El señor Santos Munsuri acaba de publicar un libro dedicado a la más bella de las piedras preciosas: la esmeralda.

Con este libro—agrega—pretendo ayudar a todos los que se acercan a un microscopio con ánimo de ver e identificar una piedra preciosa...

EMPRESA DE ESTRUCTURAS METALICAS. necesita oficiales de taller y montaje. Llamar de 9 a 13 horas...

UN BERILLO VERDE

Dicen que las esmeraldas eran conocidas por los aztecas. Cuando Hernán Cortés envió al emperador Carlos V a España los grandes tesoros de México...

Sobre la definición de la esmeralda se ha discutido—nos dice el señor Santos Munsuri—en casi todo a los congresos de gemología...

ULTIMO HALLAZGO. La esmeralda, como piedra preciosa, tiene la máxima importancia. Siempre estuvo de moda, y hoy más que nunca...

Desde hace muy poco existen nuevas piedras naturales en el mercado, como la tanzanita, que es de un intenso color azul...

Actualmente se ha puesto de moda en la decoración de interiores la colocación de piedras o geodas, convenientemente iluminadas.



Con cierta periodicidad aparecen nuevas piedras naturales halladas en minas recién descubiertas.

tesoro de los zares había dos, una de ellas de 174 quilates. Hay esmeraldas extraordinarias en el Museo Británico, de Londres...

NUEVAS PIEDRAS. Actualmente se gasta mucho dinero en la obtención de piedras artificiales, en principio para aplicaciones científicas o industriales...

coloreados, vidrios incoloros pegados con un pegamento verde esmeralda, piedras incoloras sintéticas del tipo de la espinela o berilos incoloros, también combinados con cuarzo.

Pero todos estos misterios de la naturaleza y todo ese mundo que se circunscribe en torno a las piedras preciosas, quedan hoy perfectamente aclarados con los nuevos métodos de investigación y análisis que ofrece la gemología.

Controla a voluntad el aumento de la familia por el método de la cristalización salival.

SIALOSCOPI, S. A. Viladomat, 140, 6.º, 3.ª. Barcelona-15. Teléfono 254 44 80.

No actúa sobre el organismo, no modifica nada, sino que tan sólo informa a la mujer sobre el estado de su organismo, para que sepa el momento más fértil o en fase "óvula". (Dr. Biel)

LA ESPERANZA, por LOPEZ-MOTOS



—¡Perdí la esperanza de llevarte de veraneo, Elisa!  
—¿Te arruinaste, querido?  
—No. ¡Pero terminaron las quinielas!

AL FILO DE LA HOJA

CON HUMILDES PALABRAS

Por Carlos RIVERO

EN la política, en la literatura y, por supuesto, en las habituales expresiones de la ordinaria vida de relación, se observa una creciente tendencia a evitar las grandes palabras tradicionales...

Claro que había minorías trónicas, grupos reticentes que eran más reacios a dejarse atrálar por el prestigio de las palabras magníficas...

De manera bien perceptible, la literatura, la política y todas las variantes del trato humano acentúan su preferencia por un lenguaje sin énfasis ni apresto, sin almidón ni corsé...

Y no digamos la política. La política necesita, hoy por hoy, adoptar el léxico más modesto. En cualquier latitud, la opinión pública requiere de la política—y acaso sobre todo de la política que habla desde el poder—un léxico que vitalice la fría condición abstracta de los conceptos colosales...

Que no. Que ya no se puede hablar como se hablaba. Cualquier hombre está suficientemente avisado como para adoptar una actitud de cauteloso recelo cuando se le dirigen grandes palabras...

RADIOS PARA COCHES

Procedente de embarcos liquidamos 300 autorradios nuevos, modernos, transistorizados, a la mitad de su precio oficial; hay casi todas las marcas distintas.

FUNDAS SKAI. Su precio, 1.800; liquidamos a 900. Cinturones de seguridad y demás accesorios, a menos de la mitad de su valor.

AUTO RADIO UNION. CALLE SEGOVIA, 10 y 19 - JOAQUIN MARIA LOPEZ, 28. Teléfonos 247 71 23 - 248 42 46 - 244 52 97.

¡HERNIADOS!

"ODRAP", palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados es el aparato "ODRAP". Es un invento sin hierro ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse...